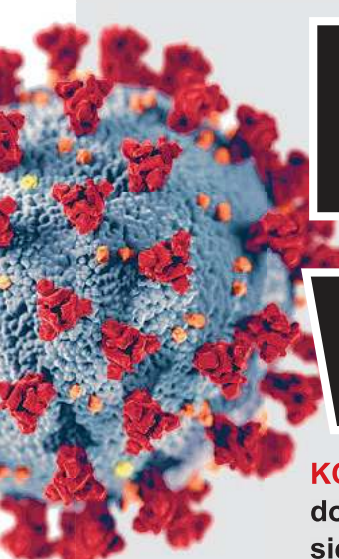




nowy tydzień

tygodnik lokalny

nr 41(776)
12 - 18 października 2020 r.
ISSN 1895-2992
Nr indeksu 00204684
Nakład 14999 egz.
CENA: **3,30 zł** w tym VAT 5%



Powiat włodawski w czerwonej strefie

KORONAWIRUS NIE ODPUSZCZA. Zamknięto niemal wszystkie szkoły i placówki oświatowe we Włodawie, ograniczono dostęp do urzędów, a liczba zarażonych przekroczyła sto. Na kwarantannie jest ponad 600 osób i z dnia na dzień ta liczba się zwiększa.

str. 5

Odgryzł język w wypadku



Zderzenie skuterów. Cztery osoby ranne.

str. 2

Będą leczyć Covid 19

Szpital działa i przyjmuje

Tylko dzięki zaangażowaniu i niezwykle poświęceniu załogi szpital we Włodawie nie tylko nadal działa, ale też normalnie przyjmuje pacjentów, a wkrótce otworzy oddział dziecięcy.

str. 2

Przegrał walkę o życie

zabił siebie,
innych ranił



Kilka dni walczył o życie 21-latek z gminy Wiryki, którego auto wpadło w poślizg i zderzyło się z jadącym z naprzeciwka samochodem. Niestety, w ubiegłym tygodniu mężczyzna zmarł nie odzyskawszy przytomności. Nasze ustalenia wskazują, że do Okuninki jechał po dziewczynę, z którą tego dnia miał iść na wesele.

str. 2

Przykład biorą z góry?

Burmistrz idzie do szpitala, by wykonać darmowy test na koronawirusa, żona radnego powiatowego i dyrektora szkoły, mimo choroby męża, prowadzi zajęcia z małymi dziećmi, dyrektor innej szkoły i jednocześnie przewodniczący rady gminy, mimo widocznych oznak choroby, składa wizytę w urzędzie. Jak widać, Przemysław Czarnek nie jest jedynym, któremu w tych czasach można więcej. Wierchuszka z powiatu włodawskiego też czuje się lepsza od innych.

str. 5



DRZWI - PANELE - PODŁOGI
MATERIAŁY BUDOWLANE - FARBY
CHEMIA - ELEKTRYKA

ul. Lubelska 59, 22-200 Włodawa, tel. 508 264 311

Czworo nastolatków rannych w czołowiec
skuterów

Odgryzł język w wypadku



Dwóch nastolatków wsiadło na skuter i pojechało do Hanny po zaopatrzenie. Gdy długo nie wracali, chłopak z dziewczyną wzięli drugi jednoślad i ruszyli na ich poszukiwania. Na drodze wyłożonej betonowymi płytami czołowo zderzyli się z wracającymi z prowiantem. Cała czwórka trafiła do szpitala.

To był jeden z najdziwniejszych wypadków ostatnich lat. W czołowym zderzeniu dwóch skuterów w Hannie ucierpiało czworo nastolatków. Młodzież spotkała się w sobotnie (3 października) popołudnie po meczu piłkarskim miejscowego Bugu. Jak to na takich spotkaniach często bywa, pojawił się alkohol. Impreza zaczęła się podobno pod wiatą turystyczną, gdzie jeden z późniejszych uczestników wypadku zostawił swój kask (jest on do odbioru w Urzędzie Gminy). Potem przeniosła się na nadbużańskie błonia w okolicy ulicy Wschodniej. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że dobrze po północy zabrakło alkoholu, zapadła więc decyzja, że dwóch chłopców pojedzie po zaopatrzenie. Wsiadli na skuter i odjechali w kierunku Hanny. Gdy jednak długo nie wracali, zapadła decyzja, że

ktos musi po nich pojechać. Kolejna para wsiadła więc na swój jednoślad i ruszyła na poszukiwania. Do Hanny dojechać jednak już nie zdążyli. - Około godziny 3 nad ranem otrzymaliśmy informację o zderzeniu dwóch skuterów - mówi Elwira Tadyńiewicz z KPP we Włodawie. - Policjanci wstępnie ustalili, że kierujący 18-latek podróżujący wraz z 16-latką zderzył się czołowo z 16-latką, który przewoził 15-latkę. Wszyscy uczestnicy, mieszkańcy gminy Hanna, zostali zabrani do szpitala. Najprawdopodobniej do zdarzenia doszło podczas imprezy, na której bawiła się młodzież. Od wszystkich pobrano krew do dalszych badań - dodaje pani rzecznik. Początkowo, gdy na miejscu pojawiły się służby, a więc policja, strażacy i trzy karetki pogotowia zastano jedynie trzech uczestników wypadku. Po kierownicy drugiego pojazdu nie było śladu. Okazało się, że uciekł z miejsca zdarzenia, ale ze względu na odniesione obrażenia, daleko nie uszedł. Znalaziono go na pobliskim przystanku, skąd trafił do szpitala. Rany odniesione przez młodych ludzi są poważne, ale nie zagrażają ich życiu. Najpoważniej ucierpiał chłopak, który w wyniku wypadku przegryzł sobie język.

(bm, Fot. OSP Hanna)



Zabił siebie, innych ranił

Przegrał walkę o życie



Kilka dni walczył o życie 21-latek z gminy Wyrki, którego auto wpadło w poślizg i zderzyło się z jadącym z naprzeciwka samochodem. Niestety, w ubiegłym tygodniu mężczyzna zmarł nie odzyskawszy przytomności. Nasze ustalenia wskazują, że do Okuninki jechał po dziewczynę, z którą tego dnia miał iść na wesele.

W sobotę (3 października) około 7.30 dyżurny włodawskiej komendy otrzymał zgłoszenie o zderzeniu czołowym dwóch aut na drodze wojewódzkiej numer 812 na trasie Włodawa - Chełm na wysokości Okuninki. - Wstępne ustalenia policjantów wskazują, że na łuku jezdni kierujący VW Golfem 21-latek z gminy Wyrki wpadł w poślizg i uderzył w jadące z naprzeciwka audi. Samochodem jechał 30-latek z Włodawy wraz z pasażerką. Wszyscy uczestnicy zdarzenia zostali przetransportowani do szpitala - mówi Elwira Tadyńiewicz z KPP we Włodawie. Najpoważniej

ucierpiał w wypadku jego domniemany sprawca, czyli kierowca Golfa. W bardzo ciężkim stanie został przewieziony śmigłowcem do szpitala klinicznego w Lublinie, gdzie przeszedł szereg operacji. Niestety, lekarze przegrali walkę o jego życie. W środę (7 października) u młodego mężczyzny nastąpiła śmierć mózgowa, więc zapadła decyzja o odta-

czeniu aparatury sztucznie podtrzymującej życie. Mniej poważne obrażenia wynieśli ze zderzenia kierowca i pasażerka audi. 30-latek doznał jedynie niewielkich ran, zaś jego towarzyszka ma złamaną nogę i potłuczenia. Okoliczności i przyczyny wypadku wyjaśnia Prokuratura Rejonowa we Włodawie.

(bm, fot. PSP Włodawa)



Będą leczyć Covid 19

Szpital działa i przyjmuje

Tylko dzięki zaangażowaniu i niezwykle poświęceniu załogi szpital we Włodawie nie tylko nadal działa, ale też normalnie przyjmuje pacjentów, a wkrótce otworzy oddział dziecięcy. - Mam nadzieję, że największy kryzys jest już za nami - mówi dyrektor Teresa Szpilewicz.

Najgorzej było w weekend (3-4 października), gdy we włodawskiej lecznicy wykryto kilka przypadków koronawirusa, i to zarówno wśród załogi, jak i w gronie pacjentów. Po każdej serii testów kilka wychodziło pozytywnych, więc nad szpitalem zawisło widmo zamknięcia kilku oddziałów i wstrzymania przyjmowania pacjentów. Koronawirusa wykryto m.in. na oddziale wewnętrznym, geriatrycznym, czy ginekologicznym. Nadal nie ma pewności, skąd wziął się wirus w szpitalu. Pierwsze podejrzenia, że przyniosły

go pielęgniarki z innych placówek, okazały się nieprawdziwe. Źródła doszukiwano się także u jednego z lekarzy, ale w tym przypadku również nie ma stuprocentowej pewności, bo wirus opanował już całą Włodawę. W piątek (9 października) w szpitalu było wykrytych ok. 20 przypadków koronawirusa, ale jak zapewniała dyrekcja, nie miało to większego wpływu na działanie lecznicy.

Najważniejszą jednak kwestią dla obecnych jak i potencjalnych pacjentów jest fakt, że sytuacja została w miarę możliwości opanowana i jest obecnie stabilna. - To w wielkiej mierze zasługa lekarzy, pielęgniarek i salowych, którzy wykazali się wielką odpowiedzialnością i poświęceniem - mówi dyrektor Teresa Szpilewicz. - Choć mogli, nie odeszli od łóżek, bardzo często dla pacjentów poświęcając swoje życie rodzinne i za to należą się im ogromne podziękowania. Trud i sprawne działanie naszej załogi

dostrzegł wojewoda lubelski, który na czwartkowej konferencji podziękował za pracę i dał nam do ręki nowe instrumenty, dzięki którym będziemy mogli dalej działać i przyjmować oraz leczyć pacjentów chorych na Covid 19. Dla nich został wydzielony obszar na parterze oddziału wewnętrznego, na którym jest też jedno łóżko respiratorowe. Dla pacjentów bezobjawowych i skąpoobjawowych, którzy nie wymagają leczenia szpitalnego mamy do dyspozycji izolatorium wydzielone w jednym z hoteli w Okunince. Pacjenci mają tam opiekę pielęgniarską oraz są pod zdalnym nadzorem lekarza - dodaje Szpilewicz.

Jest też bardzo dobra wiadomość dla rodziców. Od 19 października działalność wznowił oddział pediatryczny rozbudowany o rehabilitację dziecięcą. To oczywiście w przypadku, gdy nie wydarzy się nic niespodziewanego, jak np. choroba lekarza.

(bm)

CHEŁM. Dramat przedsiębiorców w cieniu remontu Rejowieckiej

Firmy skazane na zagładę?



Czarne chmury zawisły nad kilkunastoma firmami przy ulicy Wierzbowej. Ich dalsze funkcjonowanie jest poważnie zagrożone, bo projekt przebudowy ulicy Rejowieckiej nie przewiduje bezpośredniego skrętu w Wierzbową. Dojazd został zaplanowany drogą serwisową, ale przedsiębiorcy obawiają się, że żaden ciężki samochód nie będzie w stanie do nich dotrzeć, bo nie da rady wykonać bezpiecznego manewru skrętu w prawo. Właściciele firm mają żal do urzędników, że nie poinformowali ich na piśmie o planowanej zmianie kategorii drogi.

- Pierwszy projekt uwzględniał bezpośredni skręt w ul. Wierzbową z ul. Rejowieckiej - przypomina Alicja Bielecka, właściciel nieruchomości, na której działa firma „Alpek”. - Niestety, została zmieniona kategoria drogi na główną przyspieszoną, o czym nikt nas nie poinformował. Owszem, czytaliśmy prasę, wiedzieliśmy, że są jakieś problemy, ale nikomu z nas nie przyszło do głowy, że może chodzić o zmiany w projekcie. Brak bezpośredniego skrętu z Rejowieckiej w Wierzbową dla niemal wszystkich funkcjonujących przy niej przedsiębiorstw, a jest ich tutaj kilkanaście, powoduje zagrożenie ich dalszego bytu. Do naszej firmy każdego dnia dojeżdża kilka ciężkich samochodów z towarami. Do innych nawet więcej. Działa tutaj Okręgowa Stacja Pojazdów, wykonująca badania techniczne samochodów powyżej 3,5 tony. Nie wiem, jak one do niej dojadą. Rozwija się też hurtownia, mająca mnóstwo oddziałów w całej Polsce. Do niej też towar jest dostarczany tirami. Mam obok wolną działkę, było zainteresowanie jej zakupem pod działalność handlową i usługową, ale w takiej sytuacji, ze względu na utrudniony dojazd, wszystko wskazuje na to, że do transakcji raczej nie dojdzie.

Alicja Bielecka nie kryje żalu do urzędników chełmskiego magistratu. - Gdybyśmy w porę dostali pismo o planowanej zmianie kategorii drogi, na pewno zdołalibyśmy wnieść swoje zastrzeżenia - mówi. - Z drugiej jednak strony działamy tutaj od lat i urzędnicy powinni wiedzieć, że do ul. Wierzbowej potrzebny jest bezpośredni dojazd z Rejowieckiej. Przy żadnej innej przylegającej do niej nie ma tylu firm, co u nas. Wystarczyło zaprojektować prawoskręt na Rejowieckiej oraz dodatkowy pas, żeby po wyjeździe z Wierzbowej samochody mogły bezpiecznie włączyć się do ruchu. Dlaczego Galeria Chełm tak ma, a my nie możemy? Naszym zdaniem tiry szybko zniszczą serwisówkę, którą mają dojeżdżać do

naszych firm, pod warunkiem jednak, że będą mogły wykonać z niej bezpieczny skręt w Wierzbową.

W kilkunastu firmach przy ul. Wierzbowej pracuje ponad 100 osób. Największym pracodawcą jest przedsiębiorstwo „Metako”. Zatrudnia około 60 pracowników. - W ubiegłym miesiącu prawie 100 tys. zł przełaliśmy na konto ZUS, w terminie regulujemy podatek od nieruchomości do kasy miasta, czy też płacimy za wieczystą dzierżawę - podkreśla jego prezes Krzysztof Terlecki. - Nasza działalność opiera się na podstawach blachy, która jest dostarczana ciężkimi samochodami o długości ponad 20 metrów. Tiry wywożą też z naszej firmy gotowe już produkty do klientów. Brak odpowiedniego zjazdu z Rejowieckiej i ponownego wjazdu na tę ulicę, może wiązać się z przerwą w dostawie materiałów do produkcji. A to stawia funkcjonowanie mojej firmy pod dużym znakiem zapytania.

Szef „Metako” podkreśla, że kilka miesięcy temu przedsiębiorcy z ul. Wierzbowej w sprawie braku bezpośredniego skrętu z Rejowieckiej wysłali do prezydenta Jakuba Banaszka pismo, na które do dziś nie uzyskali odpowiedzi. - Owszem, doszło do spotkania z dyrektorem Departamentu Inwestycji i Rozwoju oraz kierownikiem budowy z „Budimexu”, wymieniliśmy się uwagami, ale żadnych konkretnych na piśmie nie dostaliśmy - zaznacza prezes Terlecki. - Usłyszeliśmy tylko, że będzie zwiększony promień

skrętu w Wierzbową z drogi serwisowej. Odnosimy jednak wrażenie, że cała trasa jest przebudowywana głównie na potrzeby tirów zmierzających do przejścia granicznego w Dorohusku, a nie mieszkańców Chełma.

Przedsiębiorcy z Wierzbowej przyznają, że nic nie wiedzieli o zmianach w projekcie i oczekiwali, iż urzędnicy o wszystkich działaniach poinformują ich na piśmie. - Gdy kilkanaście lat temu była przebudowa drogi na Wierzbowej, dostałem pismo z urzędu informujące o takich robotach i mogłem zapoznać się z projektem. Tego samego oczekiwałem w przypadku tej inwestycji. My nie siedzimy w Internecie i nie śledzimy tego, co urząd zamieszcza na swoich stronach, bo na to nie mamy czasu. Zajmujemy się naszymi przedsiębiorstwami, by firmy dobrze prosperowały, a ludzie mieli pracę - mówi K. Terlecki.

Przedsiębiorcy nie wykluczają blokady ulicy Rejowieckiej, a w przyszłości - w przypadku nawet domagania się przed sądem odszkodowań od miasta, jeśli ciężkie samochody nie będą mogły wjechać w ul. Wierzbową. - Będziemy walczyć o swoje miejsca pracy - podkreślają.

Urzędnicy, choć o to zapytaliśmy, nie udzielili nam odpowiedzi na pytanie, czy trwające roboty przy ul. Rejowieckiej idą w takim kierunku, żeby samochody ciężarowe bezpiecznie mogły skręcić w ul. Wierzbową i dostarczyć towar do firm. Do sprawy jeszcze wrócimy. (s)

SPRZEDAŻ

NOWOCZESNYCH APARTAMENTÓW

PRZEKAZANIE LOKALI - CZERWIEC 2021

REZERWACJA POD NUMEREM:

518 910 277

www.osiedleborek.pl

CHEŁM. MPGK złoży wniosek o nowe taryfy Być może stanieje woda

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie złożyło do „Wód Polskich” wniosek o obniżenie taryf za zaopatrzenie w wodę i odprowadzenie ścieków.

Metr sześcienny wody w Chełmie kosztuje 3,60 zł, a ścieków - 6,51 zł. W sumie 10,11 zł brutto. Te stawki, zatwierdzone w kwietniu 2018 r. przez Państwowe Gospodarstwo Wodne „Wody Polskie”, utrzymają się do 24 maja 2021 r. Najpóźniej w połowie stycznia przyszłego roku Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie musi złożyć wniosek o ustalenie nowych taryf na kolejne trzy lata. Jak zapowiadał prezydent miasta, Jakub Banaszek, ceny wody i ścieków mają być obniżone. Żeby tak się stało, złożony przez spółkę wniosek o zatwierdzenie nowych, niższych stawek musi zostać odpowiednio uzasadniony.

- W ubiegłym roku spółka na tej działalności nie osiągnęła zysków, dlatego też

gdybyśmy się opierali na tych wynikach, „Wody Polskie” mogłyby odrzucić nasz wniosek - tłumaczy Marcin Czarnecki. - Lepiej wygląda sytuacja w bieżącym roku, ale do złożenia wniosku o obniżenie taryf będziemy potrzebować kompletnych wyliczeń za cały 2020 r. Chodzi o to, by zaistniały faktyczne przesłanki co do zatwierdzenia niższych stawek. Wniosek o ustalenie nowych opłat spółka musi złożyć na 120 dni przed upływem końca obowiązującej obecnie taryfy.

Jak ustaliliśmy nieoficjalnie, MPGK będzie chciało w pierwszym roku, czyli od 25 maja 2021 r. do 24 maja 2022 r., obniżyć taryfy za wodę i ścieki w sumie o około jedną złotówkę. W dwóch kolejnych latach jest planowany nieznaczny wzrost cen, ale ostateczna stawka i tak miałaby nie osiągnąć obowiązującej obecnie stawki.

Dla porównania cen mieszkańcy gminy Chełm płacą obecnie 2,32 zł za metr sześcienny wody i 4,40 zł za metr sześcienny ścieków, czyli w sumie 6,72 zł. (s)

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

POLECAMY SPRZEDAŻ:

- Bilety autokarowe , lotnicze i promowe komunikacji międzynarodowej.
- Wczasy i wycieczki , zagraniczne , szeroki wybór największych touroperatorów,
- Wczasy krajowe,
- Promocje ZIMA 2020/2021
- Przedsprzedaż oferty LATO 2021

Szczegóły w biurze **KRYSTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 16:00 lub pod nr telefonu **82 565 46 37**.
e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA **19 100**

KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: **ELZAB** 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

certifikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
82 565 31 91 www.boxplan.pl

Docenieni za korzystanie ze środków unijnych

Powiat i Hanna w krajowym topie

W te wyniki wciąż wielu nie daje wiary. Powiat włodawski znalazł się na 4 miejscu, a gmina Hanna na piątym w ogólnopolskim rankingu najlepszych samorządów pisma „Wspólnota”. Podczas XVIII Samorządowego Forum Kapitału i Finansów w Katowicach nagrodzono najlepszych w plebiscycie wykorzystania funduszy UE w latach 2014-2019.

Zarówno starosta **Andrzej Romańczuk**, jak i wójt Hanny **Grażyna Kowalik** zrezygnowali z udziału w prestiżowej gali rozdania nagród i wyróżnień podczas ubiegłotygodniowego XVIII Samorządowego Forum Kapitału i Finansów w Katowicach. Ich plany zrewidowała oczywiście pandemia rozszerzająca się w zastraszającym tempie w powiecie włodawskim. Miejsce w czołowej krajowej dziesiątce jest zaskoczeniem, ale też i oceną pracy tych samorządów. Warto dodać, że oba z każdym rokiem poprawiają swoje lokaty w tym prestiżowym

rankingu. Powiat był przed dwoma laty na 9. miejscu, przed rokiem na 7. teraz na 4. Podobnie gmina Hanna: w 2018 r. na 11. pozycji, rok temu na 7. a teraz na 5. Wydatki finansowane ze środków unijnych w latach 2014-2019 (suma w zł per capita, uwzględniając inflację - w cenach stałych 2019) wyniosły w powiecie włodawskim 1088,87 zł. Pierwsze miejsca w kraju w tym rankingu zajęły odpowiednio - 1. powiat przasnyski (1893,30 zł), 2. lidzbarski (1226,71 zł), 3. siemiatycki (1171,17 zł). Z kolei wśród gmin wiejskich najlepsza okazała się gmina Ożarówice (woj. śląskie) - 7017,95 zł, 2 - Rossosz (lubelskie) - 6735,11 zł, 3. Puńsk (podlaskie) - 5932,68 zł, 4. Lewin Kłodzki (dolnośląskie) - 5930,23 zł, 5. Hanna (lubelskie) - 5883,79 zł.

- To efekt naszej wspólnej pracy - komentuje starosta. - Jestem przekonany, że w kolejnych latach jeszcze poprawimy ten wynik i stanimy na podium, bo mamy czym się pochwalić. Wystarczy tylko spojrzeć na ogrom umów podpisa-

nych w ostatnich latach z zewnętrznym dofinansowaniem.

Zadowolenia nie kryje też G. Kowalik. - Cieszę się, że to, co robimy na co dzień jest dotręgane i doceniane nie tylko na naszym podwórku, ale też w kraju. Ta nagroda jest nie tylko zwińczeniem naszej pracy, ale przede wszystkim zachętą i motorem napędowym do dalszych działań i sięgania po coraz to kolejne środki unijne. Piąte miejsce w kraju jest wystarczającym dowodem, że chcemy i potrafimy z nich korzystać - komentuje pani wójt.

Ranking dla pisma Wspólnota przygotował jak zawsze **prof. Paweł Swianiewicz** - uznany autorytet w tej dziedzinie.

Miasto Włodawa w rankingu miast powiatowych uplasowało się w połowie stawki na 149. (620,27 zł) miejscu pośród 267 miast. Z gmin wiejskich powiatu (poza Hanną) najwyżej sklasyfikowano Urszulín (38. miejsce), Wolę Uhruską (56. pozycja), Hańsk (396.), Wyryki (425.), Stary Brus (672.) i gminę Włodawa (697. miejsce). **(pk)**

KGW z powiatu włodawskiego z nagrodą za szarlotkę

Gospodarne Dominiczanki wyróżnione

Koło Gospodyń Wiejskich Gospodarne Dominiczanki z gminy Stary Brus jako jedyne z powiatu włodawskiego zostało wyróżnione w finale konkursu „Kobieta Gospodarna Wyjątkowa” organizowanego przez Urząd Marszałkowski. Jury z Agatą Kornhauser-Dudą na czele doceniło przygotowaną przez panie szarlotkę.



W gali finałowej plebiscytu wzięło udział 128 kół z całego województwa. Wydarzenie odbyło się w piątek (2 października) w Centrum Spotkania Kultur

w Lublinie, a uświetniła je obecność prezydentowej **Agaty Kornhauser-Dudy**, która była też w komisji konkursowej. - Przez ostatnich pięć lat miałam szereg okazji, by zapoznać się z działalnością

Kół Gospodyń Wiejskich w całej Polsce. Mogę stwierdzić, oglądając efekty pracy pań, że w ostatnim czasie coraz częściej jesteście liderkami swoich społeczności i animatorkami życia społecznego w swoich małych ojczyznach. To właśnie dzięki waszemu zaangażowaniu i niezwyklej energii, a także dzięki temu, że to panie najlepiej znają potrzeby swojego środowiska, polska wieś wspinała się rozwija, naprawdę rozkwita i staje się coraz bardziej nowoczesna. To wasza wielka zasługa, za co bardzo serdecznie dziękuję - mówiła pierwsza dama. Wśród grona wyróżnionych w plebiscycie „Kobieta Gospodarna Wyjątkowa” znalazło się jedno koło z powiatu włodawskiego. KGW Gospodarne Dominiczanki otrzymały czek o wartości 500 zł za przygotowaną na konkurs szarlotkę z jabłek lubelskich. **(bm)**



Uczą się w więzieniu

Resocjalizacja przez naukę

Pracę ze słuchaczami w Centrum Kształcenia Ustawicznego przy Zakładzie Karnym we Włodawie prowadzi grono nauczycielskie składające się z piętnastu nauczycieli, dyrektora CKU oraz sekretarza szkoły. Jednym z pedagogów jest nauczyciel zajęć praktycznych.

- W Centrum Kształcenia Ustawicznego funkcjonującego przy tutejszej jednostce grono pedagogiczne współdziała z działem penitencjarnym, wychowawcą ucznia - mówi **por. Daniel Pręciuk** z Zakładu Karnego we Włodawie. - Współpraca powyższa jest bardzo istotna dla prawidłowego przebiegu procesu resocjalizacji, bowiem nauka

obok pracy, zajęć kulturalno-oświatowych i sportowych, środków terapeutycznych czy podtrzymywania kontaktu z rodziną jest istotnym elementem oddziaływań prowadzonych w stosunku do osób skazanych. Poprzez naukę skazani rozwijają swoje umiejętności i podnoszą kwalifikacje zawodowe, co ułatwia późniejsze funkcjonowanie poza murami zakładu karnego. Funkcjonowanie Centrum Kształcenia Ustawicznego w 2020r. odbywa się w cieniu panującej epidemii koronawirusa. Oprócz typowych przedmiotów szkolnych aktualnie odbywają się zajęcia praktyczne dla kursu betoniarz-zbrojarz, które są ważnym elementem całego cyklu nauczania kursowego. Celem takich zajęć jest oprowadzanie przez skazanych - słuchaczy

kursu niezbędnych umiejętności zawodowych, które obok wiedzy teoretycznej pozwolą na podjęcie pracy w nauczanym zawodzie. Pod okiem nauczyciela osadzeni uczą się przede wszystkim pracy ze stałą zbrojeniową. Specyfika systemu nauczania w zakładzie karnym wymaga od nauczyciela zajęć praktycznych szerokiej wiedzy, zarówno teoretycznej i praktycznej ale i pewnych umiejętności wychowawczych. Oprócz przekazywania wiedzy praktycznej nauczyciel zajęć praktycznych m.in. organizuje stanowiska do wykonywania zadań dla słuchaczy, uczy samodzielnej myślenia, umiejętności pracy samodzielnej i zespołowej, zwraca uwagę na przepisy bhp i ppoż. podczas wykonywania prac - wyjaśnia Pręciuk. **(b)**

Urzędy z ograniczonym dostępem

Jak zatrzymać pandemię

W środę (7 października) starosta Andrzej Romańczuk zwołał w trybie pilnym telekonferencję dotyczącą rozprzestrzeniania się koronawirusa w powiecie włodawskim. Sytuacja jest na tyle poważna, że wszystkie urzędy wprowadziły obostrzenia w obsłudze interesantów.

W telekonferencji uczestniczyli niemal wszyscy wójtowie lub osoby przez nich wyznaczone oraz dyrektor SPZOZ we Włodawie i Powiatowy Inspektor Sanitarny. Konferencję prowadził gospodarz - starosta **Andrzej Romańczuk**. - Sytuacja epidemiologiczna w powiecie jest na tyle poważna, że trzeba przygotować się na kolejne trudne dni i tygodnie - mówił. Mocno podkreślił znaczenie zachowywania rygorów sanitarnych oraz konieczność podejmowania szybkich i odpowiedzialnych działań, w tym np. przechodzenie szkół - tam, gdzie to niezbędne - w tryb nauki zdalnej. Inspektor **Mariusz Januszko** poinformował,

że w powiecie jest 75 osób (stan na 7 października) z pozytywnymi wynikami testów na Covid-19. Jego zdaniem sytuacja jest niestety wciąż rozwojowa i należy się spodziewać dalszych przypadków zakażeń. Równocześnie inspektor wskazał na wzorowe postępowanie starosty, który swoim urzędnikom wprowadził dwuzmianowy system pracy (tydzień pracują jedni, drugi tydzień kolejni). Podobne rozwiązania wprowadzono też m.in. w ratuszu, czy urzędzie gminy w Hańsku.

Dyrektor SPZOZ **Teresa Szpilewicz** potwierdziła trudną sytuację jej zakładu pracy. Niektórzy pracownicy i pacjenci placówki są zarażeni koronawirusem. Jednak szpital cały czas funkcjonuje i obsługuje pacjentów, choć w tej wyjątkowej sytuacji należy się liczyć z problemami. Zdaniem wójtów, trzeba robić wszystko, aby maksymalnie ograniczyć zasięg pandemii, a do tego potrzebna jest przede wszystkim właściwa postawa społeczna, która nie lekceważy norm i nakazów płynących od służb i lekarzy. **(pk)**

Potrącił podczas wyprzedzania

W czwartek (8 października) po godzinie 11. włodawski dyżurny otrzymał zgłoszenie o zderzeniu dwóch pojazdów w Woli Uhruskiej. - Policjanci zostali skierowani na miejsce, gdzie wstępnie ustalili, że kierujący Oplem Movano 20-latek z Zamościa zderzył się z 72-latką z gminy Wola Uhruska, który podróżował motorowerem - mówi **Elwira Tadyńiewicz** z KPP

we Włodawie. - Do zderzenia doszło w obrębie skrzyżowania ulic Spokojnej i Krzywej podczas wykonywania manewru wyprzedzania przez kierującego oplem. Do szpitala z obrażeniami ciała trafił motorowerzysta. Policjanci ustalają dokładny przebieg zdarzenia i apelują o ostrożność i jazdę zgodną z przepisami podczas poruszania się po drogach. **(bm)**

Kwesta również przez internet

Włodawskie Stowarzyszenie Renovabis organizuje internetową kwestę na remont zabytkowych nagrobków.

Renovabis po raz pierwszy zaapeluje o internetową „zrzutkę” na wsparcie szczytnej idei. Oczywiście wszystko przez Covid. Kto chce pomóc, powinien wejść na stronę [zrzutka.pl/k5f5gj](https://www.renovabis.pl/k5f5gj) i wpłacić darowiznę. Jak jednak zapewnia prezes stowarzyszenia **Edward Łągwa**, będą robić wszystko, by tradycyjna kwesta odbywała się na także na włodawskich cmentarzach - jak co roku.

Jednym z ostatnio odnowionych obiektów jest wpisana do rejestru za-

bytków kaplica grobowa Katarzyny z Osypowiczów Seredynowej, wzniesiona w 1830 r. Nad wejściem do kaplicy umieszczona została owalna, murowana tablica epitafijna z wyrytym napisem: „Tu/ Spoczywa Ś. P. Katarzyna z Osypowiczów/ Seredynowa/. Zmarła w dniu 14 kwietnia 1830 r./ Żyjąc lat 36/. Wieczny odpoczynek racz iey dać Panie”, który potwierdza sepulkralne przeznaczenie budowli.

W 2021 r. Renovabis planuje przeprowadzenie kolejnych prac renowacyjnych zabytkowych nagrobków. Z uwagi na duże koszty takich prac szacowanych w 2021 r. na ok. 25 tysięcy złotych, stowarzyszenie prosi o wsparcie. **(pk)**

Dla szkoły polskiej w Brześciu

Starosta włodawski Andrzej Romańczuk błyskawicznie zareagował na prośbę dyrektora szkoły polskiej w Brześciu na Białorusi i przekazał dla pierwszaków z tej szkoły 20 plecaków wraz z wyprawką.

W połowie września dyrektor Polskiej Harcerskiej Szkoły Społecznej im. R. Traugutta w Brześciu poprosiła o wsparcie szkoły, która znajduje się w trudnej sytuacji materialnej. - Dla szkoły liczy się każda pomoc - mówi dyrektor placówki w Brześciu. - Szczególnie jednak brakuje plecaków z wyprawką dla uczniów pierwszej klasy.

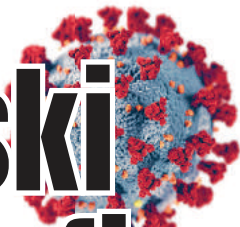
Na odzew starosty włodawskiego nie trzeba było czekać długo. Już z końcem

września przekazał dla szkoły 20 plecaków z wyprawką dla uczniów pierwszej klasy. Plecaki zostaną wręczone podczas uroczystości pasowania na ucznia w sobotę, 17 października. Zaproszenie otrzymał oczywiście i starosta, lecz z przyczyn obiektywnych - tak epidemiologicznych, jak i politycznych - pojechać nie może.

- Znając obecną bardzo napiętą i trudną sytuację na Białorusi nie sposób było nie pomóc w potrzebie Polakom w przyjaźnionym Brześciu - mówi A. Romańczuk. - Dla nas to wydatek naprawdę niewielki, dla nich kolosalna pomoc. Z tego, co wiem, to sytuacja na Białorusi wygląda bardzo nieciekawie, a do tego dokłada się jeszcze pandemia, która i tam rozlewa się z coraz większą siłą. **(p)**

Starosta na kwarantannie, dyrektorzy chorzy

Powiat włodawski w czerwonej strefie



Po zielonej wyspie nie został ślad. Powiat włodawski stał się jednym z 38 objętych od soboty (10 października) czerwoną strefą. Zamknięto niemal wszystkie szkoły i placówki oświatowe we Włodawie, ograniczono dostęp do urzędów, a liczba zarażonych przekroczyła sto. Na kwarantannie jest ponad 600 osób i z dnia na dzień ta liczba się zwiększa.

O tym, że nagle wzrasta liczba chorych na Covid-19 w powiecie włodawskim, pisaliśmy w ostatnim wydaniu. Przed tygodniem było „tylko” 41 osób zakażonych koronawirusem, teraz jest ich około stu. Co jednak najgorsze, epidemia bynajmniej nie spowalnia, a rozwija się i to w zaskakującym tempie. Lawinowy przyrost zakażonych sprawił, że od soboty (10 października) cały powiat włodawski znalazł się w czerwonej strefie. Co to oznacza dla jego mieszkańców? Przede wszystkim konieczność zaskaniania nosa i ust nie tylko w urzędach czy w komunikacji publicznej, ale wszędzie poza domem, włącznie z ulicami, cmentarzami czy parkami. Ograniczone do 50 uczestników są też wszelkie uroczystości i przyjęcia rodzinne. Lokale gastronomiczne działają tylko do godziny 22, jest zakaz organizowania imprez o charakterze kulturalnym.

Zamknięte szkoły

W niedzielę (4 października) przez koronawirusa do Grecji nie pojechała jedna grupa młodzieży szkolnej, gdyż u uczniów wykryto Covid-19. Już poniedziałek wicestarosta **Tomasz Korzeniewski**, odpowiedzialny za szkoły, po uzgodnieniu ze starostą i dyrektorem „Modrzewiaka” doszedł do wniosku, że jedynym wyjściem jest natychmiastowe przejście na zdalne nauczanie.

Po informacji o nauczycielu zarażonym Covid-19 - mówi wicestarosta - nie miałem innego wyjścia niż tylko zdecydować o przejściu w tej szkole na nauczanie zdalne. Każdy dzień zwłoki mógłby się okazać błędem o kolosalnie negatywnych konsekwencjach. To zbyt dramatyczny czas, aby zastanawiać się długo - tu chodzi o zdrowie uczniów, na-

uczycieli i pracowników szkoły oraz ich rodzin. A czas ma w takich przypadkach decydujące znaczenie. Już byli tacy, którzy zlekceważyli ostrzeżenia - tłumaczy Korzeniewski. Od wtorku (6 października) dyrektor zamknął więc (czyli przeszedł na tryb zdalny) do 16 października największą szkołę w powiecie: ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie. Powodem był oczywiście zainfekowany pracownik placówki.

Od piątku (9 października) zamknięte są (także na razie do 16 października) już wszystkie powiatowe placówki oświatowe - czyli I LO i Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy (na zamknięcie MDK nie zgodził się sanepid). Starosta **Andrzej Romańczuk** podjął taką decyzję po uzgodnieniu najpierw z dyrektorami tych placówek, a później po akceptacji włodawskiego sanepidu. Tym razem powodem było nie tyle bezpośrednie zagrożenie zdrowia, ile profilaktyka. Sytuacja w powiecie staje się bowiem coraz gorsza nie tylko z każdym dniem, ale nawet z każdą godziną. Dowiedzieliśmy się nieoficjalnie, że wśród osób zarażonych są dyrektorzy z powiatu włodawskiego, zaś na kwarantannie starostowie (byli lub obecni) oraz setki innych osób. W czwartek (8 października) pojawił się koronawirus w Przedszkolu Miejskim nr 1 we Włodawie. Od następnego dnia i przez cały kolejny tydzień zajęcia będą się tam odbywać wyłącznie zdalnie. Przedłużono także o tydzień (rozpoczętą już 1 października) dotychczasową pracę zdalną w SP nr 3 oraz w przedszkolu nr 2. Od poniedziałku (12 października) zamknięty ma być Zespół Szkół w Hańsku.

Zamknięte urzędy

W międzyczasie - w środę i czwartek - starosta A. Romańczuk zwołał dwie telekonferencje. Pierwszą z burmistrzem i wójtami, a drugą z dyrektorami szkół i jednostek podległych. Podczas pierwszej z nich zdziwienie wielu obecnych wzbudziło zastępstwo burmistrza - zamiast niego na ekranie pojawiła się niskiej rangi urzędniczka, natomiast wójtowie stawili się w komplecie (poza wójtem gminy Włodawa, który jest w samoizolacji, zastępowała go sekretarz gminy). Więcej o tej naradzie obok - red. Z kolei czwartkowa telekonferencja z dyrektorami szkół

i jednostek zobrazowała trudną sytuację epidemiologiczną; trudną, ale opanowaną i stabilną. Są pojedyncze przypadki kwarantann u pracowników lub uczniów.

Dramatyczna sytuacja ma też miejsce we włodawskim szpitalu. Już od początku tygodnia było ponad 20 osób (personelu i pacjentów) zarażonych. Dyrektor **Teresa Szpilewicz** szybko i sprawnie zareagowała na zagrożenie i sytuację na najbardziej narażonym oddziale geriatrycznym udało się opanować. Jednak cały czas wykonuje się testy. Co ciekawe, jak mówiła dyrektor, tzw. testy szybkie (wymazowe) okazały się nader skuteczne. Wykonano ich ok. 400 i tylko w dwóch przypadkach dały wyniki, jak się później okazało, niewłaściwe. W czwartek (8 października) czasowo zamknięto Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie po tym, gdy jedna z pracownic uzyskała pozytywny wynik testu na covid-19. Tego samego dnia wyszedł pozytywny wynik u jednej urzędniczki starostwa, która od tygodnia przebywała już na zwolnieniu lekarskim. Objęto kwarantanną osoby z nią mające kontakt. Zrobiono im wymazy i na szczęście okazały się negatywne. Na kwarantannie był również starosta Andrzej Romańczuk. Praca starostwa dalej jest jednak ograniczona, nie tyle ze względu na ten przypadek, co na zmianowy system pracy (co tydzień zmienia się urzędnik pracujący w pokoju). Podobny system, tyle że dopiero od piątku (9 października) wprowadził w ratushu burmistrz Włodawy, z tym, że urzędnicy zmieniają się co trzy dni. Z kolei w urzędzie gminy we Włodawie po wykryciu Covida-19 u jednej z pracownic objęto kwarantanną kilka osób, w tym sekretarz **Martę Wawryszuk**. Doszły do tego osoby na urlopach, zwolnieniach i praca urzędu jest bardzo mocno ograniczona. Gdy dojdą kolejne osoby, trzeba będzie zamknąć jego drzwi.

Stosunkowo niezła sytuacja jest w największym domu pomocy społecznej na Lubelszczyźnie - w DPS Senior w Różance. Nie ma zarażonych pensjonariuszy, ale za to problemem jest siedmiu pracowników na kwarantannie oraz czterech na zwolnieniach lekarskich. Jak zapewnia dyrektor **Andrzej Lis**, sytuacja jest zdecydowanie lepsza, niż twierdzą pesymiści i wieszczę katastroficznych teorii. (pk)

Co wolno wojewodzie...

Przykład biorą z góry?

Burmistrz idzie do szpitala, by wykonać darmowy test na koronawirusa, żona radnego powiatowego i dyrektora szkoły, mimo choroby męża, prowadzi zajęcia z małymi dziećmi, dyrektor innej szkoły i jednocześnie przewodniczący rady gminy, mimo widocznych oznak choroby, składa wizytę w urzędzie. Jak widać, Przemysław Czarnek nie jest jedynym, któremu w tych czasach można więcej. Wierchuszka z powiatu włodawskiego też czuje się lepsza od innych.

Od kilku dni nasza redakcja jest wręcz bombardowana telefonami oburzonych mieszkańców powiatu włodawskiego, którzy alarmują, że mnóstwo ludzi podczas zakupów czy wizyt w urzędach nie stosuje się do obostrzeń sanitarnych. - Owszem, maseczki posiada większość, ale co z tego, skoro są one albo pod brodą, albo nie zasłaniają zasmarkanego nosa - denerwuje się nasz Czytelnik z Włodawy. - Jeśli ktoś nie wierzy w koronawirusa, jego sprawa, ale niech nie naraża innych na to zagrożenie - uważa mężczyzna. Oczywiście w pełni go popieramy, podobnie jak większość władz samorządowych. I starosta, i burmistrz, i większość wójtów apelują o zachowanie dystansu społecznego, mycie rąk, używanie maseczek, albo o nieskładanie niepotrzebnych wizyt u lekarzy czy w szpitalu. Ale publiczne apele to jedno, a życie drugie, czego jako jeden z pierwszych dał przykład burmistrz **Wiesław Muszyński**. Otóż gospodarz włodawskiego ratusza, wbrew ogólnie przyjętym zaleceniom, zdecydował się złożyć wizytę w szpitalu, by wykonać test na obecność koronawirusa. Zwykły śmiertelnik (czyt. mieszkaniec powiatu włodawskiego) zostałby nie tylko pogoniony, ale i usłyszałby pewnie ostrzeżenie o konsekwencjach karnych.

Tymczasem burmistrzowi bez większych problemów wykonano test i to całkiem za darmo. Wynik okazał się negatywny.

Kolejnym „odpowiedzialnym” urzędnikiem został **Janusz Korneluk**, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 3 we Włodawie, która była pierwszym tak dużym ogniskiem koronawirusa w powiecie. Korneluk jest przewodniczącym Rady Gminy Włodawa, który nie tylko prowadził ostatnią sesję, ale też kilka dni po niej, w poniedziałek (5 października) złożył wizytę w urzędzie gminy. Nie byłoby w tym nic zdrowego, gdyby nie fakt, że wcześniej miał kontakt z osobą zakażoną koronawirusem, a odwiedzając urząd miał objawy ciężkiej grypy. W konsekwencji każdy pracownik, który miał z nim kontakt, musiał poddać się kwarantannie, co niemal sparaliżowało działanie tej instytucji.

Nie popisała się również małżonka radnego powiatowego i dyrektora szkoły w Woli Uhruskiej **Miroslawa Koniecznego**. Mężczyzna od kilku dni przebywał na zwolnieniu z objawami mogącymi świadczyć o zarażeniu koronawirusem. Mimo tego dyrektor nie tylko nie poinformował pozostałych nauczycieli o tym, że może być chory na Covid, ale też pozwalał, by jego żona normalnie przychodziła do pracy (też jest nauczycielką). Grono pedagogiczne zastanowił wprawdzie fakt, że żona dyrektora zakłada ostatnio do pracy rękawiczki, ale nikt otwarcie o nic nie pytał. W czwartek (8 października) sytuacja się wyjaśniła, a sama pani dyrektorka wywołała nie lada sensację, gdy zaskłabła w szkole na wieść o tym, że jej mąż ma koronawirusa. Nie wiadomo czy ona również była nosicielką wirusa. Jeśli tak, skutki dla szkoły i gminy mogą być opłakane. Na razie na kwarantannie oprócz niej i jej męża znalazła się też wicedyrektorka szkoły oraz sekretarka. Klasa IVa od piątku ma zdalne zajęcia, ale po tym, jak dzień wcześniej rodziców obiegła wieść o chorobie dyrektora, mało kto zdecydował się postać swoje pociechy do szkoły. (bm)

Choć groźnie, to nie zdejmują nogi z gazu

Policjanci apelują, kierowcy cisną

Żuków w gminie Włodawa był jednym z pierwszych miejsc na Krajowej Mapie Zagrożeń w powiecie włodawskim. Wielu kierowców nie zdejmuje tam nogi z gazu, choć to teren zabudowany. Wielu z nich straciło w tym miejscu prawa jazdy na trzy miesiące, a w ubiegłym tygodniu do tego grona dołączył 71-latek z Lublina.

W środę (7 października) około godziny 15.30 włodawscy policjanci ruchu drogowego podczas realizacji zadań dotyczących Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa zatrzymali w Żukowie Volkswagena Tiguan. - Za jego kierownicą siedział 71-letni mieszkaniec Lublina, który w obszarze zabudowa-

nym pędził z prędkością 107 kilometrów na godzinę - mówi **Elwira Tadyniewicz** z KPP we Włodawie. - Policjanci zatrzymali mężczyźnię prawo jazdy oraz nałożyli mandat i punkty karne. Miejsce, gdzie doszło do zdarzenia, zostało wskazane na Krajowej Mapie Zagrożeń Bezpieczeństwa jako teren, gdzie często dochodzi do łamania prawa w zakresie przekraczania dozwolonej prędkości. Apelujemy do wszystkich kierowców o bezpieczną i ostrożną jazdę, zwłaszcza w obecnie panujących warunkach pogodowych. Pamiętajmy, że bardzo ważne dla naszego bezpieczeństwa jest dostosowywanie prędkości nie tylko do ograniczeń ale i do aktualnej sytuacji na drodze. Podróżujmy w myśl zasady, że wolniej znaczy bezpieczniej - dodaje pani rzecznik. (bm)

Na dach i do rowu

W sobotę (3 października) po godzinie 13 włodawska komenda otrzymała zgłoszenie o pojeździe, który wpadł do rowu w miejscowości Łaski Bruskie (gm. Stary Brus). Policjanci ustalili, że 27-latka z Lublina, która podróżowała mazdą po

drodze wojewódzkiej nr 819, nie dostosowała prędkości do warunków panujących na drodze. W efekcie, po wcześniejszym przewróceniu pojazdu na dach, wjechała, a raczej zsunęła się do przydrożnego rowu. Kobieta nie odniosła żadnych obrażeń. (b)

Kalendarium Ziemi Włodawskiej 12-18 października

- **12 października 1996 roku** II LO we Włodawie otrzymało imię Andrzeja Frycza Modrzewskiego.
- **12 października 2008 roku** we Włodawie odsłonięto pomnik poświęcony poległym i pomordowanym żołnierzom oddziału partyzanckiego Obwodu WiN Włodawa.
- **13 października 2009 roku** otwarto nowy most we Włodawie, na rzece Włodawce, wybudowany przez żołnierzy z Batalionu Drogowo-Mostowego z Dęb-lina.
- **14 października 1939 roku** Włodawę opuścili żołnierze radzieccy, a miasto zostało ponownie zajęte przez Niemców. Wojska sowieckie zajmowały Włodawę w pierwszej połowie października, przez około 10 dni.
- **Od 14 października 1939 roku** Włodawa weszła w skład dystryktu lubelskiego. W mieście powołano tzw. Landkomissariat. Oprócz tego we Włodawie utworzono posterunki „granatowej”

i ukraińskiej policji dla miasta i gminy. Istniał także posterunek graniczny i oddział służby bezpieczeństwa obsadzony przez Gestapo oraz placówka Abwehry. Do wiosny 1944 roku we Włodawie znajdowała się siedziba komendy garnizonu. W mieście stacjonowały silne jednostki wojskowe niemieckie i ukraińskie.

- **14 października 1943 roku**, w niemieckim obozie zagłady w Sobiborze, wybuchło powstanie, zakończone masową ucieczką więźniów.

- **14 października 2000 roku** odbyły się I Biegi Pamięci Ofiar Obozu w Sobiborze.

- **14 października 2013 roku** zmarł **Jan Niemierko-Masiukiewicz** - wieloletni prezes Stowarzyszenia Twórców Kultury Nadbużańskiej im. Janusza Kalinowskiego we Włodawie.

- **16 października 2006 roku** - uroczyste nadanie szkole w Hańsku imienia Jana Pawła II.

- **17 października 2005 roku** rozpoczęło działalność Stowarzyszenie Twórców Kultury Nadbużańskiej im. Janusza Kalinowskiego we Włodawie.

- **17 października 2007 roku** - uroczystość nadania szkole w Hańsku sztandaru.

- **18 października 1745 roku** z powodu dużych długów **Antoni Pocięj** sprzedał dobra włodawskie podskarbiemu litewskiemu **Jerzemu Flemmingowi**. Kontrakt spisany tego dnia zawierał klauzulę, że jeśli do 29 lutego 1749 roku Pocięj nie wykupi włości, przejdzie ona na własność Flemminga. Antoni Pocięj zmarł 16 lutego 1749 roku, a więc 13 dni przed upływem terminu. Włodawa otrzymała więc nowego właściciela.

- **18 października 1771 roku** Włodawę przejął książę **Adam Kazimierz Czartoryski** mąż Izabeli, córki Jerzego Flemminga - poprzedniego właściciela miasta. (ad)

KRASNYSTAW Koronawirus w kościele

Z ostatniej chwili. W niedzielę (11 października) na facebookowym profilu Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Krasnymstawie pojawiło się ogłoszenie sygnowane podpisem dyrektora placówki **Moniki Brzysko**. Okazuje się, że sanepid szuka osób, które podczas nabożeństw odprawianych w kościele pw. Matki Bożej Pocieszenia w Krasnymstawie w dniu 4 października, przyjmowały komunię świętą. Istnieje ryzyko, że mogły się zarazić koronawirusem. Sanepid nie podaje informacji czy zarazony jest ksiądz, któryś z ministrantów, czy jeden z wiernych. Osoby obecne tego dnia na mszach proszone są o kontakt tel. pod numerami: 82 576 28 32 oraz 500 081 157 w godz. 7.30 – 20.00.

CHEŁMSKIE Strach przed zarażonymi i wrogość 22-latek nie miał koronawirusa

22-latek z gminy Siedliszcze, który zmarł przed tygodniem w chełmskim szpitalu nie miał koronawirusa. Pobrane do badań próby dały ujemny wynik. Ale informacje o potencjalnym zarażeniu wywołują wśród ludzi zaskakujące reakcje - od strachu do nieuzasadnionej wrogości.

Przed tygodniem pisaliśmy o przybie-
rającej na sile, kolejnej fali koronawirusa. W chełmskim szpitalu objawiła się ona wręcz zatkaniem oddziału zakaźnego, na którym zmarła jedna pacjentka. To 75-latką pochodzącą ze Świdnika. W szpitalu, w tym czasie, zmarł także 22-latek pochodzący z gminy Siedliszcze. Młody mężczyzna był od lat niepełnosprawny. Poruszał się na wózku inwalidzkim. Le-

karze podejrzewali u niego koronawirusa i na wszelki wypadek pobrali próby do badań. Wyniki testu okazały się ujemne. Przyczyna śmierci nie miała związku z koronawirusem.

Podejrzanie zarażenia wywołuje wśród ludzi, przeważnie znajomych albo sąsiadów skrajne reakcje. Od strachu do wręcz nieuzasadnionej wrogości. Rodziny osób, które zachorowały na Covid-19 mówią, że czują się zaszczone i szkanowane. I mimo braku objawów choroby i przejścia obowiązkowej kwarantanny pozostają napiętnowane. - Chociaż nie ma takiego obowiązku, po przejściu kwarantanny wykonujemy na własną rękę testy, żeby móc pokazać, że nie jesteśmy chorzy - skarżą się. - To paranoja. I nie zrozumie jej ten, kto sam nie zachorował, albo nie miał przypadku w swojej rodzinie. **(bf)**

CHEŁMSKIE. Koronawirus roznosi plotki Nie ten starosta na kwarantannę

Plotka o rzekomym zarażeniu starosty chełmskiego koronawirusem wyszła przed tygodniem z „gmachu”. Ale to wicestarosta objęty jest kwarantanną. I wcale nie dlatego, że sam jest chory.

- Słyszeliście, że starosta chełmski **Piotr Deniszcuk** ma koronawirusa? A pamiętacie jak wiosną chciał otaczać kordonem mieszkańców gminy Białopole, w której pojawiło się ognisko koronawirusa? Ciekawe jak teraz będzie odgradał siebie i swoją gminę? - taka plotka wy-

szła przed tygodniem z „gmachu”. I jak w każdej plotce może nie wszystko zgadza się z prawdą, ale coś na rzeczy jest, skoro się pojawiła.

- To nie starosta jest na kwarantannę, tylko ja - mówi **Jerzy Kwiatkowski**, wicestarosta chełmski. - W związku ze stwierdzeniem zakażenia u nauczycielki ze szkoły w Lisznie, do której chodzą moje dzieci uczniowie i ich rodzice do niedzieli musieli pozostać w domach. Żadnych objawów nie mamy. Spokojnie czekamy na powrót do pracy i szkoły od poniedziałku. **(bf)**

OBWIESZCZENIE STAROSTY CHEŁMSKIEGO

Zgodnie z art. 11d ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2020 r., poz. 1363 z późn. zm.) oraz art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r., poz. 256 z późn. zm.) Starosta Chełmski zawiadamia o wszczęciu postępowania administracyjnego na wniosek Powiatu Chełmskiego PI. Niepodległości 1, 22-100 Chełm z dnia 04.09.2020 r. w sprawie wydania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej polegającej na budowie drogi powiatowej Nr 1805L wraz z budową kanału technologicznego od km 8+700 do km 11+638,61 w msc. Święcica, od km 11+645,08 do km 11+800 w msc. Pniówno oraz od km 18+300 do km 20+180,01 na odcinku Staw – Czulczyce Duże.

Inwestycja zlokalizowana zostanie na terenie Powiatu Chełmskiego w obrębie ewidencyjnym Staw, jednostka ewidencyjna Chełm, w obrębie ewidencyjnym Czulczyce Kolonia i Czulczyce Duże, jednostka ewidencyjna Sawin oraz w obrębie ewidencyjnym Święcica i Pniówno, jednostka ewidencyjna Wierzbica.

I. Działki wchodzące pod inwestycję :

- obręb ewidencyjny Staw, jednostka ewidencyjna Chełm: działka nr ewid. 379;
- obręb ewidencyjny Czulczyce Kolonia, jednostka ewidencyjna Sawin: działka nr ewid. 328;
- obręb ewidencyjny Czulczyce Duże, jednostka ewidencyjna Sawin: działka nr ewid. 22/1, 22/2, 21/1, 23/1, 31/1, 32/1, 64/1 i 32/2, 91, 90/2;
- obręb ewidencyjny Święcica, jednostka ewidencyjna Wierzbica: działka nr ewid. 248, 249, 245/2, 438 i 227;
- obręb ewidencyjny Pniówno, jednostka ewidencyjna Wierzbica: działka nr ewid. 307.

Zakres inwestycji obejmuje budowę drogi powiatowej nr 1805L. Opracowanie projektów ma na celu poprawienie bezpieczeństwa ruchu kołowego, rowerowego, pieszego, przebudowę istniejących jazdów oraz wykonanie nowej nawierzchni jezdni, która obecnie jest w złym stanie technicznym.

Jednocześnie zawiadamia się strony postępowania, że z dokumentacją można zapoznać się, a także składać uwagi i wnioski oraz uzyskać wyjaśnienia w przedmiotowej sprawie, w trakcie prowadzenia w/w postępowania w Wydziale Architektury i Budownictwa Starostwa Powiatowego w Chełmie, PI. Niepodległości 1, 22-100 Chełm (pok. 92) w godz. 7.30-15.30. Zgodnie z art. 49 Kodeksu postępowania administracyjnego, zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia, w którym nastąpiło publiczne obwieszczenie.

CHEŁMSKIE. Covid-19 w kolejnych placówkach oświatowych

Szkoły zainfekowane

Spełnia się czarny scenariusz w placówkach oświatowych. Przypadki Covid-19 potwierdzono w szkołach średnich, podstawowych i przedszkolach. Koronawirusa zdiagnozowano u nauczycieli i podopiecznych. Poszczególne oddziały skierowano na zdalne nauczanie, a kilkaset osób jest na kwarantannie. Sytuacja staje się dramatyczna, a najgorsze dopiero przed nami.

W poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia” informowaliśmy o zamknięciu Przedszkola Miejskiego nr 11 w Chełmie. U jednej z tamtejszych pracownic zdiagnozowano Covid-19. W ubiegłym tygodniu koronawirusa potwierdzono u kolejnych nauczycieli i uczniów placówek oświatowych w Chełmie, a także w powiecie chełmskim. Informacje w tej sprawie pojawiały się każdego dnia wraz z kolejnymi rekordami zakażeń zarówno w kraju, jak i w regionie. Chełmscy nauczyciele i rodzice uczniów z przerażeniem dowiadawali się o kolejnych klasach przechodzących na zdalne nauczanie. W poniedziałek szybko rozchodziła się wśród chełmian wiadomość o koronawirusie w I Liceum Ogólnokształcącym. Tego dnia do rodziców jednej z klas trzecich „Czarnieczyków” dzwonili pracownicy sanepidu. Informowali, że u wychowawczynie ich dzieci potwierdzono Covid-19 i konieczna jest kwarantanna. Sanepid kierował na nią zarówno trzecioklasistów, jak i mieszkających z nimi bliskich. Tego samego dnia na stronie internetowej liceum opublikowano zarządzenie **Haliny Smyk**, dyrektora I LO w Chełmie, o zawieszeniu „z powodu zagrożenia zdrowia uczniów wynikającego z aktualnej sytuacji epidemiologicznej” do 9 października br. zajęć stacjonarnych dla klasy trzeciej. Przestraszeni rodzice uczniów „Czarnieckiego” przekazywali sobie te fatalne wiadomości. Od razu w eter poszła też informacja, że uczniowie klasy, którzy przeszli na zdalne nauczanie, tydzień wcześniej byli na szkolnej wycieczce w Krakowie i to pewnie stamtąd przywieczono koronawirusa. Ale konkretnego źródła zakażenia nauczycielki nie sposób ustalić, a kilka dni później nieoficjalnie mówiło się, że w trakcie wycieczki już od czuwała ona objawy infekcji. Uziemionym w domach wraz z trzecioklasistami rodzicom pozostało tylko obserwować, czy ich dzieci lub ktoś z domowników, nie czuje się gorzej. Odizolowanie trzecioklasistów i ich wychowawcy nie uspokoiło jednak atmosfery ani nie zmniejszyło obaw w szkole. Następnego dnia u kolejnej nauczycielki z I LO potwierdzono Covid-19. Wcześniej gorączkowała, miała kaszel, bóle mięśni. Ale, gdy tylko poczuła się gorzej i zaczęła podejrzewać, że być może nie jest to zwykłe przeziębienie czy grypa, poszła na zwolnienie lekarskie. Pobrano jej wymaz i gdy potwierdzono u niej koronawirusa, od razu poinformowała o tym rodziców swoich wychowanków. Kilku kolejnych nauczycieli też źle się czuło i przebywało na zwolnieniach lekarskich. W czwartkowe popołudnie w I LO zbierano już następne informacje dla sanepidu, sporządzając listę osób, o które być może trzeba będzie rozszerzyć kwarantannę.

Elżbieta Kuryk, dyrektorka Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie, informowała w piątek, że nie było konieczności kierować na kwarantannę i zdalne nauczanie kolejnych całych klas, tylko pojedyncze osoby z otoczenia osoby, u której potwierdzono Covid-19.

Uczeń z Covid-19 w Jedenastce

W środę w Szkole Podstawowej nr 11 w Chełmie dowiedzieli się, że u jed-

nego z dzieci zdiagnozowano Covid-19. **Andrzej Kosiniec**, dyrektor SP nr 11 w Chełmie, poinformował o tym sanepid i uruchomiono całą procedurę.

- Dostaliśmy telefon od jednego z rodziców, że u jego dziecka potwierdzono Covid-19 - mówi dyrektor Kosiniec. - Dwudziestu trzech uczniów z jego klasy uczy się zdalnie do 12 października. Decyzją sanepidu dzieci te wraz z mieszkającymi z nimi bliskimi są na kwarantannie. Skierowano na nią też ponad dwadzieścioro dzieci, które miały na świetlicy kontakt z zarażonym uczniem. Na kwarantannie są również wychowawca klasy i nauczycielki ze świetlicy szkolnej. To pierwsza taka alarmująca sytuacja. Jesteśmy w kontakcie z sanepidem, dezynfekujemy na bieżąco pomieszczenia. Czekamy na zapowiadane decyzje ministerstwa odnośnie dalszej nauki w szkołach.

W „Piętnastce” dwóch zakażonych pracowników

Strach i wielkie emocje towarzyszą personelowi i rodzicom dzieci z Przedszkola Miejskiego nr 15 w Chełmie. Covid-19 potwierdzono u jednego pracownika z obsługi oraz jednej nauczycielki. Tak, jak w większości przypadków, tu też nie wiadomo, w jaki sposób doszło do zarażenia. Zajęcia zawiesić trzeba było w trzech grupach, z których każda liczy po 25 dzieci. W grupie trzylatków kwarantanna kończy się 16 października, w dwóch pozostałych - tj. 4-, 5- i 6-latków - 17 października br. Kwarantannie poddano też trzech innych nauczycieli. Kadra przedszkola pracowała w ubiegłym tygodniu w mocno okrojonym składzie.

- To bardzo trudny czas, musimy go przetrwać - mówi **Elżbieta Podsiadła** z PM nr 15 w Chełmie. - Jest ciężko, cała ta sytuacja wzbudza w nas wszystkich wielkie emocje. Mamy nadzieję, że koronawirus nie spowoduje u chorych żadnych komplikacji.

Dziecko i opiekunka ze Żłobka z Covid-19

W ubiegłym tygodniu koronawirusa potwierdzono też u jednego dziecka i opiekunki ze Żłobka Miejskiego „Chełmskie Niedźwiadki”. Zajęcia w dwóch grupach maluchów zostały zawieszone do 11 października. Dzieci wraz z domownikami przebywają na kwarantannie. Na kwarantannie przebywała też w piątek dyrektorka placówki.

Zarażony nauczyciel szkoły w Lisznie

W Zespole Szkół w Lisznie (gmina Rejowiec Fabryczny) w czwartek i piątek

dwie klasy - siódma i ósma - też skierowano na kwarantannę i nauczanie zdalne (do poniedziałku, 12 października). Zakażony Covid-19 jest nauczyciel, który uczył także w innych szkołach.

- Na kwarantannie przybywa w sumie ponad pięćdziesiąt osób, czyli uczniów i mieszkających z nimi osób bliskich - mówi **Danuta Kosut**, wicedyrektor Zespołu Szkół w Lisznie. - Na szczęście nie trzeba było kierować na kwarantannę innych nauczycieli, bo mamy w szkole opracowany taki system, że nauczyciele mijają się. Chodzi o to, aby maksymalnie obniżyć ryzyko zakażenia.

Zakażenie w II LO, ZSEiT i SP nr 8

Koronawirusa zdiagnozowano też u ucznia Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie.

- Jedna klasa i jeden nauczyciel przebywali dziś na kwarantannie - informowała w piątek **Katarzyna Karamać**, dyrektorka ZSEiT w Chełmie.

Pod koniec tygodnia okazało się, że do 15 października na kwarantannie i zdalnym nauczaniu będzie też jedna z klas drugich w II Liceum Ogólnokształcącym. Covid-19 potwierdzono tam również u jednego ucznia.

- Poza tym kilkoro nauczycieli przebywa na kwarantannie lub na zwolnieniach lekarskich - mówi **Zbigniew Niderla**, dyrektorka II LO w Chełmie. - Zaczynamy mieć problemy kadrowe i trudności z organizacją zastępstw. Czekamy na dalsze decyzje ministerstwa.

W piątkowe popołudnie otrzymaliśmy też informację o tym, że Covid-19 potwierdzono u ucznia Szkoły Podstawowej nr 8 w Chełmie. Chełmski sanepid zdecydował o skierowaniu na kwarantannę kolegów z jego klasy - standardowo wraz z ich bliskimi domownikami. Z rodzicami uczniów kontaktowali się w tej sprawie pracownicy chełmskiego sanepidu.

W związku z kolejnymi przypadkami koronawirusa w chełmskich placówkach oświatowych w mieście przybyło kilkaset osób na kwarantannę. W zasadzie w większości szkół lub przedszkoli są uczniowie albo nauczyciele skierowani na nią ze względu na domowników, którzy mogli mieć styczność z zakażonymi. Frekwencja w placówkach oświatowych jest coraz niższa.

- U nas też niektóre dzieci i pracownicy przebywają na kwarantannie, ale póki co w naszej placówce nie ma nikogo zakażonego - mówi **Iwona Dobrzańska**, zastępcą dyrektora PM nr 12 w Chełmie. - Jesteśmy jednak przygotowani na każdą ewentualność, bo sytuacja może się zmienić z godziny na godzinę. **(mo)**

OGŁOSZENIE

Wójt Gminy Sawin ogłasza publiczny przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż działki Nr 22/3 o pow. 0,6213 ha KW LU1C/00037952/8 położonej w Czulczycach-Kolonii obręb Czulczyce - Kolonia.

Funkcja nieruchomości w planie zagospodarowania przestrzennego: teren usług nieuciążliwych. Obciążenia i zobowiązania na nieruchomości nie występują.

Cena wywoławcza nieruchomości: 48801,48 zł brutto
(słownie: czterdzieści osiem tysięcy osiemset jeden złotych 48/100).

Przetarg odbędzie się w dniu 16 listopada 2020 r. o godz. 8:00 w siedzibie Urzędu Gminy w Sawinie sala nr 5 na parterze. Wadium w wysokości 5000,00 zł (pięć tysięcy złotych) należy wnieść w PLN w kasie Urzędu Gminy lub na konto UG Sawin w BS Sawin Nr 47 8192 0002 2001 0000 0853 0004 najpóźniej do dnia 10 listopada 2020 r. Za dzień wpłaty uznaje się dzień wpływu środków na rachunek Urzędu Gminy.

W przypadku uchylenia się od zawarcia umowy sprzedaży osoba, która wygra przetarg straci wadium.

Ogłoszenie zostało wywieszone na tablicy informacyjnej U.G. u Sołtysa, oraz opublikowane na stronie internetowej U.G. i w BIP. Informacje szczegółowe dotyczące przetargu można uzyskać pod nr tel. (082) 567 30 81.

CHEŁM. Co z pacjentami bez Covid-19?

Przez wirusa bez ratunku

Koronawirus zamyka szpitalne oddziały i ogranicza pracę pogotowia, na czym cierpią pacjenci z innymi schorzeniami. Chorych odsyłano ze Szpitalnego Oddziału Ratunkowego i kardiologii. Ograniczony dostęp do lekarzy rodzinnych jakoś można przeżyć, ale co mamy robić w nagłych przypadkach, od których zależy nasze zdrowie albo życie?

Po tym jak w miniony weekend u pracowników Szpitalnego Oddziału Ratunkowego potwierdzono koronawirusa oddział został zamknięty. Po dniu przerwy pracę wznowiono, ale już we wtorek pacjenci znowu nie mieli dostępu do oddziału.

- Pojechałam na SOR z córką, która przewróciła się na motorowerze - mówi matka dziewczyny. - Od kilku dni bolała ją głowa. Lekarz rodzinny najpierw kazał obserwować, ale potem wysłała nas do szpitala. Nawet nie weszliśmy na SOR, bo oddział był zamknięty z powodu koronawirusa. Odesłano nas do przyszpitalnej przychodni, ale tam żadnej pomocy nie dostałyśmy.

Po wypełnieniu ankiety i sprawdzeniu temperatury matce udało się wejść z córką do przychodni. - Ale na planowej izbie przyjęć zaskoczona pani powiedziała, że nam nie pomoże, bo oni tylko przyjmują chorych na oddział - mówi matka. - Poradziła nam żebyśmy jechali do szpitala do Krasnegostawu albo Lublina, ale najpierw zadzwoniły czy nas tam w ogóle przyjmą. Nic tylko umrzeć na miejscu.

- Pacjentka trafiła na zły moment, bo w tym czasie przekazywaliśmy pacjentów dodatnich z oddziału ratunkowego na oddział zakaźny, pobierane też był wymazy od pozostałych pracowników, po tym gdy okazało się, że oddziałowy z SOR ma pozytywny wynik badania na koronawirusa - mówi Lech Litwin, zastępca dyrektora ds. medycznych w chełmskim szpitalu. Ale dyrektor przyznaje, że takie chwilowe wyłączenia oddziału będą się zdarzały częściej. - Pogotowie na bieżąco otrzymuje informacje o tym, które oddziały ratunkowe pracują i w nagłych przypadkach wiedzą gdzie mogą odwieźć pacjenta. Poza tym są lekarze rodzinni, jest nocna opieka, więc ta pomoc w jakiejś formie zostanie udzielona - mówi.

Dramat jest za to na kardiologii, która do poniedziałku została całkowicie zamknięta. Część pacjentów została wypisana ze szpitala a pozostali przeniesieni na inne oddziały, w tym na zakaźny. - Nie mamy personelu, bo jest na kwarantannie z powodu Covid-19 albo z powodu kontaktu z zarażonymi - mówi L. Litwin. A to rodzi poważne zagrożenie dla życia pacjentów. Nie pracuje hemodynamika, więc pacjenci z zawałem serca będą musieli być wożeni do Zamościa albo Lublina.

Powoli do pracy wraca oddział pediatryczny. Ale podejrzenie Covid-19 pojawiło się w poradniach laryngologicznej i chirurgicznej.

Z kolei na brak pomocy pogotowia poskarżyła się 22-letnia Paulina z Chełma. W ubiegły poniedziałek była na prywatce.

Po imprezie czuła się bardzo źle. Nie miała siły wstać do toalety, wymiotowała. Dziewczyna podejrzewa nawet, że ktoś mógł dosypać jej czegoś do drinka.

- Rodzina, a nawet sąsiedzi dzwonili po pogotowie, bo bałam się, że stanie się coś złego - mówi. - Dzwonili i mówili, co się dzieje, ale dyspozytorka koniecznie chciała rozmawiać ze mną. Tylko, że ja spanikowana, ciągle płakałam, nie miałam siły się ruszać i nie mogłam wykrzusić z siebie słowa. W końcu kobieta stwierdziła, że nie wyśle do mnie karetki, bo jest koronawirus w szpitalu. I podała mi numer do nocnej opieki, żebym skontaktowała się z teleporady i opowiedziała lekarzowi, co się dzieje.

Lekarka nie przepisała dziewczynie żadnych leków, bo ta wcześniej piła alkohol. Ale gdyby stało się coś poważnego? Gdyby okazało się, że faktycznie ktoś dosypał jej czegoś do drinka? - Nie można liczyć na pomoc, nawet nikt nie przyjedzie żeby sprawdzić, zbadać na miejscu - dziwi się dziewczyna.

Czy faktycznie koronawirus ogranicza wyjazdy pogotowia? - Wyjazdy realizowane są normalnie, ratownicy mają zabezpieczenie - maseczki, fartuchy, rękawice. Zmieniło się tylko to, że od czasu pandemii bardziej szczegółowo prowadzony jest wywiad telefoniczny - mówi Tomasz Kazimierzczak, dyrektor Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie.

Mimo to i pogotowie nie jest w stanie obronić się przed zarażeniem. Jeden z ratowników złapał koronawirusa. A troje pracowników Stacji w tym dyrektor i pielęgniarka koordynująca na wszelki wypadek do niedzieli byli na kwarantannie.

Dyrektor przyznaje, że jest problem z przekazaniem pacjentów do szpitalnych oddziałów ratunkowych. - Ale szukamy do skutku. W razie konieczności wieziemy do Krasnegostawu, Włodawy albo Lublina - zapewnia. (bf)

CHEŁMSKIE.

Szykują się do kolejnych wyborów?

BAS gra dalej

Trochę zapomniana Bezpartyjna Akcja Samorząd 18, która w ostatnich wyborach obok PSL, PiS a wspólnie z G9 wystawiła swoich kandydatów do rady powiatu chełmskiego, dała o sobie znać. Stowarzyszenie zorganizowało Walne i powiększyło zarząd. Czyżby powoli szykowało się do kolejnych wyborów?

Przez dłuższy czas w powiecie chełmskim funkcjonowały tylko dwa poważne ugrupowania, które miały wpływ na wybory i funkcjonowanie samorządu. Obok PSL była to grupa G9 zrzeszająca wójtów większości chełmskich gmin. To właśnie G9 w 2010 roku odebrało władzę z rąk ludowców. Ale nie na długo. Już w kolejnych wyborach PSL, pod wodzą nowego prezesa Piotra Deniszczuka, odzyskało władzę. G9 weszło do koalicji, co w konsekwencji poróżniło niektórych jej członków. Pod koniec poprzedniej kadencji z grupy wyłączył się wójt gminy Chełm, Wiesław Kociuba, który został prezesem nowego stowarzyszenia BAS 18. Początkowo BAS 18 zapowiadał wystawienie własnych kandydatów do rady powiatu, ale lider stowarzyszenia i wójtowie z G9 doszli do wniosku, że będą grać przeciwko sobie a nie przeciwko mocnemu PSL. Ponownie połączyli siły i wystawili wspólną listę. Ta jednak dała im tylko 4 mandaty w 19-osobowej radzie. Sześciu radnych wprowadziło PiS, którego chyba nikt wcześniej nie brał w powiecie na poważnie, a pozostałe mandaty zebrał PSL. G9 i BAS pozostało w opozycji. Choć akurat relacje Z. Kociuby z P. Deniszczukiem złymi nazwać nie można, bo powiat robi z gminą Chełm sporo wspólnych inwestycji. Wydawało się, że BAS 18 był tylko „akcją” na wybory, ale niedawno odbyło się walne stowarzyszenia, na któ-

rym rozszerzono skład zarządu i przyjęto kolejnych członków.

Prezesem pozostał Wiesław Kociuba a wiceprezesem Andrzej Mazur, były wójt Sawina. Nowym wiceprezesem został Jan Kokoszka z Białopola. Skarbnikiem jest Artur Kubacki a sekretarzem Paweł Ciecchan. W zarządzie są ponadto Andrzej Derlak, radny powiatowy z Pokrówki, Lucjan Piotrowski, wicewójt gminy Chełm a nowym członkiem został Andrzej Oleksiejuk z Horodyszcza Kolonii. Do komisji rewizyjnej weszli: Małgorzata Olech z Janowa jako przewodnicząca oraz Krzysztof Dziechciaruk z Okszoza (wiceprzewodniczący) i Bogusław Sagan z Dorohuska.

W oficjalnej informacji na temat walnego BAS 18 podaje, że zasadniczym celem stowarzyszenia jest m.in. organizowanie szkoleń i konferencji, pozyskiwanie funduszy, prowadzenie działalności informacyjnej i wydawniczej, organizowanie różnego rodzaju przedsięwzięć a także udział członków Stowarzyszenia w wyborach. Niektórzy tę aktywność Stowarzyszenia łączą właśnie z tym ostatnim punktem i wyborami samorządowymi w 2023 roku. Co prawda jeszcze do nich daleko, ale być może to powolne szykowanie gruntu i moszczenie sobie miejsca po chyba wygasłej już formule G9.

- Udział naszych członków w wyborach to faktycznie statutowy zapis naszego stowarzyszenia - mówi W. Kociuba. - Chcemy przypomnieć, że istniejemy, że jesteśmy w powiecie, a nie tylko w gminie Chełm. I oczywiście nie wykluczamy wystawienia listy do rady powiatu. W ostatnich wyborach, A. Derlak, zdobył mandat radnego, a innemu naszemu kandydatowi zabrakło niewiele głosów do wygranej. Mamy potencjał i będziemy go chcieli wykorzystać. (bf)

Jestem Karlik, Ciepły Drań, więcej ciepła dla was mam!



POZNAJ SUPERMOCE KARLIKA:

- WYSOKA WARTOŚĆ OPAŁOWA >26 MJ/kg
- GWARANCJA JAKOŚCI potwierdzona certyfikatem.
- POLSKA ENERGIA prosto z polskich kopalń.
- ATRAKCYJNA CENA za wysoką jakość.

ZAMÓW NA SKLEP.PGG.PL, Z DOSTAWĄ DO DOMU.



KAMIEŃ. Wyjechała na drogę nagle i bez świateł? Ofiara wypadku zmarła w szpitalu

Nieprzytomną, z urazem głowy i klatki piersiowej rowerzystkę karetka przetransportowała do chełmskiego szpitala. Cztery dni później kobieta była już martwa. Prowadzone pod nadzorem prokuratury policyjne postępowanie ma wyjaśnić m.in. czy jednoślad był dobrze oświetlony.

Do wypadku z udziałem rowerzystki doszło w czwartek (1 października), około godziny 19:30, przy ul. Diamen-towej w Kamieniu.

- Skierowani na miejsce policjanci usta-lili wstępnie, że kierujący samochodem marki Opel, 42-letni chełmianin, na pro-stym odcinku drogi potrafił jadącą w tym samym kierunku 64-letnią rowerzystkę - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.



wa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Nieprzytomna kobieta z licznymi ura-żami została przetransportowana karet-ką pogotowia do szpitala. Niestety, po zaledwie kilku dniach zmarła. Policja pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Chełmie prowadzi teraz czynności

w sprawie wypadku ze skutkiem śmier-telnym. Jednak kierowca, który potra-cił 64-latkę, nie usłyszał jak na razie zarzutu popełnienia przestępstwa. To dlatego, że wcześniej śledczy muszą zbadać dokładnie okoliczności tego tra-gicznego zdarzenia, a wątpliwości jest co najmniej kilka. Nieoficjalnie mówi się, że rowerzystka na drodze znalazła się nagle i prawdopodobnie jej pojazd nie był poprawnie oświetlony. Badanie alkomatem wykazało natomiast, że kie-rowca był trzeźwy. - Apelujemy o zacho-wanie ostrożności na drodze. Szczegól-nie teraz, gdy wcześniej robi się ciemno, występują opady, które ograniczają widoczność, musimy zachować szcze-gólną ostrożność na drodze. Policjanci apelują także do cyklistów, aby wybie-rali się w podróż dobrze oświetlonym jednośladem - zwróciła się z apelem do mieszkańców miasta i powiatu zaraz po wypadku chełmska policja. (pc)



Szukali zaginionych sprzed lat

To nie jest tak, że akta zaginio-nych są odkładane na półkę i za-pomina się o nich. Co jakiś czas, cyklicznie, policjanci wracają do sprawy i powtarzają poszukiwa-nia na danym terenie w nadziei, że znajdzie się jakiś nowy trop - mówią policjanci. W ubiegłym tygodniu szukali dwójki zaginio-nych sprzed lat. Bezowocnie.

Grzegorz Hawryluk, ur. w 1976 r. Ostatni ślad po mieszkańcu powiatu hrubieszowskiego urwał się w Chełmie, w nocy z 11/12 maja 2018 roku. Od tamtej pory mężczyzna (szczupłej budowy ciała, ok. 161-165 cm wzrostu, czarne, krótkie włosy, niebieskie oczy, garbaty nos, widoczne ubytki w uzębieniu) nie powrócił do domu ani też nie nawiązał kontaktu z najbliższymi. W dniu zaginięcia ubrany był w siwy T-shirt, zapinaną na suwak blu-

zę dresową z kapturem, brązowe spodnie materiałowe i siwe buty sportowe.

Agnieszka Iwko z Pławanic w gminie Kamień (rocznik 1979), matka dwóch na-stoletnich synów. Po południu 24 stycznia 2015 r. kobieta złożyła wizytę znajomym, mieszkającym trzysta metrów od niej. Rozstała się z nimi około godziny 22, mó-wiąc, że wraca do domu, ale do niego nie dotarła. Ma około 165 cm wzrostu i 50-69 kg wagi. Jest średniej budowy ciała, ma brązowe oczy oraz długie, czarne i pro-ste włosy. W dniu zaginięcia była ubrana w czerwoną, pikowaną kurtkę o długości do bioder, granatowe, jeansowe spodnie, jasnoszarą czapkę z lisa oraz czarne ko-zaki do kolan. Znaki szczególne: blizna na prawej kostce po ranie kłutej.

Poszukiwania tej dwójki prowadzili w ubiegłym tygodniu policjanci z KMP w Chełmie przy wsparciu m.in. straża-ków-ochotników. W środę (7 paździer-

nika) 3 jednostki OSP przeczesywały od rana do południa pobocza drogi wojewódzkiej i teren m.in. Pobołowic w gminie Żmudź. Dzień później - kolejne okoliczne obszary. Niestety, jak i podczas wcześniejszych akcji, nie natrafili ani na zaginionych, ani na nowe tropy, które doprowadziłyby ich do celu. Niemniej za-również te, jak i poszukiwania innych zagi-nionych widniejących w policyjnej bazie, będą za jakiś czas wznowiane.

- Akcje poszukiwawcze są systema-tycznie powtarzane - zapewnia kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Policjanci podkreślają, że żadna spra-wa nie popada w zapomnienie. Co jakiś czas mundurowi wracają na miejsca, ale też zwracają się do NFZ, placówek me-dycznych, urzędów, straży granicznej etc. w nadziei, że w końcu wypłynie na-zwisko zaginionego. (pc)

Wyszedł na chwilę i przepadł

Szczęśliwie zakończyły się poszu-kiwania 79-latka z gminy Rejowiec Fabryczny, który kilka dni temu, po południu, wyszedł do pobliskiego lasu na grzyby i zgubił drogę powrotną do domu. Po kilku godzinach nieobecno-ści starszego pana, zaniepokojony syn wezwał policję.

- Z uwagi na wiek i stan zdrowia zagi-nionego liczyła się każda chwila. Funk-cjonariusze wspierani przez inne służby natychmiast rozpoczęli poszukiwania - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. - Zaginiony mężczyzna został odnalezio-ny przez policjantów po północy, gdy szedł drogą. Powiedział mundurowym, że zgubił się w lesie. Na szczęście nie odniósł żadnych obrażeń. Policjanci zaopiekowali się nim do czasu przyjaz-du karetki pogotowia, a po badaniach został przekazany pod opiekę najbliż-szych. (pc)



GMINA SIEDLISZCZE. Jeden skręcał, drugi go wyprzedzał

Alfa wjechała w przystanek



Wyglądało naprawdę groźnie. Po zderzeniu z passatem kie-rowca alfy kompletnie stracił panowanie nad kółkiem, auto wypadło z drogi i z impetem uderzyło w pobliski przystanek. Na szczęście pod wiatą nie było nikogo.

- Policjanci wyjaśniają okoliczności zderzenia dwóch samochodów osobo-nych na drodze krajowej numer 12 - in-formuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

(8 października) W czwartek rano dyżurny miejskiej komendy otrzymał zgłoszenie do wypadku w miejscowo-

ści Chojno Nowe Pierwsze w gminie Siedliszcze. Na miejsce skierowane zo-stały patrole policji, straży i pogotowie ratunkowe. Jak wstępnie ustalono, do zderzenia doszło w momencie gdy jeden z kierowców skręcał w lewo (19-latek z gminy Rejowiec, siedzący za kierownicą Volkswagena Passata), a drugi (35-latek z gminy Wierzbica, kierowca Alfa Romeo) go wyprzedzał w tym samym czasie. - W wyniku tego zdarzenia alfa zjechała na pobocze i uderzyła w przystanek au-tobusowy. Na szczęście nie było tam osób postronnych. Z obrażeniami ciała do szpitala został przewieziony 32-letni pasażer tego samochodu. Obaj kierujący byli trzeźwi - relacjonuje kom. Czyż. (pc)

Łup w lesie i w łóżku

Co by nie mówić, nie można odmówić kreatywności zatrzy-manemu w ubiegły czwartek 34-latkowi. Złodziej i recydywi-sta swój łup podzielił na części: jedną opchnął, drugą zakopał, na trzeciej spał.

W pierwszy weekend października ze stojącego na prywatnej posesji w gmi-nie Wierzbica samochodu dostawczego zniknęły elektronarzędzia. Łączna war-tość skradzionego mienia opiewała na blisko 6 tysięcy złotych.

Kryminalni, którzy zajęli się tą spra-wą, ustalili, że sprawcą jest najpew-niej 34-latek, znany z wcześniejszych, podobnych skoków. (8 października) Wspólnie z policjantami z posterunku

w Sawinie zatrzymali go w jego miejscu zamieszkania. W łóżku delikwenta zna-leźli część skradzionych elektronarzędzi. Drugą musieli wykopać sami (złodziej wskazał im miejsce w lesie nieopodal, gdzie ukrył łup). Reszty rabuś zdołał się pozbyć przed zatrzymaniem.

Jeszcze w czwartek 34-latek z gm. Sawin usłyszał zarzuty kradzieży z włá-maniem do samochodu dostawczego. - Będzie odpowiadał w warunkach recy-dywy, gdyż był już wcześniej karany za podobne przestępstwa. Zgodnie z prze-pisami kodeksu karnego czyn ten za-grożony jest karą pozbawienia wolności do lat dziesięciu, a w przypadku czynu popełnionego w recydywie kara ta może zostać zwiększona o połowę - tłumaczy komisarz Czyż. (pc)

Hazard przy cmentarzu

Dwa działające bez zezwolenia automaty do gier hazardowych zabezpieczyli chełmscy policjan-ci wspólnie z funkcjonariuszami urzędu celno-skarbowego.

- We wtorek, 6 października, chełmscy policjanci zajmujący się na co dzień zwalczaniem przestępczości gospodarczej, wspólnie z funkcjonariuszami urzędu celno-skarbowego z Białej Podlaskiej, przeszukali wolnostojący budynek na terenie Chełma. Znaleźli tam i zabezpieczyli dwa nielegalne automaty do gier hazardowych - poinform-

owała kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Urządzenia znajdowały się w niewiel-kim budynku tuż obok Tesco i cmentarza parafialnego. Oba zostały zabezpieczo-ne, a prowadzone teraz postępowanie ukierunkowane jest na znalezienie or-ganizatora zarzuty kradzieży z włá-maniem do samochodu dostawczego. - Zgodnie z przepisami kodeksu karno-skarbowego osobom odpowiedzialnym za urządzenie i prowadzenie nielegalnych gier hazardo-nych grozi grzywna oraz kara do trzech lat pozbawienia wolności - przypomina komisarz Czyż. (pc)

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

okonsalnet

www.konsalnet.pl

CHEŁM. Nowe uprawnienia straży miejskiej Mandaty za śmieci zasilą miasto

Za brak deklaracji śmieciowej, niesegregowanie odpadów lub zgłaszanie mniejszej niż faktyczna liczby mieszkańców można zarobić nawet 500 zł mandatu. Nowe przepisy już weszły w życie, a straż miejska ruszyła z kontrolami.

Wcześniej strażnicy miejscy mogli ukarać mandatem jedynie właściciela nieruchomości, który zobowiązał się segregować odpady, a tego nie robi. W przypadku tych, którzy unikali płacenia za wywóz śmieci lub w ogóle nie złożyli deklaracji, byli bezsilni. Teraz, na mocy nowych przepisów, które weszły w życie we wrześniu, ma się to zmienić.

Straż miejska może już nałożyć mandat do 500 zł na osobę, która nie złożyła deklaracji śmieciowej, a także za poświadczenie nieprawdy przy jej wypełnianiu (w sytuacji, gdy ktoś celowo zaniża liczbę domowników, przez co płaci mniej za śmieci).

- Właściciel nieruchomości jest obowiązany złożyć do wójta, burmistrza lub prezydenta miasta deklarację o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami

komunalnymi w terminie 14 dni od dnia zamieszkania na danej nieruchomości pierwszego mieszkańca lub powstania na danej nieruchomości odpadów komunalnych - przypomina **Zbigniew Grochmal**, komendant Straży Miejskiej w Chełmie.

To samo tyczy się kompostowania. Jeśli ktoś deklarował taki zamiar, a okazało się, że skłamał dla zniżki w opłatach i wcale nie ma przydomowego kompostownika lub nie kompostuje w nim bioodpadów, zostanie dotkliwie ukarany. - Pierwsze kontrole firm i osób fizycznych już się zaczęły i prowadzone są wspólnie z pracownikami Biura Gospodarki Odpadami - mówi Z. Grochmal. - W związku z tym, że przepisy weszły w życie niedawno, a kontrolowani właściciele nieruchomości niezwłocznie dopełnili obowiązku na nich obowiązku, poprzestano na pouczeniach. Planowane są już kolejne kontrole - dodaje komendant SM.

Wcześniej mandat dla śmieciowego oszusta mógł wystawić wyłącznie policjant, a wpływy z kar zasilały budżet państwa. Gdy mandat wystawi strażnik miejski, środki trafią bezpośrednio do samorządu. (pc)

Okradli przedszkole

Od lat wojują z młodocianymi wandalami z ul. Siedleckiej, którzy niszczą mienie przedszkola miejskiego, piją, brudzą i sikają na placu zabaw. Teraz ta sama grupa chuliganów poszła o krok dalej - podważyli okno, włamali się do placówki i ukradli pieniądze z kasy.

Dokładnie rok temu pisaliśmy, że dyrekcja Przedszkola Miejskiego nr 6 zdecydowała się zamontować na terenie placówki monitoring w ramach walki z chuliganami, którzy po zmroku przechodzą przez niskie ogrodzenie na przedszkolny plac zabaw. Młodzi wandalę z okolicznych bloków przy ul. Siedleckiej piją i sikają tam, gdzie później bawią się dzieci. Nie dość, że zostawiają po sobie brud, niedopałki i puste butelki, to notorycznie też zdewastowane zabawki (przedszkolne mienie nieraz było łamane,

podpalane etc.).

Teraz nastoletni chuligani poszli o krok dalej. W połowie września włamali się do placówki, podważając okno, i skradli 3,5 tysiąca złotych z przedszkolnej kasy. Wyjątkowo przy tym nie pozostawili po sobie dużego bałaganu w porównaniu do wcześniejszych „wizyt”.

Kiedy dyrekcja i policjanci przejeżdżali monitoring, wszystko stało się jasne. Włamywaczami byli trzej małoletni w wieku 13 i 14 lat oraz 19-latką (cała ekipa „z sąsiedztwa” często gościła na przedszkolnym placu zabaw po godzinach otwarcia placówki). Dziewczyna jest dobrze znana policji, więc nie było problemu z jej namierzeniem. Ona usłyszała zarzuty w sprawie karnej i została zwolniona do domu bez środka zabezpieczającego, nimi zajmie się sąd rodzinny. Część skradzionych pieniędzy policjantom udało się odzyskać. Pracownicy przedszkola mają nadzieję, że teraz będzie już spokój. (pc)



Eltrix Wielgus Robert

OSZCZĘDNOŚCI W ENERGETYCE

WYDIERŻAWIMY DZIAŁKI POD FARMY FOTOWOLTAICZNE PV



PROponujemy BARDZO ATRAKCYJNE WARUNKI CZYNszu DZIERŻAWNEGO

- ✓ Wymagana powierzchnia działki min 1,6 ha oraz brak Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego
- ✓ Działka powinna być nie zaciéniona, z linią średniego napięcia (15 kV) przebiegającą przez działkę lub w bezpośrednim jej sąsiedztwie.
- ✓ Teren powinien być równy, bez rowów i miejsc zalewowych,
- ✓ Gleby słabszych klas: IV,V,VI.....
- ✓ Poza obszarami wszelkiej ochrony krajobrazowo-przyrodniczej.
- ✓ Dostęp do drogi publicznej (może być nieutwardzona)

Wszystkich zainteresowanych zapraszam do kontaktu i podania numeru działki i nazwy miejscowości:

email: ofertypv@eltrix.biz

tel. 517 951 591

Gwarantujemy szybką reakcję

Co na to chełmska drogówka?

Pędzą tiry przez Litewską

Mieszkańcy ul. Litewskiej drżą o bezpieczeństwo. Wszystko przez pędzące ciężkie samochody, zmierzające w kierunku Dorohuska. Przez Litewską, ze względu na przebudowę krajowej „Dwunastki”, został poprowadzony objazd. Policja zapewnia, że trasa jest pod jej stałym nadzorem.

Do naszej redakcji w ubiegły wtorek 29 września zadzwoniła roztrzęsiona czytelniczka, mieszkanka ul. Litewskiej. - W drodze do domu minęło mnie kilka tirów, głównie na ukraińskich tablicach rejestracyjnych, zmierzających w kierunku ul. Przemysłowej. One nie jechały, a pędziły, jakby kierowcy zapomnieli, że na terenie zabudowanym obowiązuje ograniczenie prędkości do 50 km/h. Od kiedy przez ulicę Litewską, ze względu na przebudowę krajowej „Dwunastki”, został poprowadzony objazd ciężkich samochodów, drżymy o własne bezpieczeństwo. Mało który kierowca dostosowuje prędkość do tej, jaka tutaj obowiązuje. Boimy się chodzić nawet pieszo, bo nie wiadomo, czy rozpędzony tir przy nagłym hamowaniu nie wjedzie nagle na chodnik. Tędy chodzą dzieci do szkoły i mimo że jest sygnalizacja świetlna, rodzice obawiają się o ich bezpieczeństwo - opowiada czytelniczka i za naszym pośrednictwem apeluje do chełmskiej policji o częstsze kontrole na Litewskiej. - Jestem przekonana, że gdyby tutaj drogówka ustawiła się z radarem, posypałaby się mandaty - dodaje kobieta.

Nie inaczej jest również na dwupasmowej alei Żołnierzy I AWP. Długa pro-



sta kusi i niejedyn kierowca nie zdejmuje nogi z gazu. - Mieszkam w bloku nieopodal alei i nocą doskonale słysząc, jak kierowcy ciężarówek gnąją przez miasto. Któregoś wieczora wyszedłem z psem na spacer, tir lewym pasem wyprzedził osobówkę, jadącą około 50 km/h. Szkoda, że w takich sytuacjach nie ma policji - mówi z kolei mieszkaniec jednego z bloków przy al. Żołnierzy I AWP.

Komisarz Ewa Czyż, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Chełmie, za-

ponia, że od kiedy został wprowadzony objazd dla ciężkich samochodów, cała trasa jest pod stałym nadzorem policjantów. - Generalny wykonawcy przebudowy krajowej „Dwunastki” zwrócił się do nas, byśmy na czas realizacji robót drogowych wzięli pod lupę całą trasę objazdu dla tirów. Możemy zapewnić mieszkańców, że to czynimy i na pewno jeszcze wnikliwiej przyjrzymy się temu, co dzieje się na ulicy Litewskiej - podkreśla Ewa Czyż. (s)

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM

Burmistrz Miasta Rejowiec Fabryczny

INFORMUJE

że na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Rejowiec Fabryczny przy ulicy Lubelskiej 16 oraz na stronie internetowej miasta Rejowiec Fabryczny www.rejowiec.pl zostały podane do publicznej wiadomości ogłoszenia o organizowanych przetargach ustnych nieograniczonych na sprzedaż nieruchomości budowlanych oraz rolnej:

1) obręb 4 działki **75/2 i 76** o pow. 0,2839 ha położone przy ulicy Narutowicza uregulowane w KW ZA1K/00053418/3 i ZA1K/00063982/5. **Cena wywoławcza nieruchomości - 39 145,00 zł + 23% VAT**, wadium - 4 000,00 zł, minimalne postąpienie 400,00 zł. W planie zagospodarowania przestrzennego działki przeznaczone są pod zabudowę zagrodową.

2) obręb 2 działka **277/1** o pow. 0,1357 ha, uregulowana w KW ZA1K/00034501/3. **Cena wywoławcza nieruchomości - 108 004,00 + 23 % VAT**, wadium – 11 000,00 zł, minimalne postąpienie 1 000,00 zł, działka **277/2** o pow. 0,1369 ha, uregulowana w KW ZA1K/00034501/3. **Cena wywoławcza nieruchomości - 105 848,00 + 23 % VAT**, wadium – 11 000,00 zł, minimalne postąpienie 1 000,00 zł.

Działki 277/1 i 277/2 położone są przy ulicy Kraszewskiego w bezpośrednim sąsiedztwie cmentarza, w planie zagospodarowania przestrzennego działki przeznaczone są pod zabudowę jednorodzinna z usługami.

3) obręb 12 działka **99/1** o pow. 0,9722 ha położona w rejonie ulicy Leśnej uregulowana w ZA1K/00037799/9. **Cena wywoławcza nieruchomości- 25 416,00 zł +23%VAT** od wartości terenu pod zabudowę, wadium - 3 000,00 zł, minimalne postąpienie 300,00 zł.

W planie zagospodarowania przestrzennego działka przeznaczona jest na cele rolne i częściowo pod zabudowę mieszkaniową.

Przetargi odbędą się w dniu 29 października 2020 r. od godz. 8,30 do 11,30 w siedzibie Urzędu Miasta Rejowiec Fabryczny przy ul. Lubelskiej 16 pokój nr 10.

Dodatkowe informacje o nieruchomości można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Gruntami Urzędu Miasta w Rejowcu Fabrycznym tel. (82) 5663277(w 35), od poniedziałku do piątku w godz. 8:00-15:00.

Spalił człowieka żywcem

Gwoździem do trumny Kazimierza O. miał być chleb, który pijany mężczyzna z pogardą wyrzucił na chodnik. Ten, który mu go ofiarował, wpadł w furję, okrutnie pobił, a na koniec oblał łatwopalną substancją i podpalił człowieka.

19 lat. Tyle miał zaledwie chłopak, który z zimną krwią spalił żywcem mężczyznę w parku na Górze Chełmskiej. Nie sposób sobie nawet tego wyobrazić. Tak nie postępuje człowiek, a bestia. Bestia, która już niebawem wyjdzie z klatki i powróci najpewniej do Chełma.

Tą sprawą dokładnie dekadę temu żyła cała Polska. Ofiarą był **Kazimierz O.** (53 lata). Mężczyzna po śmierci żony, cztery lata wcześniej, przeniósł się z miasta do domu brata w Putniewiczach Wielkich pod Wojsławicami. Nie stronił od alkoholu, ale też nie robił nikomu krzywdy, nie był agresywny. W pierwszy piątek października 2010 roku przyjechał autobusem do Chełma, by wypłacić z banku pieniądze. Właśnie dostał rentę. Z kilkuset złotymi w kieszeni poszedł do znajomych. Do domu brata już nigdy nie wrócił.

Traf chciał, że w niedzielny wieczór (3 października), zmarnowany najpewniej na zakrapianym spotkaniu ze znajomymi, Kazimierz O. przysiadł przed „Żabką” przy ul. J. Młodowskiej w Chełmie. W pewnym momencie do sklepu wszedł młody chłopak, 19-letni wówczas **Mateusz G.** „Daj pięć złotych” - miał zaczepiać młodego 53-latek. Tamten kupił bochenek chleba i dwa browary, a następnie podszedł do Kazimierza O. i wręczył mu jedno piwo. Zapytał, czy mężczyzna ma gdzie przenocować, po czym obaj ruszyli pod górę, w stronę placu dra E. Łuczakowskiego. Po drodze Mateusz G. - jak sam później zeznał - miał dać kompanowi pieczywo, ale ten wzgardził nim i wyrzucił. To rozjuszyło 19-latkę, ale pohamował się i podniósł tylko wyrzucony chleb. Dalej szli razem w kierunku bazyliki na Górze Chełmskiej. Jak wynika też z późniejszych wyjaśnień Mateusza G., chłopak dobitnie miał nawet proponować O., by ten - mimo że podпиты - udał się do schroniska dla bezdomnych i nie spędzał nocy pod gołym niebem.

Jako że było już sporo po godz. 21:30, brama bazyliki była zamknięta. Mateusz G. postanowił wejść do parku od strony ul. Hrubieszowskiej, vis-a-vis PWSZ. Pijany Kazimierz O. podążał w ślad za nim, był jednak na tyle wstawiony, że miał trudności z utrzymaniem równowagi - potykał się i przewracał, a 19-latek go podnosił. Ale gdy tylko weszli do pograżonego w mroku parku, G. zmienił się w potwora i zemdlił na zamroczonym renciście za wyrzucony bochenek.



Mateusz G. zabił za chleb

Trup płonął jak pochodnia

Tuż przed północą dwaj młodzi mężczyźni wracali przez park, na skróty, do domu. W pewnym momencie dostrzegli płomienie. Podeszli bliżej i przerazili się. Na trawie, nieopodal Bramy Uściąguskiej, coś leżało, jakby człowiek, choć nie byli do końca pewni... To on się palił.

Pierwsi na miejsce dotarli strażacy, jeden zastęp. Gdy wyskoczyli z wozu, wzywający wskazał im drogę, jego brat w tym czasie próbował stłumić ogień. Udało się to dopiero przy pomocy ręcznej gaśnicy. Wtedy oczom strażaków ukazały się zwęglone, skurczone szczątki ludzkie. Ciało było tak małe, że

niektórzy sądzili nawet, iż może to być dziecko. Z całą pewnością był to jednak człowiek - martwy, co potwierdził lekarz.

Po około 30 minutach strażacy zakończyli swoje działania i zbiegli się z powrotem do jednostki. Na miejscu pozostała jedynie ekipa dochodzeniowo-śledcza z komendy miejskiej policji.

Trawa i alejka wokół spalonego ciała były całe we krwi. Obok leżały buty, skarpety, kapelusz, a trochę dalej - dowód wypłaty pieniędzy z banku z nazwiskiem Kazimierza O.

Policjanci udali się do Putniewicz Wielkich, a brat O. potwierdził, że 53-latek pojechał do Chełma po



W tym miejscu 19-latek spalił człowieka żywcem

rentę i już nie powrócił. Założono więc, że doszło do zbrodni na tle rabunkowym. Zabezpieczono ślady w parku, w tym nawet z barierki przy wejściu na teren „górkę”, i czekali na wyniki sekcji zwłok.

Sekcja wykazała, że mężczyzna został pobity, ale bezpośrednią przyczyną śmierci był wstrząs spowodowany działaniem wysokiej temperatury i otwartego płomienia. Jednym zdaniem - Kazimierz O. został spalony żywcem. Ciało leżało na boku, z rękami przed twarzą - tak, jakby ofiara zasłaniała się przed kolejnymi ciosami. Ręce, paliczki prawej dłoni, klatka piersiowa, brzuch, biodra i uda były zwęglone, a prawa strona twarzy i głowy - bardzo mocno nadpalone.

Policjanci przesłuchali kompanów od kieliszka denata, by odtworzyć wydarzenia, które rozegrały się od piątku, gdy mężczyzna przyjechał do miasta. Kilka dni później kryminalni dostali zaś informację o młodym mężczyźnie, widzianym w towarzystwie Kazimierza O. w niedzielny wieczór. Kamera zainstalowana na budynku szkoły muzycznej zarejestrowała moment, jak pijany rencista upada, młody pomaga mu wstać, a następnie obaj wchodzi do parku.

Ustalono, że ów młodym jest Mateusz G. Szybko też okazało się, że 19-latek wyjechał z Chełma zaraz po ujawnieniu spalonych zwłok. 9 października, około godziny 6 rano, chełmscy kryminalni zatrzymali go w okolicach Warszawy. Był zaskoczony ich wizytą, nie spodziewał się, że tak szybko zostanie namierzony.

Przed prokuratorem Mateusz G. przyznał się jedynie do pobicia 53-latkę. Śledczy zebrali jednak przeciwko niemu na tyle twarde dowody, że chłopak został oskarżony o morderstwo. Ustalono, że po wejściu do parku G. zaczął bić mężczyznę pięściami i łokciami, masakrując mu twarz. Nie przestawał, dopóki ofiara nie przestała się ruszać. Wtedy 19-latek przeciągnął nieprzytomnego O. z alejki na trawnik i zamierzał powiesić go na drzewie, pozorując samobójstwo (policjanci zdjęli z gałęzi i zabezpieczyli fragment sznurka). Nie było to jednak takie proste, więc oblał skatowanego człowieka „nieustaloną substancją łatwopalną” (najpewniej spirytusem) i podpalił, powodując zwęglenie skóry i mięśni. Po wszystkim uciekł.

Oskarżenie dołożyło G. jeszcze inny zarzut. Chłopak odpowiadał przed sądem za zabójstwo, a także składanie fałszywych zeznań w sprawie o posiadanie narkotyków i ucieczkę przed policją (kilka miesięcy wcześniej G. próbował wziąć na siebie winę, jakoby to on - niekarany wcześniej - przewoził odebrane od Ukraińca narkotyki).

W styczniu 2012 roku Sąd Okręgowy w Lublinie uznał Mateusza G. winnego obu zarzucanych mu czynów. Choć w świetle prawa za zabójstwo groziło mu nawet dożywocie, sąd skazał go wyrokiem łącznym na 15 lat pozbawienia wolności z wliczonym okresem aresztu tymczasowego. Mateusz G. przebywał w Zakładzie Karnym w Zamościu. Do końca kary pozostało mu jeszcze 5 lat. (pc)

Pietnaście lat za zabójstwo chrześniaka

Najpewniej już do końca swoich dni Roman S. będzie oglądał świat zza więziennych krat. Rencista z ul. Rolniczej został skazany na karę 15 lat bezwzględnego więzienia za zabójstwo swojego siostrzeńca i syna chrzestnego. W pijanym widzie mężczyzna zadał 11 ciosów nożem.

Około godz. 21, 23 listopada 2018 roku, dyżurny chełmskiej komendy odebrał telefon od pijanego mieszkańca ul. Rolniczej. Dzwonił **Roman S.**, by zgłosić, że w jego domu znajduje się mężczyzna, który sam zadaje sobie ciosy nożem w brzuch. 66-letni wówczas Roman S. był tak pijany, że nie było mowy o uzyskaniu od niego szczegółowych informacji na temat przebiegu zdarzenia. Na miejsce natychmiast wysłany został pa-

trol policji oraz karetka pogotowia.

Gdy ratownicy i mundurowi weszli do mieszkania S., od razu ujrzeni leżące w pokoju na łóżku zwłoki z widocznymi ranami kłutymi i wewnętrżnościami na wierzchu. Denatem okazał się 50-letni **Krzysztof W.**, chrześniak i siostrzeniec Romana S. Pijany gospodarz początkowo utrzymywał, że wyszedł na chwilę do sklepu, a gdy wrócił, jego siostrzeniec leżał ranny i cały we krwi. 66-latek został zatrzymany w policyjnym areszcie. Zaraz potem przyznał się do morderstwa.

25.11.2018 r. Prokuratura Rejonowa w Chełmie wszczęła śledztwo w sprawie zabójstwa Krzysztofa W. Ustalono, że w piątek 23.11 we wczesnych godzinach popołudniowych mężczyzna zadzwonił do wujka i zapowiedział, że wpadnie z wizytą. Poprosił też, by jego ojciec chrzestny kupił piwo i papierosy. Pod wieczór,



gdy obaj byli już pijani, W. miał poprosić wujka o pożyczanie gotówki. Tamten zgodził się, po czym wyszedł do toalety. Jak zeznał Roman S., spędził w WC kilkanaście minut, a gdy wyszedł, otworzył szafę i wyjął z kieszeni marynarki portfel. Wtedy okazało się, że brakuje 400 zł. Między mężczyznami doszło do awantury, podczas której chrześniak miał uderzyć, kopnąć i wyzywać pana domu. Roman

S. sięgnął do szuflady kuchennej po nóż i dźgnął siostrzeńca w okolice brzucha. Ten upadł na wersalkę, po czym podniósł się i rzucił do ataku, chcąc kopnąć wujka. Roman S. dwukrotnie dźgnął go nożem w okolice pleców, 50-latek upadł znów na wersalkę, a S. zadał kolejne ciosy. Podziurawiony Krzysztof W. konał na wersalce, a jego wujek zadzwonił pod 112 i poszedł do kuchni, gdzie umył w zlewie nóż i schował go z powrotem do szuflady. Następnie wyjął rzekomo z kurtki denata skradzione pieniądze i włożył je do swojego portfela w kieszeni marynarki.

Biegli psychiatry uznali, że rencista z Rolniczej ma zachowaną zdolność rozpoznania znaczenia swojego czynu, może uczestniczyć w postępowaniu karnym, ale z uwagi na zaburzenia emocjonalne nie jest w stanie sam się bronić. Z kolei technicy ujawnili tylko na jednym 100-złotym banknocie ślady linii papilarnych

należące do kogoś innego niż Roman S., ale nie dało się ich porównać z odciskami palców zamordowanego. Nie można więc było jednoznacznie stwierdzić, czy wersja S. o rzekomej kradzieży była prawdziwa. Niemniej na brzeszczocie noża zachowały się ślady krwi denata.

Choć w toku śledztwa oskarżony kilka razy próbował zmienić zeznania, twierdząc, że został zmuszony do przyznania się lub że tak naprawdę nie pamięta wydarzeń tamtego wieczora, sprawa trafiła do Sądu Okręgowego w Lublinie. Pod koniec września zapadł wyrok.

Roman S. został uznany winnym pozbawienia życia swojego siostrzeńca w ten sposób, że zadał mu 11 ran nożem w okolice brzucha, klatki piersiowej i pleców. Sąd skazał go na 15 lat pozbawienia wolności z zaliczeniem okresu aresztu tymczasowego. Do odsiadki 68-latkowi pozostaje zatem 13 lat. (pc)

CHEŁM. Strach przed zarażeniem

Po co akademia, gdy epidemia?

- W „Trójce”, gdzie uczy się mój wnuk, planują akademię z okazji Dnia Nauczyciela. Lepiej sobie darować takie grupowe spotkanie w sytuacji, gdy z dnia na dzień przybywa zakażonych - mówi nasza Czytelniczka.

W całym kraju, ale i w Chełmie przybywa placówek oświatowych, w których ze względu na Covid-19 trzeba było wdrożyć zdalne nauczanie. Niemal każdego dnia odnotowywane są kolejne rekordy zakażeń, a obawy rosną. Złuszczają seniorzy powinni na siebie uważać i właśnie chełmska seniorka zadzwoniła do redakcji „Nowego Tygodnia” z prośbą o interwencję. Chodziło jej o Szkołę Podstawową nr 3 w Chełmie, ale podobne sygnały dotyczą także innych szkół.

- Jestem babcią ucznia z „Trójki” i ostatnio dowiedziałam się, że w szkole tej organizują akademię z okazji Dnia Nauczyciela - mówi chełmianka. - Przygotowania trwają, uczniowie mają występować w sali, a ja myślę, że lepiej zrezygnować z tej uroczystości. Nie jest to dobry moment na grupowe spotkania, skoro koronawirus rozprzestrzenił się tak szybko. Gdyby

ktoś na takim spotkaniu się zakażył, to przecież konsekwencje dotyczą potem tak wielu osób: nauczycieli, uczniów i ich rodzin, w których są także osoby starsze, schorowane, w grupie ryzyka. Myślę, że nauczyciele też woleliby w ten dzień sobie po prostu odpocząć.

Jolanta Konopko, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 3 w Chełmie, potwierdza, że akademia jest planowana, ale - jak mówi - ma ona wymiar symboliczny. 14 października br. ma być w „Trójce” dniem wolnym od zajęć dydaktycznych.

- W akademii wezmą udział przedstawiciele klas IV-VIII. To kilkunastu uczniów, za zgodą ich rodziców - mówiła w środę dyrektor Konopko. - Poza tym, w tej krótkiej, symbolicznej uroczystości w dużej sali gimnastycznej uczestniczyć będą tylko nauczyciele. Będzie ona przebiegała w reżimie sanitarnym, z zachowaniem obowiązujących zasad bezpieczeństwa. U nas to będzie dzień wolny od zajęć dydaktycznych. Obserwujemy cały czas sytuację epidemiczną. Na razie zamiar organizacji uroczystości jest aktualny i mam nadzieję, że sytuacja na to pozwoli, ale przecież ona zmienia się z godziny na godzinę. (mo)

CHEŁM. Dzień Nauczyciela przegrał z wirusem

Zaplanowane na piątek 16 października br. miejskie obchody Dnia Edukacji Narodowej z powodu powiększającej się liczby zakażeń koronawirusem nie odbędą się. Wyróżnienia, nagrody i awanse zostaną wręczone nauczycielom indywidualnie.

Miejska uroczystość miała odbyć się w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. Jak zapowiadają urzędnicy, z zachowaniem reżimu sanitarnego, ale także z ograniczoną do minimum liczbą gości i egzekwowaniem zasad ochrony osobistej, czyli zakrywania ust i nosa, dezynfekcji rąk oraz zachowania dystansu.

Po wzroście liczby zakażeń koronawirusem prezydent **Jakub Banaszek** podjął decyzję o odwołaniu uroczystości. Biuro Prasowe chełmskiego magistratu informuje, że miasto zorganizuje obchody w późniejszym terminie, o ile pozwolą na to okoliczności związane z pandemią COVID-19. Koronawirus szaleje też po chełmskich placówkach oświatowych, stąd też taka, a nie inna decyzja.

W planowanej przez miasto uroczystości mieli wziąć udział nauczyciele wyróżnieni nagrodami prezydenta Chełma, pedagodzy

ślubowani na wyższy stopień zawodowy oraz laureaci nagród prezydenta za osiągnięcia wysokich wyników w sporcie.

W tym roku o przyznanie nagród prezydenta z okazji Dnia Edukacji Narodowej wpłynęło 27 wniosków: 7 z przedszkoli, 6 ze szkół podstawowych i 14 z pozostałych placówek oświatowo-wychowawczych. Zgodnie z obowiązującą uchwałą rady miasta prezydent może przyznać maksymalną nagrodę w wysokości wynagrodzenia zasadniczego dla nauczyciela dyplomowanego, czyli 4 046 zł.

Z kolei prezydent wystąpił za pośrednictwem Lubelskiego Kuratora Oświaty do Ministra Edukacji Narodowej z wnioskami o nadanie Medalu Srebrnego za wieloletnią służbę dla: **Teresy Mościckiej**, byłej dyrektorki I LO, **Edyty Chudoby** - dyrektorki Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundiurowych oraz **Mieczysława Sawki** - dyrektora Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego. Prezydent złożył też wniosek o nadanie **Marcie Mazurek**, dyrektorki Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich Medalu Komisji Edukacji Narodowej, niezwykle prestiżowego dla nauczycieli wyróżnienia. (s)

CHEŁM. Błędy w projekcie?

Kolejne problemy na Kolejowej

Nie wiadomo czy nie przedłuży się przebudowa ulicy Kolejowej. Po zerwaniu asfaltowej nawierzchni i odsłonięciu warstw konstrukcji drogi okazało się, że zaprojektowana technologia wykonania jej przebudowy nie jest możliwa do zastosowania, ze względu na uwarunkowania podbudowy nawierzchni ulicy.

Od zerwania asfaltu na ul. Kolejowej minęły dwa miesiące. Wydawało się, że wykonawca inwestycji firma B.G. Construction z Wólki Tarnowskiej z marszu zabierze się za budowę nowej nawierzchni, ale poza pracami związanymi z wymianą infrastruktury podziemnej i ułożeniem nowych chodników, do Kolejowej nic się nie działo. Najbardziej z tego powodu oburzeni byli prowadzący przy tej ulicy działalność gospodarczą przedsiębiorcy. Z każdym dniem tracili klientów i przychody. Na drogowców zwrócili też kierowcy, którzy przez kilka tygodni zmuszeni byli jeździć po dziurach.

Zgodnie z podpisaną umową miasto za przebudowę ulicy Kolejowej i Obłotowskiej, bo tego dotyczyło całe zamówienie, ma zapłacić prawie 9,4 mln zł. Wykonawca na ukończenie wszystkich prac ma termin do 2 grudnia br. Już dziś wiadomo,

że roboty będą nieco droższe, a wiele wskazuje na to, że firma z Wólki Tarnowskiej będzie wnioskowała o przedłużenie terminu oddania ulicy do użytku. Wszystko dlatego, że przy przebudowie Kolejowej pojawiły się kolejne problemy. Po odsłonięciu warstw konstrukcji drogi okazało się, że opracowana przez projektanta technologia wykonania przebudowy odcinka drogi, jest niemożliwa do zastosowania ze względu na uwarunkowania podbudowy nawierzchni ulicy. Fakt ten, jak informuje Biuro Prasowe Prezydenta Chełma, potwierdził inżynier nadzoru.

- Wykonawca zmuszony jest do zastosowania innej technologii, co pociąga za sobą zmiany rodzaju i ilości stosowanych materiałów, a więc i zmiany w kosztorysie - wyjaśniają urzędnicy z Biura Prasowego.

Pojawiły się nawet nieoficjalne informacje o rzekomo zaistniałym konflikcie między wykonawcą a miastem, ale urzędnicy temu zaprzeczają. Tłumacząc, że wykonanie tego, co jest zawarte w umowie, według istniejącej dokumentacji technicznej nie jest możliwe do zrealizowania. Zamawiający, czyli miasto, był natomiast zmuszony do uzgodnienia zmian w projekcie z instytucją współfinansującą przedsięwzięcie. (s)

Centrum Ogrodnicze POKRÓWKA ul.Gminna 23, tel. 785 462 979

DRZEWKA OWOCOWE

**Jabłonie - stare odmiany,
Czereśnie,
Wiśnie,
Śliwy,
Brzoskwinie,
Nektarynki,
Grusze,
Porzeczka, Agrest,
Borówka amerykańska,
Jagoda kamczacka**

*Chcesz założyć sad?
Nie wiesz jakie dobrać odmiany?
ZAPRASZAMY DO NAS*

THUJA SZMARAGD

- jesteśmy producentem!



W sprzedaży:

CHRYZANTEMY

W ofercie sklepu:

Cebulki kwiatowe - Nawozy jesienne

Szkółka Krzewów Ozdobnych BRZEŹNO 34, tel. 887 190 180

Wyjechali na ulice, bo nie chcą „piątki dla zwierząt”

Protest rolników w mieście

Rolnicy z powiatu chełmskiego wyjechali w środę trzydziestoma traktorami na ulice Chełma, aby wyrazić swój sprzeciw wejściu w życie tzw. „piątki dla zwierząt”. Jedni kierowcy podeszli do akcji protestacyjnej ze zrozumieniem, innym puszczały nerwy, bo w Chełmie i tak ostatnio pojawiają się korki. - Co w tej sytuacji winni są mieszkańcy miast? - pytali zniecierpliwieni chełmianie. W Lubelskiej Izbie Rolniczej zapewniamy, że nie chcą utrudniać życia miastowym i zapowiadają protest przed Sejmem.

W środę ponad 150 dróg w całym kraju blokowali rolnicy, sprzeciwiając się tzw. piątce dla zwierząt. Organizatorami protestu zaplanowanego w godzinach 10.00 - 12.00 było Ogólnopolskie Porozumienie Związków Zawodowych Rolników i Organizacji Rolniczych. Ich przedstawiciele ostrzegali dzień wcześniej społeczeństwo: „Jeśli nie musicie wyjeżdżać na drogi publiczne, nie róbcie tego”. Protest dotarł także do Chełma. Około 30 traktorów prowadzonych przez rolników z powiatu chełmskiego nadjechało od ulicy Zawadówka, a następnie powoli przejeżdżało przez Rejowiecką, aleje Armii Krajowej oraz Żołnierzy I AWP. Kolumna ciągników zawróciła na rondzie przy ul. Żwirki i Wigury i udała się w drogę powrotną przez miasto. Chełmscy policjanci, wiedząc, że tego typu akcje planowane są w całym kraju, zabezpieczali chełmskie ulice, po których przejeżdżali rolnicy. Mundurowi mówią, że to był przejazd i nie doszło do złamania przepisów. Ale stojąc w korkach wielu zniecierpliwionych kierowców



zadawało sobie pytanie, dlaczego to im utrudnia się dojazd do pracy, szkół, sklepów, lekarzy.

Gustaw Jędrejek, prezes Lubelskiej Izby Rolniczej, mówi, że rolnicy muszą wyartykułować swój sprzeciw, ale zapewnia, iż nie chcą utrudniać życia mieszkańcom miast.

- Nasza izba nie była organizatorem śródownych protestów, ale zarząd krajowy izb rolniczych podjął decyzję o udziale w planowanym 13 października br. proteście w Warszawie - mówi prezes Jędrejek. - Nie chcemy utrudniać zwykłym mieszkańcom życia, dlatego ten protest odbędzie się w okolicach Sejmu, Senatu. Po raz pierwszy w historii mają w nim uczestniczyć przedstawiciele aż 165 związków i organizacji. Sprzeciwiamy się „piątce dla zwierząt”, bo to zamach na polskie rolnictwo. Pod koniec września nasza izba sporządziła stanowisko, sprzeciwiając się wejściu w życie tej ustawy w takim kształcie. Rolnictwo jest jak system naczyń połączonych i ta

ustawa bije nie tylko w hodowlę zwierząt futerkowych, ale pośrednio też w branżę mleczarską, hodowlę drobiu, producentów pasz, nawozów. To zagrożenie dla wielu gałęzi produkcji związanej z rolnictwem. Rolnikom zależy, aby ta ustawa nie weszła w życie, ale i konsumentom też powinno na tym zależeć. To dla mieszkańców miasta produkujemy dobrą, polską żywność i z miastem chcemy żyć w symbiozie.

Na stronie Lubelskiej Izby Rolniczej czytamy: „Zarząd KRIR podejmuje wszelkie możliwe działania, aby ten wysoce szkodliwy nie tylko dla rolnictwa, ale i dla gospodarki projekt nie wszedł w życie. Szczególnie szkodliwe propozycje dotyczące zakazu uboju rytualnego oraz zakazu hodowli zwierząt futerkowych wpłyną negatywnie nie tylko na ekonomię gospodarstw rolnych, ale i na cały sektor rolno-przemysłowy, zmniejszając znaczenie polskich przedsiębiorstw, w szczególności na światowym rynku mięsa wołowego i drobiowego”. **(mo)**

LEŚNIEWICE. Kolejny transfer urzędnika

Wicewójt przyszła z ratusza

Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice, ma już zastępczynię. To Marta Sulej-Dobosz, która za porozumieniem stron przeszła do leśniewickiego urzędu z chełmskiego ratusza.

W grudniu 2018 roku **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniewice, powołała na swojego zastępcę **Grzegorza Dudczaka**. Pełnił on wcześniej obowiązki dyrektora wydziału rolnictwa leśnictwa i ochrony środowiska w Starostwie Powiatowym w Chełmie. Latem br. odszedł ze stanowiska w leśniewickim urzędzie i wrócił do starostwa. Przez ostatnie miesiące wójt Jabłońska zarządzała gminą bez zastępcy. Nie kryła, że potrzebuje kogoś na tym stanowisku, bo w gminie sporo jest pracy. Pozyskiwane są dotacje, a co za tym idzie realizowane kolejne przedsięwzięcia. Gospodarz gminy Leśniewice podkreślała, że potrzebny jej zastępca z doświadczeniem i wiedzą, niezbędną w realizacji planowanych w gminie inwestycji. W końcu znalazła się odpowiednia kandydatka. Od poniedziałku zastępcą wójta gminy Leśniewice jest **Marta Su-**

lej-Dobosz. Pochodzi z gminy Leśniewice i kilkanaście lat temu pracowała w leśniewickim urzędzie. Współpracowała wtedy z J. Jabłońską, która wówczas pełniła obowiązki dyrektora miejscowego ośrodka kultury. Potem Marta Sulej-Dobosz pracowała w Zarządzie Dróg Miejskich w Chełmie, a po reorganizacjach trafiła do chełmskiego ratusza.

- Pani Marta przeszła do pracy w naszym urzędzie za porozumieniem stron - mówi wójt Jabłońska. - Zna gminę, jej specyfikę i potrzeby mieszkańców. Jest dobrym fachowcem, z którym miałam okazję kiedyś współpracować. Będzie zarządzała Referatem Gospodarki Komunalnej, Ochrony Środowiska i Rolnictwa.

Niektórzy mieszkańcy gminy dopytywali, czy zastępca wójta w Leśniewicach jest konieczny. W poprzednich kadencjach była to rzadkość w samorządach powiatu chełmskiego. Ale teraz wymagają tego przepisy. Brak zastępcy wytknęli Jabłońskiej podczas ostatniej kontroli (latem br.) inspektorzy Regionalnej Izby Obrachunkowej. Jednym z zaleceń RIO było zlikwidowanie wakatu na tym stanowisku. **(mo)**

Żmudź. Urząd w izolacji

W ubiegłym tygodniu sześciu mieszkańców gminy Żmudź było skierowanych na kwarantannę, a jedna osoba przebywała w izolacji domowej z powodu potwierdzonego Covid-19. Ze względów bezpieczeństwa interesanci nie są wpuszczani do Urzędu Gminy Żmudź. Formalności załatwiają przy specjalnie urządzonym

stoisku w przedsionku urzędu, gdzie po wybuchu epidemii zamontowano drewniane przepierzenie z okienkiem i wnęką, umożliwiającą przekazanie dokumentów.

- Musimy zachować ciągłość pracy, dlatego działamy ostrożnie z zachowaniem zasad bezpieczeństwa - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. **(mo)**

WÓJT GMINY CHEŁM

Na podstawie art. 34 ust. 1, pkt .1 i 2, art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U z 2020 poz. 65),

podaje do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości zabudowanej zespołem pałacowo-parkowym położonej w obrębie Srebrzyszcze przeznaczonej do zbycia w formie sprzedaży.

Lp.	Oznaczenie wg KW	Nr działki	Powierzchnia w ha	Opis nieruchomości	Przeznaczenie w planie	Termin zagospodarowania nieruchomości oraz zastrzeżenia	Cena nieruchomości w złotych
1	LU1C/00062604/8	201	4,38 ha w tym: Bz 4,38	Nieruchomość zabudowana położona w granicach ochrony konserwatorskiej zabytkowego zespołu pałacowo-parkowego w miejscowości Srebrzyszcze, gm. Chełm, pow. chełmski, wpisanego do rejestru zabytków województwa lubelskiego pod nr A/296. Składającego się z budynku dworu obronnego, przebudowanego na pałac o łącznej powierzchni użytkowej 535,91m ² wraz z infrastrukturą techniczną posadowionego na dz. nr 201 o pow. 4,3800ha. Budynek pałacu, murowany, pokryty blachą /do końca XIX wieku gontem/plętrowy na obszernych sklepionych piwnicach. Elewacja frontowa wyższa o pół pietra. Wystąpienia budynku zwieńczone elementem trójkątnym z okienkiem na osi. Stolarka okienna drewniana. Drzwi wejściowe ogarnione grubym półwałkiem. Nad alkierzami ślepa murowana balustrada. Elewacje boczne dwukondygnacyjne. Elewacja ogrodowa, północna z wysuniętymi alkierzami. Obramienia okien podobne w całym pałacu, przy drzwiach kamienne schody w kształcie półokręgu. Po obu stronach sieni i salonu symetrycznie rozmieszczone po dwa pokoje w alkierzach podobnie po dwa dalsze. Po środku bocznych części pałacu pomiędzy alkierzami są dwie klatki schodowe, nad sienią i salonem znajduje się wielka sala przez całą szerokość pałacu w wysokości półtorej kondygnacji. Na parterze w narożnikach sieni oraz na piętrze, po środku ścian bocznych kominki z XVIII wieku Pałac wielokrotnie przebudowywany. W części podziemnej dobrze zachowane lochy. Dookoła pałacu park, zachowały się szpalery drzew, poprzeczna aleja, dwa szpalery widokowe od strony północnej, dobrze widoczne z okien. Obiekt w ostatnim 30-leciu dwukrotnie remontowany oraz systematycznie porządkowany i konserwowany, nie utracił wartości architektonicznej. Uzbrojenie: droga utwardzona,dojazd do budynku dworu aleja obsadzona drzewami liściastymi, między stawami. Znajduje się sieć elektryczna, sieć wodociągowa,sieć ciepłownicza, c.o. na paliwo gazowe i zdalaczynne, sieć telefoniczna, planowana sieć alarmowowa. Dystans do 4 km: do strefy miejskiej, miasta Chełm o skoncentrowanej sieci obiektów publicznych.	Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego terenu gminy Chełm zatwierdzonym Uchwałą Rady Gminy Chełm Nr XX/120/2004 z dnia 13 lipca 2004 roku ogłoszoną w Dz.Urz. Woj. Lubelskiego Nr 163,poz. 2306 z dnia 10 września 2004 roku działka o nr ewid. 201 położona w obrębie Srebrzyszcze wchodzi w skład obszaru oznaczonego na rysunku planu symbolem C.17 U-usługi kultury i oświaty-do zachowania; usługi nieuciążliwe z zakresu kultury, oświaty oraz gastronomiczno-hotelarskie; pałac barokowy z końca XVIII w. i zespół parkowy wpisany do rejestru zabytków, objęty ochroną konserwatorską-wszelkie zamierzenia realizacyjne wymagają zezwolenia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, obowiązuje § 4 ust. 1 ustaleń ogólnych, przylega do drogi gminnej dojazdowej. Środowisko kulturowe ust. 1 § 4. Obiekty wpisane do rejestru zabytków województwa lubelskiego. W odniesieniu do obiektów Wpisanych do rejestru zabytków obowiązuje bezwzględny priorytet wymagań konserwatorskich we wszelkich działaniach planistycznych, projektowanych i realizacyjnych. Zasady kształtowania przestrzennego i prowadzenia wszelkich inwestycji, zmiany sposobu zagospodarowania terenu, zmiany sposobu użytkowania obiektów oraz wtórnych podziałów historycznych założeń winny być podporządkowane wnioskowi i decyzjom konserwatorskim. Wszelka działalność inwestycyjna prowadzona przy tych obiektach i w obszarze objętym ochroną konserwatorską wymaga uzyskania zezwolenia Wojewodzkiego Konserwatora Zabytków w Lublinie. Gmina nie posiada Gminnego Programu Rewitalizacji.	- W okresie 5 lat od daty nabycia nakłada się obowiązek przeprowadzenia prac konserwatorskich i restauratorskich pałacu i parku. - Od chwili nabycia na przyszłego nabywcę nakłada się obowiązek udostępniania boiska sportowego na rzecz społeczności lokalnej.	Cena nieruchomości: 2.922.500,00 zł Uwzględniono: -Wartość 2.950.000,00 -Bonifikata 1% 29.500,00 - udokumentowane koszty 2.000,00

Nieruchomość zwolniona z podatku VAT.

Cena nieruchomości zawiera bonifikatę w wysokości 1 % zgodnie z Uchwałą Nr XV/127/2020 RADY GMINY CHEŁM z dnia 30 stycznia 2020 roku w sprawie wyrażenia zgody na obniżenie bonifikaty przy sprzedaży nieruchomości wpisanych do rejestru zabytków stanowiących zasób Gminy Chełm położonych w obrębie Srebrzyszcze.

Szczegółowe informacje o nieruchomościach można uzyskać w Urzędzie Gminy Chełm, Pokrówka, ul. Gminna

18 pokój nr 29 II piętro lub pod telefonem (082) 563-65-53.

Niniejszy wykaz podaje się do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Chełm, Pokrówka, ul. Gminna 18, II piętro, przesłano do Sołtysa celem zamieszczenia na tablicy ogłoszeń w danej miejscowości, zamieszczono na stronie internetowej urzędu www.gminachelm.pl, na stronie BIP, a także podano w prasie lokalnej.

Zadbaj o wygląd i zdrowie swoich nóg – usuń niebezpieczne zakrzepy w 14 dni.

Od żylaków do zawału serca

TA DROGA JEST KRÓTSZA, NIŻ MYŚLISZ!

„Niestety jest już za późno na jakąkolwiek profilaktykę. To zakrzepica żył kończyn dolnych.” – takie słowa usłyszała od lekarza p. Maria S. (58l.) z Dębicy, która od lat zmagala się z żylakami. Przed drastycznym zabiegiem uchroniła ją nowatorska metoda prosto z Królestwa Niderlandów.



Ze statystyk wynika, że już co 2. osoba na świecie jest narażona na powstawanie żylaków, zwłaszcza kończyn dolnych. Problem ten dotyka zarówno kobiet, jak i mężczyzn, niezależnie od wieku. Owrzodzenia pojawiają się m.in. w wyniku siedzącego trybu życia, braku aktywności fizycznej, stosowania niewłaściwej diety, nałogów, czy też uwarunkowań genetycznych. **Każdy z nas może znaleźć się w grupie ryzyka, a na napęczniałych, nieestetycznie wyglądających żylakach problem dopiero się zaczyna...**

Nawet 87% ryzyko powikłań

Bolesnie przekonała się o tym p. Maria, która przez wiele lat ignorowała pojawiające się na jej nogach pajączki.

„Gdyby ktoś uprzedził mnie, że żylaki nie tylko szpecą nogi, ale również realnie zagrażają zdrowiu, na pewno nie zlekceważyłabym tego problemu. Byłam przekonana, że żylaki to nic groźnego i tylko brzydko wyglądają. Nawet mnie za bardzo nic nie bolało...”

– opowiada p. Maria.

Tymczasem w jej żyłach zakrzepica osiągnęła zaawansowane stadium, pomimo braku wyraźnych symptomów choroby.

Żyły jak nowe w 14 dni

„Chodziłam od lekarza do lekarza. Przepisywano mi różne środki przeciwzakrzepowe, kazano nosić opaski uciskowe, ale to dawało tylko chwilową poprawę – zakrzepica wracała jak bumerang. Żylaki były coraz bardziej widoczne, puchły i twardniały. Nogi miałam zdrętwiałe, nie mogłam się swobodnie poruszać. Lekarze nie widzieli innego rozwiązania – czekała mnie operacja „odtykania” żył. Panicznie się jej bałam! Zapisalam się na zabieg – najbliższy wolny termin był za 1,5 roku. **Przecież ja mogłam tego nie dożyć, zator płuc lub serca groził mi w każdej chwili!** Postanowiłam pójść do jeszcze jednego specjalisty – to była ostatnia iskierka nadziei.

To właśnie on przepisał mi tę nowatorską kurację przeciwko żylakom. **Już po 1. dawce poczułam wyraźną ulgę** – obrzęk nóg zmniejszył się i stały się one „lżejsze”. Po ok. 6 dniach stosowania zauważyłam, że żylaki są mniej nabrzmiałe i prawie niewidoczne, a po 14 dniach zupełnie zniknęły! Lekarz był w szoku widząc moje wyniki badań, preparat skutecznie usunął skrzepy w żyłach i nie groziła mi już operacja! Znów mogłam normalnie funkcjonować, bez bólu i sztywnienia w nogach – wspomina podekscytowana p. Maria.

Usuwa żylaki i chroni przed udarem

Autorska kuracja holenderskiej prof. Emmy van der Vaart to prawdziwy pogromca zakrzepów i zatorów żylnych. Synergiczne działanie biostymulujących substancji aktywnych pochodzenia naturalnego nie tylko usuwa nieestetyczne żylaki, ale przede wszystkim przywraca prawidłowe krążenie krwi i regeneruje naczynia krwionośne. Preparat natychmiastowo „rozpuszcza” zatory tamujące przepływ krwi, rozszerza światło żył i tętnic oraz uelastycznia ich ściany, zapobiegając powstawaniu kolejnych skrzepów.

Dzięki temu ryzyko powikłań takich jak udar, zawał serca lub zator płucny zmniejsza się nawet o 94%.

Na kongresie farmaceutycznym w Rotterdamie okrzyknięto formułę prof. Emmy van der Vaart „osiągnięciem na miarę Marii Skłodowskiej-Curie w dziedzinie flebologii”.

Sama twórczyni metody przyznała, że w swoich badaniach kierowała się głównie ideą pomocy kobietom, które muszą ukrywać swoje oszpecone żylakami nogi. Po wielu miesiącach spędzonych w laboratorium udało jej się opracować preparat, który nie tylko usuwa nieestetyczne żylaki, ale również zapewnia kompleksową ochronę przed groźnymi dla zdrowia i życia powikłaniami. To prawdziwa rewolucja w walce z chorobami krążenia.

EKSPERT TŁUMACZY



„Żylaki są alarmującym sygnałem, że należy zadbać o swój układ krwionośny. Zakrzepica często rozwija się w uśpieniu, nie dając żadnych objawów aż do momentu, gdy nie dojdzie do uwolnienia zakrzepu do krwioobiegu i zatkania naczyń narządu, który jest ważny dla naszego funkcjonowania – serca, płuca lub mózgu. W efekcie może prowadzić do nagłego upośledzenia czynności życiowych, a nawet zgonu. Należy pamiętać, że powstawanie pajączków i żylaków wiąże się z ryzykiem wystąpienia niebezpiecznych skrzepów i zatorów żylnych, które sprzyjają rozwojowi chorób, m.in. zakrzepicy i miażdżycy, a przede wszystkim bezpośrednio zagrażają życiu.”

prof. Jan Skoczylas, flebolog

Tylko 1 kapsułka dziennie

Skuteczność działania metody polega na 4 GŁÓWNYCH FAZACH:

PO PIERWSZE / Już od 1. zastosowania zmniejsza obrzęk, opuchliznę i uczucie ciężkości nóg. Stabilizuje ciśnienie krwi i zmniejsza napięcie żył.

PO DRUGIE / Stopniowo udrażnia żyły i tętnice, rozbijając skrzepy i zatory utrudniające przepływ krwi w naczyniach krwionośnych. Przywraca prawidłowy obieg krwi i likwiduje uciążliwe drętwienie oraz sztywnienie kończyn.

PO TRZECIE / Regeneruje układ krwionośny. Uszczelnia i wzmacnia ściany żył i tętnic, uelastycznia je i zapobiega ich nienaturalnemu rozciąganiu.

PO CZWARTE / W zaledwie 14 dni likwiduje bolesne żylaki, owrzodzenia i pajączki, przywraca żyły do stanu pierwotnego i zapewnia estetyczny, atrakcyjny wygląd nóg.



Ten preparat jest naprawdę wart każdej złotówki, dzięki niemu w końcu pozbyłam się tych okropnych żylaków, przez które nie mogłam nosić ulubionych sukienek. Nogi przestały mnie boleć i puchnąć już po 2-3 dniach stosowania, a po 14 dniach po pajączkach nie ma ani śladu! Koleżanki pytają mnie jakim cudem mam tak piękne, gładkie łydki, a ja polecam im metodę prof. van der Vaart!”

Iwona, 43l., Łowicz



Przez niezbyt zdrowy tryb życia nabawiłam się problemów z krążeniem i żylaków. Nogi ciągle mi drętwiały, puchły, czasem były tak zesztywniałe, że nie mogłam wstać z fotela. Lekarze kazali mi leżeć z nogami w górze, nosić jakieś opaski, które tylko mnie uwierały. Preparat prof. van der Vaart dostałam od córki na urodziny. Już od 1. dawki ból i ciężkość nóg minęły, zmniejszył się obrzęk i w końcu mogłam normalnie chodzić. Wróciłam nawet do jazdy na rowerze. Rewelacja!”

Janina, 67l., Dźwierzyno

Zawalcz o swoje zdrowie już dziś!

Naturalna metoda prof. Emmy van der Vaart uwolniła od żylaków, zakrzepicy żył i innych chorób krążenia ponad 78 540 osób na całym świecie.

Teraz również Ty możesz zadbać o swój układ krwionośny i pozbyć się szpecących pajączków, owrzodzeń oraz opuchlizny. Odzyskaj piękne i zdrowe nogi i wyeliminuj ryzyko niebezpiecznych następstw nieleczenia żylaków. Pani Maria potwierdza: „Jestem żywym przykładem na to, że każdemu można pomóc!”.

Preparat jest dostępny w Polsce jedynie w sprzedaży telefonicznej.

Pierwsze 100 osób, które zadzwoni do 19.10.2020r. otrzyma 72% dofinansowanie producenta, a dzięki temu specjalną cenę 87 zł na preparat prof. van der Vaart

ZADZWOŃ:

81 300 37 42

Od poniedziałku do niedzieli 8:00 - 20:00 (Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat.)

Z nimi spędziliśmy te wakacje

Zakończyliśmy pierwszy etap tegorocznej edycji organizowanego wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRWA konkursu „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”. Wszystkim, którzy wzięli udział w zabawie i przesłali swoje zgłoszenia, gorąco dziękujemy.

Okazało się, że mimo trudów spowodowanych sytuacją epidemiczną, spędziliśmy z Wami - drodzy Czytelnicy - wiele wspaniałych chwil w ten letni czas. Serdecznie gratulujemy zakwalifikowania zdjęć do finału. Przez kolejne cztery tygodnie będziemy publikować zdjęcia, ostatnia prezentacja 12 października. Na kupony konkursowe czekamy do 14 października włącznie. Laureatów poszczególnych miejsc na podium wybiorą sami Czytelnicy, oddając głosy na swoich faworytów. Przypominamy, że głosować można jedynie na kuponach konkursowych, które również od dziś publikujemy razem ze zdjęciami uczestników. Można je dostarczać do redakcji lub do skrzynek ogłoszeniowych. Ci, którzy zaskarbią sobie największą sympatię Czytelników, zgarną niezwykle atrakcyjne nagrody. Wśród czytelników głosujących na zdjęcia też rozlosujemy nagrody.

Zaprezentuj się!

Jednocześnie startujemy z drugą częścią naszej zabawy, w której laureatów wyłoni jury konkursowe podczas październikowego spotkania Klubu Podróżnika (17.10). Na tym etapie chodzi o autoprezentację. Uczestnicy będą musieli przygotować krótkie wystąpienie (w formie prezentacji multimedialnej, najwyżej 10 min.) o tym, jak spędzili minione wakacje i dokąd zabrali „Nowy Tydzień”. Prezentacja może zawierać różne, wzbogacające ją elementy: stroje, degustacja potraw, pokaz pamiątek itp. Sprzęt techniczny: projektor, laptop, zapewniają organizatorzy. Chętni krasomówcy, mogą już się zgłaszać abyśmy mogli przygotować listę uczestników. Nagrody czekają!

Wszystkie wyniki konkursu opublikujemy w wydaniu gazety 19 października. Zapraszamy do zabawy!

SPONSORZY NASZEGO KONKURSU:

CHEŁMSKI PARK WODNY
CHEŁMSKI PARK WODNY
Chełm, ul. Lubelska 133A



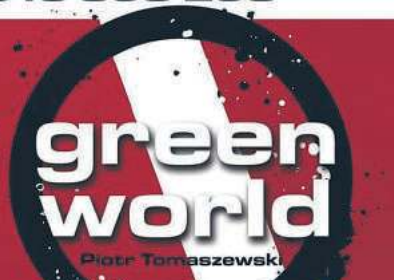
Składnica Sportowa
Chełm, ul. Lubelska 6



Pro - Project
Okszków, ul. Kwiatowa 43

Chełm, Lubelska 115
tel. 516 090 230

rowery
skutery
motocykle
części
serwis
dojazd
do klienta



KUPON KONKURSOWY

Imię i nazwisko, tel
Głosuję na zdjęcie Nr

14

KONKURS



facebook.com/nowy.tydzien



KOMP-EL
ELEKTRONIKA
WWW.KOMP-EL.PL

P.H.U. KOMP-EL Chełm, ul. Rolnicza 35

BH meble

BH Meble Srebrzyszcze, ul. Dorohuska 32

Iwona Szłapak
AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

Pośrednictwo Ubezpieczeniowe Iwona Szłapak
Chełm, ul. Starościńska 7

DZIECIĘCA
POKUSA

Galeria Dziecięca POKUSA
Chełm, ul. Okszowska 39

METRO
ul. Piłarska 5

METRO Sklep
Chełm, ul. Piłarska 5

ELEKTROMET
Centrum Techniki Narzędziowej

CTN ELEKTROMET
Chełm, aleja Żołnierzy I AWP 11

Co, gdzie, kiedy?

Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza”

12 października, poniedziałek
14.00 - Trolle 2 - 2D dubbing, Zorza
18.00 - Trolle 2 - 2D dubbing, Zorza
20.15 - Jak zostać gwiazdą, Zorza
13 października, wtorek
14.00 - Trolle 2 - 2D dubbing, Zorza
16.00 - Trolle 2 - 2D dubbing, Zorza
18.00 - Trolle 2 - 2D dubbing, Zorza
20.15 - Jak zostać gwiazdą, Zorza
14 października, środa
13.30 - Trolle 2 - 2D dubbing, Zorza
15.30 - Trolle 2 - 2D dubbing, Zorza
18.00 - ZA I PRZECIW - JOKER, Zorza
18.00 - Trolle 2 - 2D dubbing, CHDK
20.15 - Jak zostać gwiazdą, CHDK
15 października, czwartek
14.00 - Trolle 2 - 2D dubbing, Zorza
16.00 - Trolle 2 - 2D dubbing, Zorza
18.00 - Trolle 2 - 2D dubbing, Zorza
20.15 - Jak zostać gwiazdą, Zorza

Chodź na słówko - spektakl dla dzieci



Chełmski Dom Kultury zaprasza 18 października o godz. 16.00 na widowisko pt. „Chodź na słówko” w reżyserii **Basi Szarwiło**. Autorem piosenek jest **Bartek Kazimierzczak**. To spektakl dla dzieci według scenariusza **Maliny Przyślugi**, jednej z najbardziej utytułowanych polskich współczesnych dramatopisarek, tworzących dla najmłodszych. Bohaterowie przedstawienia, Kula i Toperz, czyli dwa słowa niepoprawnie wypowiedziane przez dziecko, za wszelką cenę starają się zostać tym, kim naprawdę są, czyli Kurą i Nietoperzem. Pomimo bajkowo-komediowej formuły spektakl porusza bardzo ważne w dzisiejszym świecie kwestie akceptacji, tożsamości, indywidualności i przyjaźni. Atutami spektaklu są także barwne stroje, niesamowita scenografia oraz piosenki grane i śpiewane „na żywo”. Spektakl „Chodź na słówko” miał premierę 16 marca 2019 roku. Widzowie docenili m.in. to, że w sposób lekki i przyjemny poruszone są w nim ważne i trudne tematy. Widowisko adresowane jest dla dzieci od 5. roku życia. Bilety po

20 zł. Dla naszych Czytelników, którzy we wtorek (13 października) o godz. 12.00 zadzwonią do redakcji „Nowego Tygodnia” mamy dwie podwójne wejściówki na spektakl „Chodź na słówko”.

Warsztaty w Muzeum Ziemi Chełmskiej

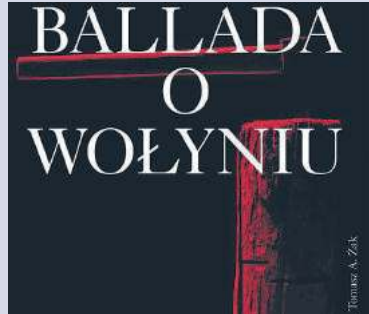
Dział Etnografii Muzeum Ziemi Chełmskiej rozpoczyna realizację projektu „Bug, który łączy. Tradycje regionu nadbużańskiego” dofinansowanego przez Muzeum Historii Polski w Warszawie w ramach Programu „Patriotyzm Jutra”. Pierwszym realizowanym w ramach tego projektu wydarzeniem zaplanowanym od 7 września do 16 października br. są warsztaty edukacyjne dla dzieci, dotyczące chełmskiego stroju ludowego. Warsztaty przygotowane są dla grup przedszkolnych i młodszych klas szkoły podstawowej tj. dzieci w wieku 5 - 12 lat. Spotkania odbywać się będą w muzeum, w scenerii stałej wystawy etnograficznej i dlatego będzie możliwość obejrzenia oryginalnych elementów stroju chełmskiego oraz otwarcia skrzyń wianny i kufrów. Podczas warsztatów etnograficznych pod nazwą „Modna (pra)babcia” uczestnicy dowiedzą się, co chciała mieć w szafie, a właściwie w skrzyni, 150 lat temu kobieta mieszkająca na wsi chełmskiej. Uczestnicy spotkania dowiedzą się jak wyglądał chełmski strój ludowy, z jakich elementów się składał, gdzie występował, kto i jak go wykonywał, gdzie był przechowywany, gdzie kupowano jego elementy. Warsztaty będą okazją do poznania niektórych regionalnych nazw elementów stroju, np. życzka, obyczajka, nadtoczek, kimbałka, szerścianka. Autorkami projektu są **Małgorzata Podlewska-Bem** oraz **Ilona Sawicka**, które dla uczestników warsztatów przygotowały sporo niespodzianek, a także gadżetów, które dzieci będą mogły zabrać do domu.

Wystawa z Matką Bożą Chełmską

Do końca listopada br. w salach Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza przy ul. Lubelskiej 55 w Chełmie oglądać można wystawę pt. „Matka Boska Chełmska. Ikonografia”. Na wystawie prezentowanych jest ponad 30 kopii cudownej ikony „Matki Bożej Chełmskiej”. Są to przedstawienia malarskie, odbitki graficzne i przedstawienia haftowane na sztandarach. Wystawę przygotowano z okazji Jubileuszu 255. rocznicy koronacji Cudownej Chełmskiej Ikony. Po raz pierwszy udało się zgromadzić w jednym miejscu tak dużą liczbę kopii ikony Matki Bożej Chełmskiej. Lubelski Wojewódzki Konserwator

Zabytków zgodził się, aby na wystawę trafiły przedstawienia malarskie Matki Bożej Chełmskiej z kościołów rzymskokatolickich w Czulczycach, Kleszowie, Kosyniu, Żulinie; cerkwi prawosławnych w Bończy, Chełmie, Horostycie, Włodawie oraz ze zbiorów Parafii rzymskokatolickiej pw. Narodzenia NMP w Chełmie. Uzupełnieniem wystawy będzie obszerna publikacja książkowa.

Ballada o Wołyniu



Chełmski Dom Kultury oraz Instytut Pamięci Narodowej zapraszają 19 października br. o godz. 18.00 na spektakl pt. „Ballada o Wołyniu” w reżyserii **Tomasza Żaka**. Sztuka w wykonaniu Teatru „Nie Teraz” to jedno z pierwszych w Polsce przedstawień teatralnych, które opowiada o ludobójstwie popełnionym przez nacjonalistów ukraińskich na polskiej ludności zamieszkałej na terenach południowo - wschodnich województw II RP. Ten niezwykle trudny temat przez całe dziesięciolecie był przemilczany, a dziś wciąż czeka na swą pełną obecność w świadomości Polaków. W spektaklu „Ballada o Wołyniu” wykorzystano wątki legendarnej książki **Włodzimierza Odziejewskiego** „Zasypie wszystko, zawieje” oraz oryginalne świadectwa osób, które przeżyły Zagładę Polaków na Kresach. Z uwagi na trudną tematykę spektaklu jest on adresowany dla uczniów szkół ponadpodstawowych i widzów dorosłych. Darmowe wejściówki do odbioru w kasach kina Zorza i ChDK.

Spektakl Teatru Ziemi Chełmskiej



„Wszystko w rodzinie” to tytuł spektaklu, który Teatr Ziemi Chełmskiej wystawi w drugiej połowie października br. (23.10. oraz 30.10. o godz. 19.00, a także 31.10. o godz. 18.00) w Chełmskim Domu Kultury. To znana sztuka **Ray’a Cooneya**, w tłumaczeniu **Elżbiety Woź-**

niak i reżyserii **Marcina Wąsowskiego**. Jest to szpitalna farsa o poszukiwaniu ojca i więzach krwi, które okazują się silniejsze od dłałości o wizerunek publiczny. Pogoń i ucieczka, parada przebierańców, trzy śledztwa w ciągu jednego dnia, absurdałne pomieszanie tożsamości i feeria wariackich gagów. Domniemane ojcostwo nie zostaje do końca wyjaśnione, lecz wszystko kończy się dobrze. Obsada: **Przemysław Gąsiorowicz, Mirosław Majewski, Sławoj Czarnota, Barbara Szarwiło, Magda Pick, Michał Łysiak, Zbigniew Moskal, Bogumiła Ryszkiewicz, Elżbieta Rybak, Marcin Stupczyński, Andrzej Kuczura, Marta Adamiec**. Bilety w cenie 30 zł. Osoby posiadające bilety na spektakle, które zostały odwołane z powodu pandemii mają możliwość zwrotu biletu lub przebukowania go na aktualne terminy spektaklu. Zwroty i przebukowania można zrealizować w kasie CKF Zorza lub w kasie Chełmskiego Domu Kultury.

Stand-up dla dorosłych

Chełmski Dom Kultury zaprasza 20 października br. o godz. 19.00 na stand-up. Na scenie wystąpi **Antoni Syrek-Dąbrowski** w programie „Kronika filmowa”. **Wydarzenie tylko dla dorosłych.** Antoni Syrek-Dąbrowski - komik, improwizator,



scenarzysta i aktor. Działa na scenie komediowej od 2010 roku. Zaczynał jako stand-upper w takich programach jak: HBO Stand-up Comedy Club, obu sezonach Comedy Central Prezentuje: Stand-up!, Tylko dla dorosłych w TVP2 oraz Roaście Kuby Wojewódzkiego w TVN. Udało mu się również zakwalifikować do anglojęzycznego programu Stand-up Express - kolaboracji komików z całej Europy Wschodniej. Poza stand-upem zajmuje się również improwizacją komediową, której uczył się od mistrzów tej formy w teatrze „IO” w Chicago. Improwizuje od ponad czterech lat w teatrze „Hofesinka”, który co tydzień można oglądać na deskach Resortu w Warszawie. Support: Łukasz Kowalski z programem „Bakłażan”. Bilety: 35 zł, 45 zł w dniu wydarzenia, dostępne także na kupbilecik.pl.



Recital Macieja Maleńczuka

Chełmski Dom Kultury zaprasza 7 listopada br. o godz. 18.00 na recital **MALENCZUK + Rhythm section**, który jest retrospekcją dotychczasowych dokonań artysty uzupełniony sekcją rytmiczną. Składa się z zestawu pieśni zarówno ulicznych, jak i późniejszych dokonań **Macieja Maleńczuka**, które zyskały mu olbrzymią sympatię i popularność wśród

wyrobionej części publiczności. Podczas recitalu publiczność usłyszy m.in. utwory: „Ostatnia Nocka”, „Tango Libido”, „Śługi za szlugi”, „Synu” czy „Dawna dziewczyno”. Maciejowi na scenie towarzyszyć będą muzycy znani m.in. z Piwnicy pod Baranami czy projektu „Maleńczuk gra Młynarskiego”: **Wiesław Jamioł** - perkusja, **Dominik Wywrocki** - kontrabas. Bilety po 100 i 105 zł.

Pierzaki w muzeum

Muzeum Ziemi Chełmskiej w Chełmie zaprasza 20 października br. na niezwykle widowisko obrzędowe. Będą to „Pierzaki” w wykonaniu zespołu „Kumowianki” z Kumowa Majorackiego (gmina Leśniowice).

Widowisko jest częścią projektu pn. „Bug, który łączy. Tradycje regionu nadbużańskiego” realizowanego przez dział etnograficzny chełmskiego muzeum. 20 października br. przewidziane są dwa spektakle - o godz. 10.00, adresowany do zorganizowanych grup młodzieży szkolnej, drugi - o godz. 17.00 dla odbiorców indywidualnych. Występy odbędą się w scenerii stałej wystawy etnograficznej, w siedzibie muzeum w Chełmie, przy ul. Lubelskiej 56 A. Scenariusz opracowany został na podstawie własnych i rodzin-

nych wspomnień członków zespołu. Organizatorki spotkania - Małgorzata Podlewska-Bem i Ilona Sawicka z Muzeum Ziemi Chełmskiej - mają nadzieję, że widzowie docenią żywą lekcję historii regionu, ukazaną poprzez swobodną formę teatralną, oryginalne teksty. Goście będą też mogli degustować wybrane potrawy tradycyjnej kuchni, m.in. gotowanych i pieczonych pierogów oraz „kartoflaka”. Obowiązuje wcześniejsza rezerwacja pod nr tel. 82 565 47 84. Spotkanie dofinansowano ze środków Muzeum Historii Polski w Warszawie w ramach Programu „Patriotyzm Jutra”. Widowisko przybliży obrzęd darcia pierza, praktykowanego jeszcze w latach 70. ubiegłego stulecia w długie jesienne i zimowe wieczory. Wtedy do domów gospodyń schodziły się sąsiadki, znajome, krewne, aby wspólnie skubać pierze. Doświadczane kobiety od razu zabierały się

do pracy, młode dziewczęta dopiero po krótkim instruktażu, pokazaniu jak właściwie oddzielać chorągiewki i puch od twardych stosin. Pracy towarzyszyły śpiewy, dowcipy oraz różne opowieści, często z dreszczykiem strachu. Wieczory takie trwały niejednokrotnie do późnej nocy, a kończył je suty poczęstunek, przygotowany z własnych wędlin, ciast, a czasami taneczna zabawa. Darcie pierza urządzano najczęściej w domach, gdzie były panny na wydaniu. Z pierza gęsiego lub kacze go przygotowywano wsady do poduszek i kołder, które stanowiły ich wiano - wyprawę ślubną. W Polsce zwyczaj ten różnie nazywano: „wyskubki”, „wydzirki”, „pierzajki”, „szkubki”, „szkubaczki”, „pierzaki”. Sezon na darcie pierza rozpoczynał się późną jesienią, a kończył w lutym, w sezonie wolnym od prac gospodarskich. Praca w jednym domu trwała kilka dni, aby potem przenieść się do następnego. Podczas, gdy gospodynie zajmowały się tą żmudną, ręczną robotą kawalerowie robili różne psikusy, np. dmuchali na pierze czy wnosili do izby, w którym odbywa-

ło się skubanie piór, wróbla lub gołębia. Ptałk rozwiewał puch i robił zamieszanie. Kiedyś zwyczaj wpuszczania ptaków do domu miał na celu okazywanie zalotów pannom na wydaniu.

- Darcie pierza było ważnym elementem życia towarzyskiego i rozrywkowego

wioski, dlatego pragniemy je przypomnieć i pokazać w formie widowiska obrzędowego, jak odbywało się ono na ziemi chełmskiej - mówi Małgorzata Podlewska-Bem. - Zwyczaj ten utrwaliła też na płótnie twórczyni ludowa z Rożdżałowa - Stanisława Mąka. **(opr. mo)**

Stanisława Mąka „Darcie piór”, 1981, ze zbiorów Muzeum Ziemi Chełmskiej



Chełmski słownik biograficzny (299)

- Zbigniew Lubaszewski -

BISKUP JÓZEF MICHAŁ FRANCISZEK OŁĘDZKI

Przypominając w „Chełmskim Słowniku Biograficznym” dostojników duchownych związanych z Chełmem, najczęściej prezentowaliśmy postaci biskupów chełmskich (rzymskokatolickich, unickich i prawosławnych). Z ziemią chełmską związani byli także dostojnicy z innych diecezji. Najczęściej były to osoby posiadające dobra w okolicach Chełma. Do takich postaci należy biskup sufragan kijowski Józef Michał Franciszek Ołędzki, właściciel podchełmskiego Uhra oraz jeden ze współfundatorów wyposażenia wzniesionego w połowie XVIII wieku i odnawianego obecnie kościoła pw. Rozesłania Świętych Apostołów.

Józef Michał Ignacy Franciszek Kalsanty Ołędzki urodził się 8 października 1733 roku w Świerżach nad Bugiem. Pochodził ze starego rodu szlacheckiego wywodzącego się z Podlasia (ze wsi Olendy w ziemi mielnickiej) i pieczętującego się herbem Rawicz. W XVIII wieku Ołędzcy pojawili się w ziemi chełmskiej, przejmując między innymi Cyców i Świerże. Przyszły biskup był synem (jednym z trzech, jego bracia Antoni i Józef zmarli w młodym wieku) kasztelana chełmskiego Andrzeja Ołędzkiego i jego pierwszej żony oraz dziedziczki Uhra Katarzyny Wolskiej, córki podsejdy chełmskiego Andrzeja i Marianny z Radziwiłłowskich Wolskich (po jej śmierci był jeszcze dwukrotnie żonaty, z Marianną Gumowską i Konstancją Wereszczyńską). W okolicy Chełma posiadał także Kamień, Ignatów i Udalec, a także dworek w Chełmie. Józef Michał Franciszek Ołędzki prawdopodobnie uczył się w Kolegium Pijarów w Chełmie i w młodym wieku wstąpił do zakonu pijarów (dokładnie 31 lipca 1757 roku). W tym samym roku (10 sierpnia 1757 roku) otrzymał święcenia kapłańskie. W kolejnych latach prawdopodobnie był nauczycielem w chełmskim Kolegium Pijarów (być może w latach 1758-1760). 24 stycznia 1763 roku został mianowany sufraganiem diecezji kijowskiej. Posługę pełnił u boku biskupa Józefa Andrzeja Załuskiego, a następnie biskupa Ignacego Franciszka Ossolińskiego. Konsekracja na biskupa odbyła się 27 lutego 1764 roku). Równocześnie posługiwał się także tytułem biskupa Cambysopolis (tytułarna diecezja w Azji Mniejszej, obecnie miasto Ýskenderun w Turcji). W latach 1766-1769 był także kanonikiem chełmskim.

Obok wypełniania obowiązków kościelnych zajmował się pisarstwem i nauczaniem. Pozostawił Listy pasterskie i kazania. 2 marca 1781 roku zrezygnował z funkcji kościelnych i zamieszkał w Uhrze, gdzie wybudował nowy murowany dwór. Odziedziczone po śmierci ojca (w 1761 roku) dobra uherskie obok Uhra obejmowały Wermowice, nieistniejący Brykowice, Depułtysze Ruskie (obecnie Stare) oraz Zagrodę (dawniej Rahożyce). Matka biskupa Katarzyna Wolska właściwie posiadała połowę dóbr uherskich. Pozostała część odziedziczyła druga córka Andrzeja i Marianny Wolskich Helena, żona Jana Malczewskiego. Po niej przejął dobra syn Feliks Malczewski, od którego biskup Ołędzki je odkupił w 1765 roku za 54 tys. złotych. Emerytowany

hierarcha, który w tym momencie posiadał cały klucz uherski, skrzętnie dbał o swój majątek, o czym świadczą liczne spory graniczne i o naruszenie własności (głównie w częściach leśnych) z ówczesnymi właścicielami Rejowca Wiktorynem i Anną Zaleskimi (Anna Zaleska, córka posiadacza dóbr rejoyewickich kasztelana inflanckiego Jana Miera, była wcześniej żoną Józefa Wolskiego, syna Andrzeja i Marianny Wolskich i również posiadała prawa do dóbr swoich teściów, przede wszystkim do Siennicy Różanej, w części również należącej do byłego biskupa). Konflikt dosyć dokładnie opisał Marian Janusz Kawałko w swojej monografii Rejowiec. Jego okolicę i właścicieli w latach 1531-1869, wydanej w 2011 roku.

Józef Michał Franciszek Ołędzki ufundował także nową cerkiew unicką w Depułtyszach Ruskich (obecnie Nowe Depułtysze). Drewniany obiekt powstał w latach 1770-1790 (na miejscu poprzednich świątyń) i posiadał wezwanie Podwyższenia Krzyża Świętego (obecny kościół rzymskokatolicki jest pod wezwaniem Wszystkich Świętych). Ofiarował także świątyni dwa obrazy „autorów włoskich”. Uczestniczył również w wyposażeniu wzniesionego w latach 1753-1763 kościoła parafialnego pw. Rozesłania Świętych Apostołów, którego jedną z głównych fundatorek (obok ówczesnego hetmana polnego koronnego Wacława Rzewuskiego) była jego babka Marianna z Radziwiłłowskich Wolska. Według opisu Kazimierza Kutrzebianki z Katalogu zabytków sztuki w Polsce (zeszyt 5 tomu VIII z 1968 roku) sufragan kijowski przekazał środki na ołtarz główny i inne elementy drewniane.

Pod koniec życia jego dobrami zarządzał krewny Piotr Radziwiłłowski (aktem z 24 stycznia 1787 roku biskup miał być dożywotnie właścicielem dóbr uherskich, zarządzanych od tego momentu przez Piotra Radziwiłłowskiego). 12 czerwca 1800 roku majątek został sprzedany Pawłowi Bielskiemu za kwotę 370 tys. złotych. Biskup Józef Michał Franciszek Ołędzki zmarł 22 marca 1803 roku w Okszowie. Miejsce jego pochówku również dosyć szczegółowo opisał wspomniany Marian Janusz Kawałko. Jako były pijar (i uczeń Kolegium Pijarów) oraz współfundator świątyni biskup miał prawo do pochówku w kościele Rozesłania Świętych Apostołów. Jednak uznał, że bardziej godna jego pozycji będzie katedra unicka w Chełmie. Odpowiednią umowę podpisano już w 1788 roku. Za zgodą ówczesnego biskupa unickiego Teodora Rostockiego były sufragan kijowski miał zostać pochowany „pod progiem Drzwi wielkich Katedry Chełmskiej RGU i aby grób na jedną tylko trumnę dla zwłoków swoich wymurowany z zasklepieniem był, a po złożonych zwłokach swoich, aby tamże Grób zupełnie zamurowany był”. Dodatkowo przy drzwiach głównych „w prostości wielkiego Ołtarza” miał zostać wmurowany kamień ze stosownym napisem łacińskim. Ostatecznie trudno stwierdzić, czy pochówek w katedrze nastąpił, gdyż świątynię w 1802 roku strawił pożar. Jego biogram, autorstwa Jana Buby, można odnaleźć w Polskim Słowniku Biograficznym (tom 23 z 1978 roku).

CHEŁM. Trudne ścieżki zawodowe i spełnione marzenia

Doktor habilitowany Adam Puławski

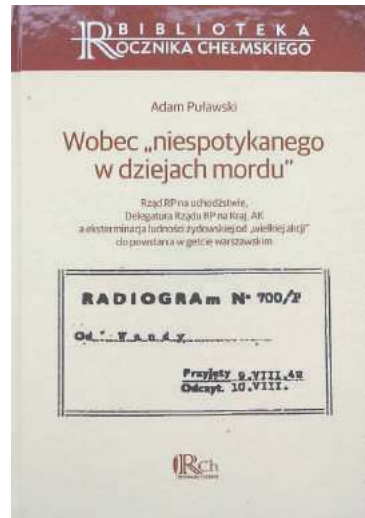
Chełmianin Adam Puławski, specjalizujący się w tematyce relacji polsko-żydowskich podczas II wojny światowej, otrzymał habilitację. Historyk jakiś czas temu został odsunięty od badań nad zagładą Żydów i z tego powodu zrezygnował z pracy w Instytucie Pamięci Narodowej.

Adam Puławski, historyk pochodzący z Chełma, w latach 90. ub.w. był rzecznikiem ówczesnego prezydenta miasta - Zbigniewa Bajko. Następnie przez kilkanaście lat pracował w lubelskim oddziale Instytutu Pamięci Narodowej. Zajmował się tematyką zagłady Żydów, ale w 2018 r. odsunięto go od tych badań i przeniesiono do Oddziałowej Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu. Z taką decyzją IPN nie zgadzało się wielu naukowców. Swoje poparcie dla Puławskiego wyrazili w liście do władz Instytutu. Bez względu na to Puławski w 2018 r. odszedł z IPN. Pracę naukową, która miała być wydana przez IPN, opublikowało ostatecznie Stowarzyszenie „Rocznik Chełmski”. Jej tytuł brzmi: *Wobec „niespotykanego w dziejach mordu”. Rząd RP na uchodźstwie, Delegatura Rządu RP na Kraj, AK a eksterminacja ludności żydowskiej od „wielkiej akcji”*

do powstania w getcie warszawskim.

Puławski przez rok po odejściu z IPN pracował w Ośrodku „Brama Grodzka - Teatr NN” w Lublinie. Jednak po wybuchu epidemii został stamtąd zwolniony. Obecnie jest bezrobotny. Za to spotkała go nobilitacja, jaką ceni każdy naukowiec. Otrzymał habilitację. Stopień naukowy doktora habilitowanego chełmskiemu historykowi nadał Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Na habilitację przyszło mu trochę poczekać w związku ze zmianą przepisów dotyczących postępowań habilitacyjnych oraz wybuchem epidemii. Mówi, że wniosek habilitacyjny złożył w kwietniu 2019 r. i postąpiło tak wówczas wiele osób, chcąc zdążyć przed zmianami w postępowaniach habilitacyjnych. W lutym br. recenzje pracy i pozostałego dorobku Puławskiego były już gotowe. Potem jednak wybuchła epidemia i należało czekać na posiedzenie komisji habilitacyjnej. Odbyła się ona w czerwcu br. Niedawno stopień habilitacyjny został przyznany, a historyk nie kryje z tego powodu radości.

- Jestem szczęśliwy, bo habilitacja była moim wielkim marzeniem i cieszę się, że ono nareszcie się spełniło - mówi dr hab. Adam Puławski. - Zajmuję się teraz poszukiwaniem pracy. Najlepiej w swoim zawodzie. (mo)



Wyróżnione wyroby Kół Gospodyń Wiejskich z powiatu chełmskiego

Wyjątkowe kobiety z nagrodami

Potrawy i rękodzieła pań z Kół Gospodyń Wiejskich z powodzeniem reprezentowały powiat chełmski w konkursie „Kobieta Gospodarna Wyjątkowa”. Nagrody wręczono podczas gali finałowej w Lublinie z udziałem Pierwszej Damy Agaty Kornhauser-Dudy.

Konkurs „Kobieta Gospodarna Wyjątkowa” organizował Urząd Marszałkowski w Lublinie. Tematem przewodnim tegorocznej edycji było jabłko. Latem rozstrzygnięto etap powiatowy konkursu, w którym kubki smakowe jury podbiły szarlotki pań z KGW w Lisznie, Zagrodach, Okopach-Kolonii, a także potrawy z jabłkiem przedstawicielek KGW w Pliskowie, Białopolu i Turce. Doceniono też rękodzieła mieszkanki gminy Żmudź i pań z KGW w Wierzbicy i Zagrodach. Laureatki tych trzech kategorii 2 października pojechały

do Lublina na uroczystość wręczenia nagród z udziałem Agaty Kornhauser-Dudy, żony prezydenta RP. Wśród nich były też przedstawicielki KGW z gminy Dorohusk. - To ciekawe inicjatywy, integrujące mieszkanki naszego regionu, które mają okazję zaprezentować swoje talenty kulinarne i artystyczne. Cieszymy się, że nasze wyroby są doceniane - mówi Małgorzata Sarzyńska z KGW w Okopach-Kolonii, która w piątek odbierała nagrodę za swoją szarlotkę miętową, docenioną podczas etapu powiatowego.

Z kolei w finale konkursu trzecie miejsce w kategorii najpiękniejsze rękodzieło zdobyła pisanka kraszanka wykonana przez panie z KGW Wierzbica Osiedle. Za lubelski ludowy strój kobiecy wyróżniło KGW z Woli Żulińskiej z powiatu krasnostawskiego. Wyróżnienie za najlepszą szarlotkę otrzymały również przedstawicielki KGW „Gospodarne Dominiczanki” z powiatu włodawskiego. (mo)



Małgorzata Sarzyńska podczas gali „Kobieta Gospodarna Wyjątkowa”

Przedstawicielki KGW w Turce na uroczystości podsumowującej konkurs „Kobieta Gospodarna Wyjątkowa”, w półfinale zdobyły trzecie miejsce za wątróbkę drobiową z jabłkiem



RUDA-HUTA. Tej wody pić nie wolno!

Bakterie w wodociągu

Woda z gminnego wodociągu w Rudzie-Hucie od czwartku 8 października br. nie nadaje się do celów spożywczych. Nie można jej pić, przygotowywać z niej potraw, myć owoców czy warzyw. Sanepid, po zbadaniu próbek, wykrył w nim bakterie z grupy coli.

- To prawda, w czwartek o 15.30 dostaliśmy w tej sprawie komunikat z Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie - mówi **Kazimierz Smal**, wójt gminy Ruda-Huta. - Podczas rutynowej kontroli w próbce wody pobranej do badania z gminnej wodociągu stwierdzono obecność bakterii z grupy coli. Nigdy dotąd nie mieliśmy zanieczyszczonej wody. To pierwszy taki przypadek.

Gmina Ruda-Huta ma ponad 100 km sieci wodociągowej. - Do tej pory

nie stwierdziliśmy też żadnej awarii. Mamy jedno ujęcie wody na całą gminę. Wszystko wskazuje na to, że przyczyną pojawienia się w wodzie bakterii były spływające po ostatnich obfitych opadach deszczu zanieczyszczenia z pól. To taka nasza teoria, ale jesteśmy już piątą, czy nawet szóstą gminą w powiecie, w której w czasie ostatniego miesiąca w wodociągu stwierdzono bakterie coli. U nas nie ma studni głębinowej, wody powierzchniowe przedostają się do gleby. Posiadamy natomiast stację uzdatniania wody - tłumaczy wójt.

Pracownicy Zakładu Usług Komunalnych w Rudzie-Hucie jeszcze w czwartek rozpoczęli dezynfekcję chlorem całej sieci. Następnie wodociąg będzie intensywnie płukany. - Na ten moment woda nie nadaje się bezpośrednio do spożycia, ani też do przygotowywania potraw, płukania owoców, warzyw, mycia naczyń, sztućców czy

nawet zębów. Można jej używać natomiast jedynie w celach sanitarnych, albo po przygotowaniu, bo wysoka temperatura niszczy bakterie - twierdzi K. Smal.

Według wójta gminny wodociąg powinien zostać oczyszczony najpóźniej do najbliższego wtorku 13 października. - W piątek podstawiliśmy mieszkańcom wypożyczony z Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie beczkowóz z wodą przeznaczoną do celów spożywczych. Do czasu, aż wyniki badań próbek wody z gminnego wodociągu wykluczą obecność w nim bakterii, każdy będzie mógł podjechać do Zakładu Usług Komunalnych i bezpłatnie nabrać sobie wody w pojemniki. Nie wykluczam też, ale to zależy od sytuacji, że wypożyczymy jeszcze jeden beczkowóz, który objechałby wsie. Liczę na to, że szybko uporamy się z tym problemem - dodaje Kazimierz Smal. **(s)**

KAMIEŃ. Urząd na dzwonek

Mieszkańcy gminy Kamień zauważyli, że wejście do urzędu znowu ogrodzono taśmą. Petenci ponownie, jak zaraz po wybuchu epidemii, nie są wpuszczani do budynku. Muszą użyć zamontowanego dzwonka, aby zszedł do nich urzędnik i mogli załatwić formalności. Przed urzędem wystawiono też skrzynkę, do

której interesanci mogą wrzucać swoje wnioski. Dokumenty - ze względów bezpieczeństwa - nie od razu są wybierane przez pracowników urzędu. Muszą trochę „poleżeć”. Dodatkowe środki ostrożności podjęto ze względu na rosnącą liczbę zakażeń w regionie, ale także dlatego, że jeden z pracowników Urzędu

Gminy Kamień został skierowany na kwarantannę.

- To tylko środki ostrożności, nie mamy w urzędzie nikogo zakażonego, pomieszczenia każdego dnia są dezynfekowane - mówi **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień. **(mo)**

Startuje branżowa tarcza antykryzysowa

Przedsiębiorcy działający w branży turystycznej, estradowej i wystawienniczej będą mogli skorzystać z nowego wsparcia w tarczy antykryzysowej: dalszego zwolnienia ze składek i świadczeń postojowych. Przyjmowanie wniosków od 15 października.

W połowie miesiąca wchodzi w życie piąta wersja tarczy antykryzysowej. Nowe przepisy wprowadzają trzy formy wsparcia udzielanego przez ZUS przedstawicielom branży turystycznej, estradowej i wystawienniczej. Wnioski będą mogły złożyć przez Platformę Usług Elektronicznych ZUS.

- Przedsiębiorcy skorzystają ze zwolnienia z opłacania składek za lipiec, sierpień i wrzesień. Będzie przysługiwało płatnikom sektora turystycznego, hotelarskiego, organizacji i obsługi targów, konferencji i wystaw. Warunkiem umorzenia składek będzie m.in. prowadzenie działalności przed 30 czerwca 2020 roku.

Trzeba też wykazać spadek przychodów o co najmniej 75 proc. w porównaniu do sytuacji sprzed roku - porównujemy pierwszy miesiąc z wniosku o zwolnienie z analogicznym miesiącem 2019 roku. Wnioski będzie można składać do końca listopada, a do końca października trzeba przekazać do ZUS dokumenty rozliczeniowe za miesiące objęte zwolnieniem. Jeśli przedsiębiorca opłacił składki za te miesiące, to będzie mógł wystąpić o ich zwrot - mówi **Małgorzata Korba**, rzecznik ZUS w województwie lubelskim.

Agenci turystyczni i przewodnicy turystyczni dostaną teraz prawo do świadczeń postojowych, jeśli ich biznes ucierpiał w wyniku Covid-19. Wparcie otrzyma agent, który rozpoczął działalność przed 1 kwietnia tego roku. Jeśli z działalności gospodarczej opłaca tylko składkę zdrowotną, to nie może mieć innego tytułu do ubezpieczeń społecznych.

Inne warunki muszą spełnić przewodnicy turystyczni. Na postojowe może liczyć przewodnik, który zawiesił działalność po 31 sierpnia 2019 roku, prowa-

dzi działalność sezonową i w 2019 roku wykonywał ją maksymalnie przez 9 miesięcy. - Tarcza 5.0 wprowadza również dodatkowe świadczenie postojowe. To pomoc dla prowadzących działalność, którzy wcześniej już otrzymali postojowe. Prawo do dodatkowego świadczenia będzie przysługiwało przedsiębiorcom: z sektora transportu turystycznego, wystawiającym i występującym w przedstawieniach teatralnych, operowych, baletowych, cyrkowych, prowadzącym pokoje zagadek, domy strachu, dyksoteki, salony gier elektronicznych, plaże czy jarmarki - dodaje M. Korba. - Wypłata dodatkowego postojowego zależy od spadku przychodu. W miesiącu poprzedzającym złożenie wniosku przychód musi być niższy o co najmniej 75 procent niż w tym samym miesiącu kalendarzowym 2019 roku. Na przykład we wniosku składanym w październiku należy porównać przychody z września 2020 i 2019 roku. Dodatkowe świadczenie postojowe przysługuje do trzech razy. **(opr. pc)**

ZUS wyręczy pracodawców

Jak podaje rzecznik ZUS, chodzi o to, by „zdjąć z przedsiębiorców i pracodawców obowiązki związane z rozliczaniem składek”. Zakłada to przyjęty właśnie trzyletni plan rozwoju instytucji. ZUS przygotuje rozliczenie, a przedsiębiorca będzie je musiał tylko zatwierdzić.

- Chcemy zredukować biurokrację i ułatwić prowadzenie biznesu. Po wprowadzeniu reformy rozliczenia z ZUS będą zabierały minimum czasu i nie będą wymagały zaawansowanej wiedzy - mówi

Gertruda Uścińska, prezes ZUS.

Zarząd Zakładu Ubezpieczeń Społecznych przyjął właśnie plan kluczowych projektów do realizacji na najbliższe trzy lata. Jeden z nich zakłada, że ZUS przejmie odpowiedzialność za rozliczenia składek przedsiębiorców. - Będzie to maksymalnie uproszczone. Chcemy, aby wyglądało to podobnie, jak w przypadku zeznania podatkowego - wyjaśnia szefowa ZUS.

Takie rozwiązanie ma zapobiec błędowi, których teraz w rozliczeniach jest podobno wiele, m.in. w kwestii ustalania podstawy wymiaru składek.

- Poprawi się jakość danych zgromadzonych na kontach płatników i ubezpieczonych. Pozwoli to szybciej przyznawać zasiłki, emerytury i renty, bo zmniejszy się liczba koniecznych postępowań wyjaśniających - wylicza **Małgorzata Korba**, rzecznik ZUS w województwie lubelskim.

W całym województwie ZUS obsługuje ponad 111 tys. płatników składek. Niemal 40 tys. z nich to podmioty zatrudniające pracowników, które obecnie same rozliczają składki. Pozostali to jednoosobowe firmy, które w większości przypadków rozlicza już co miesiąc ZUS. **(opr. pc)**

Lawinowo rośnie liczba osób na kwarantannie

Kto płaci na kwarantannie?

Coraz więcej mieszkańców Chełma i powiatu chełmskiego przebywa na kwarantannie. I coraz więcej jest pytań o wynagrodzenia za okres nieobecności w pracy w tym czasie.

W ubiegłym tygodniu lawinowo wzrosła liczba mieszkańców województwa lubelskiego skierowanych na kwarantannę. Pod koniec tygodnia było ich około 10 tysięcy, ale z każdym dniem liczba ta rośnie w zastraszającym tempie. To nowa sytuacja i pracownicy mają wiele pytań dotyczących obowiązujących przepisów.

Małgorzata Korba, regionalny rzecznik ZUS w województwie lubelskim, informuje, że decyzja wydana przez inspektora sanitarnego o kwarantannę lub izolacji jest podstawą do wypłaty świadczeń chorobowych.

- Osoba, która podlega ubezpieczeniu chorobowemu, za okres takiej kwarantanny ma prawo do wynagrodzenia chorobowego od pracodawcy lub zasiłku chorobowego finansowanego z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych - mówi rzecznik Korba. - Pod tym względem decyzja o kwarantannie działa podobnie jak zwolnienie lekarskie wystawione przez lekarza. Do wypłaty świadczeń chorobowych nie jest wtedy jednak potrzebne dodatkowo zwolnienie lekarskie,

wystarczy sama decyzja administracyjna sanepidu. Może się zdarzyć, że ktoś wraca z zagranicy i z tego powodu trafia na obowiązkową kwarantannę, choć nie ma decyzji wydanej przez sanepid. W takiej sytuacji podstawą do wypłaty świadczeń chorobowych jest oświadczenie napisane przez osobę przebywającą na kwarantannie. Wzór oświadczenia można pobrać ze strony internetowej ZUS. Tu ważna uwaga: jeśli osoba na kwarantannie występuje do pracodawcy/ZUS o świadczenia chorobowe, to nie może w tym okresie pracować, nawet zdalnie. Łączenie świadczenia chorobowego z pracą zarobkową jest niezgodne z przepisami.

Od 2 września br. kwarantanna i izolacja domowa wynoszą 10 dni. Jeśli stan zdrowia osoby przebywającej na kwarantannie pogorszy się, może ona zostać przedłużona. Kwarantannie podlega osoba, która przekroczyła granicę zewnętrzną Unii Europejskiej, miała kontakt z osobą zakażoną, chorą lub podejrzaną o zakażenie, ma objawy, które mogą wskazywać na zakażenie koronawirusem, mieszka wspólnie z osobą objętą kwarantanną lub izolacją domową. **Katarzyna Wnuk**, rzecznik Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Lublinie, podpowiada, że w razie jakichkolwiek wątpliwości w sprawie kwarantanny można zadzwonić na infolinię - nr tel. 222 500 115. **(mo)**

CHEŁM. Turyści poznają podziemia Bazyliki Odtwarzają tunel



Archeolodzy odkopali tunel łączący Bazylikę z Klasztorem Bazylianów. Po odtworzeniu przejścia ma ono być udostępnione do zwiedzania.

O trwających pracach archeologicznych przy Sanktuarium Narodzenia Najświętszej Marii Panny w Chełmie informujemy w „Nowym Tygodniu” na bieżąco. Ostatnio naukowcy odkopali tunel, najprawdopodobniej ciepłowniczy, który jest podziemnym połączeniem świątyni z pobliskim Klasztorem Bazylianów. Dr **Stanisław Gołub**, nadzoru-

jący badania, zapowiadał, że konieczne będą prace budowlano-wodociągowe. Prace przy odtwarzaniu dawnego podziemnego przejścia z zakrystii do krypt postępują.

- W planach jest wykorzystanie tunelu w celach turystycznych - informuje chełmski ratusz. - Koncepcja zakłada odrestaurowanie go i połączenie z udostępnionymi do zwiedzania kryptami. W ten sposób odwiedzający mogliby rozpocząć swoją wycieczkę we wspomnianych kryptach i tunelem dostać się do budynku Klasztoru Bazylianów.

(opr. mo, fot. FB UM Chełm)

CHEŁM. Zmiany w przychodniach MSP ZOZ

Lekarz zadzwoni do pacjenta

„Pacjencie! Jeżeli nie musisz udawać się do przychodni - dla własnego bezpieczeństwa zostań w domu, a jeżeli istnieje taka potrzeba, kontaktuj się z lekarzem telefonicznie” - apelują w Miejskim Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Chełmie. Teraz - po zarejestrowaniu na teleporadę - to lekarz dzwoni do pacjenta, a nie odwrotnie. Taka praktyka była już powszechna w niepublicznych zoz-ach.

Coraz więcej zakażeń wśród personelu medycznego. Jeśli będzie ich jeszcze więcej, możemy wkrótce mieć do czynienia z jeszcze poważniejszym problemem w leczeniu. Obawy o paraliż służby zdrowia nigdy nie były tak wielkie. W związku z narastającą falą epidemii, MSP ZOZ w Chełmie informuje o zmianach w organizacji pracy miejskich przychodni przy ulicach Wołyńskiej i Połanieckiej. Nadal podstawową formą kontaktu z lekarzem jest teleporada. Uszczegółowiono zasady przyjęć. Aby skorzystać z teleporady, pacjent proszony jest o telefoniczny kontakt z rejestracją przychodni w celu ustalenia terminu rozmowy telefonicznej z lekarzem. W wyznaczonym dniu i godzinie pacjent ma czekać na telefon od lekarza, który do niego zadzwoni. Nie powinien już ponownie telefonować do przychodni. Do niedawna to pacjent o ustalonej godzinie dzwonił tam i czekał na połączenie z gabinetem lekarza. Ale to powodowało dezorganizację, bo wielu pacjentów próbowało jednocześnie dodzwonić się do przy-

chodni. Teraz będzie tak, że w przypadku trzykrotnego nieodebrania telefonu przez pacjenta w umówionym czasie, teleporada zostanie anulowana. Gdy po przeprowadzonej teleporadzie lekarz uzna za zasadne bezpośrednią wizytę w przychodni, pacjent zostanie umówiony na konkretną datę i godzinę takiej wizyty. W takim przypadku w przychodniach każdy pacjent będzie musiał mieć zmierzoną temperaturę. W MSP ZOZ przypominają, że lekarz udzielający teleporady ma możliwość wystawienia zwolnienia lekarskiego. Ale do powtórzenia leków stale przyjmowanych przez pacjenta, uzyskania kodu dostępu do wystawionych recept lekarskich, uzyskania kodu dostępu do e-skierowania, ponowienia zleceń na zaopatrzenie w wyroby medyczne albo przyjęcia wniosku o wystawienie zaświadczeń lekarskich - wystarczający jest kontakt z rejestracją danej poradni. W takich przypadkach kontakt z lekarzem nie jest już wymagany. W MSP ZOZ proszą o uczciwe, zgodne z prawdą podawanie informacji w trakcie wywiadu prowadzonego przez rejestrację i lekarza. Pacjenci z objawami infekcji lub podejrzewający u siebie zakażenie koronawirusem, którzy mają wyznaczoną wizytę w poradniach ambulatoryjnej opieki specjalistycznej lub stomatologii, powinni telefonicznie przełożyć ją na inny termin. W MSP ZOZ apelują: „Pacjencie! Jeżeli nie musisz udawać się do przychodni - dla własnego bezpieczeństwa zostań w domu, a jeżeli istnieje taka potrzeba kontaktuj się z lekarzem telefonicznie. Jeśli nie ma zagrożenia życia nie udawaj się na SOR szpitala”.

(opr. mo)

Koronawirus w liczbach (11 października)

Wzrasta liczba zarażonych

Sytuacja coraz bardziej niepokojąca. W niedzielę, 11 października, służby wojewody lubelskiego poinformowały o 304 nowych przypadkach zakażenia koronawirusem SARS-CoV-2, potwierdzonych pozytywnymi wynikami testów laboratoryjnych.

Do 11 października 2020 roku w woj. lubelskim potwierdzono 4458 przypadków zakażenia koronawirusem SARS-CoV-2, odnotowano 2502 ozdrowieńców i zarejestrowano 74 zgony. W niedzielę 287 osób było hospitalizowanych z powodu podejrzenia zakażenia koronawirusem, 13463 poddanych kwarantannie i 471 objętych nadzorem epidemiologicznym. Wśród zarażonych byli m.in. mężczyzna w wieku powyżej 60 lat z powiatu chełmskiego (styczność z przypadkiem potwierdzonym), kobieta w wieku powyżej 60 lat z Chełma (styczność z przypadkiem potwierdzonym), mężczyzna w przedziale wieku 41-60 z Chełma (styczność z przypadkiem potwierdzonym), kobieta w wieku powyżej 60 lat z Chełma (styczność z przypadkiem potwierdzonym), mężczyzna w przedziale wieku 0-20 z Chełma (narażenia nie ustalono).

PIELG-MED Centrum Rehabilitacji

❖ REHABILITACJA KOMPLEKSOWA
Kinezyterapia - Fizykoterapia
Laser wysokoenergetyczny - Fala uderzeniowa

❖ KRIOKOMORA ❖ MOBILIZACJA
❖ MASAŻ ❖ REHABILITACJA DOMOWA
❖ SKLEP MEDYCZNY ❖ SZKOŁA ZDROWYCH PLECÓW

INDYWIDUALNA PRACA Z PACJENTEM

KONSULTACJA W CENIE - NOWOCZESNY SPRZĘT - PAKIETY REHABILITACYJNE

Chełm, ul. Hrubieszowska 9
Tel.: 82 565 50 65

Godziny otwarcia:
Poniedziałek - Piątek: 07:30 - 18:30

www.pielg-med.pl



Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIĄKA JADRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRAF, LASER CELON
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

LARYNGOLOGIA

- LECZENIE CHRAPANIA
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN SKÓRNYCH ORAZ ZMIAN SŁUŻÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIŁKA JEZYKA/ WARGI GÓRNEJ
- NASTAWIANIE ZWICHNIĘCIA ZUCHWY
- PUNKCJA ZATOKI SZCZĘKOWEJ
- NACINANIE ROPNIA, KRWIAKA UCHA, GARDŁA, NOSA
- USUWANIE CIAŁA OBCEGO UCHA, GARDŁA, NOSA
- ZDEJMOWANIE SZWÓW Z RAN POOPERACYJNYCH LARYNGOLOGICZNYCH ORAZ STOMATOLOGICZNYCH
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

lek. med. Andrei Elikau otolaryngolog

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTYLANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPEŁTKOWE
- „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁĘWANIE
- AUTOLOGICZNY PRZESZCZEP TŁUSZCZU I KOMÓREK MACIERZYSTYCH
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPIŁACJA LASEROWA – LASER LIGHT SHEER
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- MEZOTERAPIA BEZIGŁOWA I MIKROIGŁOWA
- PEELING KAWITACYJNY, KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

www.novenaclinica.pl

rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm

Zapraszamy
pon.-pt. 10:00 -18:00

691 98 45 45

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. Tomasz JANIĄK

NAPRAWY - WYKONASTWO

Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachel.pl

500 338 200

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. Paweł Maciejczak

specjalista ortodonta

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

lek. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA

USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

82 540 80 51 luxmedlublin.pl LUXMED MEDYCZNE

✓ Rehabilitacja, USG
✓ Lekarze Specjaliści
✓ Badania Diagnostyczne
✓ Holter ciśnieniowy, EKG

Chelm
Plac Kupiecki 12

Zapraszamy do naszych punktów pobrań
ul. Szymanowskiego 6 ul. Piłsudskiego 11B



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

IV okręgowe zawody gruntowe

W zawodach, które odbyły się na Bugu w Woli Uhruskiej udział wzięło 52 wędkarzy. **Sędziowali:** Waldemar Tomczak (sędzia główny), Marcin Adamczyk (sędzia sekretarz), Wiesław Kędzierawski, Waldemar Wójtowicz, Edyta Kierepka, Radosław Dyszewski, Paweł Łapiński. Wyniki indywidualne:

1. **Dariusz Forsyruk** (Ch.S.M.) – 1 pkt., 9450 g ryb, 2. **Artur Bogusiewicz** (Sukces) – 1 pkt., 9255 g ryb, 3. **Stanisław Kowalczyk** (Wodnik) – 1 pkt., 4.885 g ryb, 4. **Adam Lewczuk** (Zakład Karny) – 2 pkt., 7.060 g ryb, 5. **Wojciech Król** (Wola Uhruska) – 2 pkt., 4.755 g ryb, 6. **Andrzej Koguciuk** (Wodnik) – 2 pkt., 4.030 g ryb. Wyniki drużynowe: 1. **Sieja Włodawa**

(Arkadiusz Kierepka, Sylwester Kierepka, Marek Kierepka) – 8 pkt., 14.075 g ryb, 2. **Sukces** (Artur Bogusiewicz, Szymon Chciuk, Alfred Kryszczuk) – 11 pkt., 14.545 g ryb, 3. **Ch.S.M.** (Dariusz Forsyruk, Michał Knotowicz, Arkadiusz Filipczuk) – 13 pkt., 15.120 g ryb, 4. **Wola Uhruska** (Norbert Cholaś, Wojciech Król, Grzegorz Zalewski) – 13 pkt., 12.435 g ryb,

5. **Wodnik** (Piotr Tymirski, Stanisław Kowalczyk, Bartosz Maurycy) – 14 pkt., 11.945 g ryb, 6. **Rejowiec Fabryczny Miasto** (Piotr Bednarczuk, Krzysztof Bednarczuk, Zenon Kozara) – 15 pkt., 10.405 g ryb.

Zawody spinningowe koła wojkowego

Zarząd Koła Wojkowego zorganizował na Bugu w Dubience

zawody wędkarskie „Spinningowy Puchar Bugu”, w których udział wzięło 21 wędkarzy. **Sędziowali:** Tomasz Witowski (sędzia główny) i Marcin Gruszecki (sędzia sekretarz). Wyniki: 1. **Andrzej Humin** – 1.200 pkt., najdłuższa ryba 50,7 cm, 2. **Mirosław Dzikon** – 800 pkt., najdłuższa ryba – 50,8 cm, 3. **Artur Seweryn** – 800 pkt., najdłuższa ryba – 50,7 cm, 4. **Tomasz Sankowski** – 440 pkt., naj-

Spinningowe Mistrzostwa Koła Ch.S.M.

Zawody odbyły się na Bugu w Kolemczycach z udziałem 18 wędkarzy. **Sędziowali:** Tomasz Dąbrowski (sędzia główny) i Balbina Adamowska (sędzia sekretarz). Wyniki: 1. **Paweł Jasonek** – 1.760 pkt., 2. **Jacek Ficek** – 1.670 pkt., 3. **Robert Gorczyński** – 1.200 pkt. Pozostali zawodnicy nie złowili ryb.

O Puchar Dyrektora



W sobotę (19 września) na Bugu w Woli Uhruskiej członkowie koła PZW Cementownia Sum stanęli w szranki, by zdobyć **Puchar Dyrektora Cementowni Tadeusza Radzięciaka**. Rywalizację podzielono na trzy kategorie: spławik, grunt i spinning, a w zmaganiach brali udział zarówno zawodnicy indywidualni, jak i drużyny. Bank tego dnia rozbił **Konrad Chilimoniuk**, który zwyciężył w kategorii spławikowej, złowił największą rybę zawodów, a jego drużyna zajęła drugie miejsce w całej imprezie. Wyniki:

Spławik: 1. **Konrad Chilimoniuk**, 2. **Grzegorz Maksymiuk**, 3. **Jerzy Zieliński**. **Grunt:** 1. **Stanisław Wróbel**, 2. **Mateusz Dawidek**, 3. **Marian Grzywna**.

Spinning: 1. **Artur Wołoszkiewicz**, 2. **Krzysztof Jędrzejewski**, 3. **Sławomir Doliński**.

Drużynowo: 1. **Grzegorz Maksymiuk, Krzysztof Chilimoniuk, Artur Wołoszkiewicz**, 2. **Konrad Chilimoniuk, Dariusz Chilimoniuk, Sławomir Doliński**, 3. **Wiesław Drozd, Krzysztof Pawłowski, Krzysztof Jędrzejewski**.

Zarząd koła serdecznie dziękuje sponsorowi imprezy, **Wiesławowi Radzięciakowi**, za wspaniałe puchary i jeszcze wspanialsze nagrody oraz sędziom, którzy czuwali nad sprawnym przebiegiem zawodów: **Norbertowi Cholaśowi** i **Stefanowi Adamowskiemu** oraz wszystkim zawodnikom za walkę fair play.

Towarzystwo w Wodniku

W niedzielę (20 września) na Niwie w Sawinie odbyły się towarzyskie zawody spinningowo-splawikowe koła PZW Wodnik. 14 osób rywalizowało w splawiku, 6 łowiło na spinning. W pierwszej kategorii wygrał **Konrad Szyzkowski** (4950 g), drugi był **Artur Tabuła** (2720 g), trzeci **Jarosław Saneluta** (2370 g). W spinningu tylko dwóch zawodników złowiło ryby. Wygrał **Tadeusz Mulszon** przed **Mirosławem Kończyńskim**. (fot. wodnik)

Spinningowe mistrzostwa Wodnika

W niedzielę (13 września) na Bugu w Świerżach odbyły się coroczne spinningowe mistrzostwa koła. Do zawodów przystąpiło 21 zawodników. Niestety, ryby nie były aktywne i tylko czterem osobom udało się je przechytrzyć. 1. **Jarosław Saneluta** – 1.610 (szczupak i okoń), 2. **Dariusz Zieliński** – 1.450 (sandacz), 3. **Henryk Pawluk** – 1.270 (szczupak i okoń). Zawody zostały rozegrane na tzw. żywej rybie, więc po zmierzeniu i ważeniu złowione okazy wróciły do wody. Nad prawidłowym przebiegiem imprezy czuwał **Tomasz Radzewicz** i **Robert Szkaluba**. (fot. wodnikspinning)

O Puchar Skarbnika

W niedzielę (13 września) na zbiorniku w Stańkowie członkowie koła PZW Chełm Miasto walczyli w towarzyskich zawodach o Puchar Skarbnika. Wygrał **Henryk Krop** (1754 g), drugi był **Henryk Kogutiuk** (1500 g), trzeci **Stanisław Wróblewski** (1489 g). Największą rybę zawodów złowił **Henryk Krop**. Puchary ufundował **Marian Giebudziński**, który wraz z **Leszkiem Basajem** sędziował zawody. Zarząd koła zaprasza na kolejne zawody, które odbędą się w niedzielę (4 października) również na Stańkowie – tym razem o Puchar Prezesa. Metoda połowu to grunt lub spławik. Zbiórka chętnych o godz. 6 na parking od strony wsi.



Puchar Prezesa Koła Chełm Miasto



(4 października) Na zalewie Stańków rozegrano towarzyskie zawody wędkarskie o Puchar Prezesa Koła PZW Chełm Miasto. Pierwsze miejsce i puchar zdobył **Henryk Kogutiuk** (1368 g ryb).

Kolejne lokaty zajęli: 2. **Ryszard Ragaman** (1056), 3. **Marek Baranowski** (678), 4. **Wiesław Nestorowicz** (652), 5. **Leszek Mostowski** (507), 6. **Kazimierz Rymczuk** (420).

Największą rybę zawodów, lina o wadze 672 g, złowił **M. Baranowski**. Sędziowali: **Marian Giebudziński** i **Leszek Basaj** - prezes Koła.

I o Puchar Prezesa

W niedzielę (27 września) na Bugu w Woli Uhruskiej odbyły się zawody o „Puchar Prezesa Koła Wodnik”. Rywalizowało 23 panów i pani Ania. Zawody rozegrano w dwóch dyscyplinach: gruntowej oraz spinningowej. Wyniki:

Spinning: 1. **Lisiecki Andrzej** - szczupak 2.880, 2. **Michalski Daniel** - Szczupak 880, 3. **Zieliński Dariusz** - 2 okonie 300, 4. **Walczuk Piotr** - 1 okoń 180. Puchar za największą rybę drapieżną otrzymał **Andrzej Lisiecki**.

Grunt: 1. **Radzikowski Sebastian** - 8.700, 2. **Koguciuk Andrzej** - 5.940, 3. **Tymirski Piotr** - 5.280, 4. **Tabuła Artur**

Zapraszają na Puchar Płotki

Zarząd koła Wodnik serdecznie zaprasza swoich członków na towarzyskie zawody o „Puchar Płotki”. Impreza odbędzie się 11 października na zbiorniku Dębowy Las. Zbiórka zawodników na parking przy wejściu o godz. 6.30. Metoda połowu spławik i grunt do wyboru, można łowić na 2 wędkę jednocześnie, a także łączyć metody połowu. Do punktacji zaliczane będą tylko i wyłącznie płocie. Zapisy w sklepie wędkarskim WODNIK ul. Gdańska 11 oraz pod numerem 82 564 31 63 do 7 października włącznie.

Spotkanie w sprawie lubaniek

W piątek ub. tygodnia z inicjatywy Przewodniczącego Rady Miasta Krasnystaw od-



- 5.220. Puchar za największą rybę spokojnego zera otrzymał **Artur Tabuła** - leszcz 1120g. Pu-

chary za największe ryby ufundował **Piotr Sadura**. fot. w mejl. wodnik wola

było kolejne już czwarte spotkanie ws. zbiornika wodnego Lubańka. W spotkaniu udział wzięli Wiceburmistrz Miasta Krasnystaw, przedstawiciel Krasnostawskiego Stowarzyszenia Ekologicznego oraz ze strony Okręgu PZW Prezes Zarządu Okręgu Ryszard Kowalski oraz dyrektor biura Krzysztof Daniłow. W czasie spotkania obie strony przedstawiły swoje wizje użytkowania zbiornika, które właściwie pokrywały się z wyjątkiem jednego punktu. Stowarzyszenie chce udostępnić zbiornik lokalnie tj. dla mieszkańców miasta, zaś zdaniem PZW podobnie jak inne wody zbiornik powinien być ogólnodostępny. Pod koniec br. odbędzie się przetarg na oddanie zbiornika w dzierżawę, Prezes ZO PZW zaznaczył, że rozstrzygnięcie

wyboru dzierżawcy powinno być zakończone maksymalnie do końca listopada. Jego zdaniem prowadzenie planowej gospodarki rybackiej zapewni umowa zawarta na minimum 5 lat, gdyż umożliwi to odpowiednie planowanie zarybień. Zdaniem przedstawiciela stowarzyszenia w celu realizacji ich celów wystarczy okres 3 letni. W komentarzu Prezes Ryszard Kowalski wyraził swoje zdziwienie faktem, że na spotkaniu zabrakło osób decyzyjnych, tym bardziej, że jego orientacyjny termin zaplanowano w m-cu lipcu br. tj. ponad dwa miesiące temu. Tymczasem nieobecny był inicjator spotkania Przewodniczący Rady Miasta, Burmistrz oraz Przewodniczący Krasnostawskiego Stowarzyszenia Ekologicznego. (kd)

GMINA ŻMUDŹ. Zawody nad Dębowym Lasem Szczupak na pięć



Janusz Lepionko został zwycięzcą Gminnych Zawodów Wędkarskich nad zalewem „Dębowy Las” w Wotkowianach (gmina Żmudź).

Złowił szczupaka o wadze 5 kg na zestaw „płociowy”. Drugie miejsce zajął **Michał Biela**, a trzecie **Ireneusz Gruska**. W imieniu Wójta Gminy Żmudź

puchary i dyplomy wręczyła Lidia Koguciuk, dyrektor Gminnego Centrum Kultury w Żmudzi. (opr. mo, fot. UG Żmudź)

Święto Drzewa '2020

Ajlant z "Łuczka" Drzewem Chełma '2020



Pomnikowy ajlant gruczołowaty rosnący na pl. Łuczowskiego został wybrany Drzewem Chełma '2020. Zwycięzca zostanie zgłoszony do ogólnopolskiego finału Drzewo Roku, organizowanego przez ekologiczny Klub Gaja.

Plebiscyt przeprowadziło Stowarzyszenie WeRWA we współpracy z naszą redakcją. Internauci głosowali poprzez lajkowanie zdjęć poszczególnych kandydatów na Facebooku. Zwycięski ajlant zdobył 263 lajki. Drugie miejsce przypadło miłorzębowi dwuklapowemu rosnącemu na dziedzińcu Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich (207 lajków), a trzecie lipie drobnolistnej rosnącej na posesji znanego chełmskiego bar-

da Jarka Buczka (104 lajków).

Zgodnie z zapowiedzią głosującym na naszym profilu przyznaliśmy pięć sadzonek drzew, które ufundowało Nadleśnictwo Chełm. Laureatami okazali się: **Domini** **BARANOWSKA**, **Bożena** **GRYCIUK**, **Sebastian** **KOZIŃSKI**, **Beata** **RYSZKIEWICZ**, **Krzysztof** **LEŚ**. Po odbiór zapraszamy do naszej redakcji w terminie do 16.10.2020 r.

W sobotę 10 października członkowie Stowarzyszenia WeRWA i wolontariusze posadzili 102 drzewa w lokalizacjach wskazanych przez Miasto Chełm i Chełmską Spółdzielnię Mieszkaniową. Liczba drzew oczywiście nawiązywała do lat biegnących od odzyskania niepodległości. Sadzonki lipy, jawora i czereśni

ptasiej przekazało Nadleśnictwo Chełm.

Laureatami konkursu tematycznego o drzewach z poprzedniego wydania naszej gazety zostali: Aleksandra MAZUR, Barbara KOŚCIUK oraz Monika Walczuk. Po nagrody zapraszamy do naszej redakcji w terminie do 16.10.2020r.

Koncert grupy Bimber Boys, który rozpocznie się w sobotę 17 października o godz. 20:00. Z wiadomych względów, można go będzie obejrzeć w internecie na profilu Stowarzyszenia WeRWA na Facebooku. Bimbersi zabiorą publiczność w muzyczną podróż po wielu zakątkach świata, zarówno tych bardziej i mniej znanych, tych częściej i rzadziej odwiedzanych. Zapraszamy!

CHEŁM. Uczniowie ZSEiT w Grecji



Zespół Szkół Energetycznych i Transportowych w Chemie rozpoczął kolejny etap projektu pod nazwą „Zagraniczne praktyki w Grecji, szansa na dobry start w zawodzie mechanik, elektryk, teleinformatyk i mechatronik”.

20 września do Grecji wyjechała kolejna grupa uczestników projektu, uczniów technikum elektrycz-

nego i mechatronicznego ZSEiT pod opieką **Sławomira Koziola** i **Barbary Czyż**. Pierwszego dnia uczniowie zapoznani zostali z zasadami bezpieczeństwa i programem praktyk. Oprócz obowiązków wynikających z przebiegu praktyk zawodowych jest czas na relaks i atrakcje kulturalno-turystyczne. Następnego dnia po przyjeździe odbyły się pierwsze zajęcia. Uczniowie obserwowali proces produkcyjny wytwarzania oliwy,

bowiem przetwórstwo oliwek stanowi podstawową gałąź gospodarki tego regionu. Zapoznali się też z eksploatacją, konserwacją i naprawą urządzeń służących do produkcji oliwy. W środę rozpoczęły się szkolenia ze specjalistą z dziedziny mechatroniki. Wszystkie zajęcia teoretyczne i praktyczne odbywały się wyłącznie w języku angielskim, pod nadzorem greckich instruktorów. Uczniowie wrócili do Chełma 4 października. (-)



Magorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644

nowy tydzień Tygodnik lokalny

Studio FOTO VIDEO
Full HD 1080p
Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!
To nic nie kosztuje
Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc
Mariusz Matyszek
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

Imprezy od A do Z
TERAZ PRZY DEPTAKU!
■ doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
■ fotobudka
■ dekoracje kościołów, sal weselnych i innych
tel. 782 700 037
ul. Lwowska 11 www.swiatimprezchelm.pl

DOM WESELNY DAPEx
"U TERESY SZELEST"
WESELA, PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

Chełm
Rampa Brzeska 15
tel. 82 560 38 72
601 34 24 25
www.dapex.pl

StudioPIX
film i fotografia
tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl
filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ
WIERZCHIMOWANIE I FOTOGRAFIA
INDYWIDUALNE I ZAMÓWIENIA
GŁOSOWE I WIDEO
STUDENCKIE
FUNKCJONOWANIE
KONCEPCJE
KOMUNIKACJA
www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

DOM WESELNY ZA BORKIEM
www.zaborkiem.pl
WOLNE TERMINY
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń
0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

POKUSA PRESTIGE
Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.
ul. Oksowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15
NOWA DOSTAWA
fotelików samochodowych **britax römer**
zabawki Hasbro do 20% Taniej !!!
wózki spacerowe do 10% Taniej
Dodatkowe 5% RABATU za zakupy na hasło POKUSA
Rabaty nie sumują się.
Co półroczną nagrodę markowy wózek ufundował wiodący producent wózków dziecięcych firma **Dynamic Baby z Płocka**. Zapraszamy do udziału w konkursie.

Co miesiąc rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku wózek dziecięcy
Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.
Już jeden kupon bierze udział w losowaniu
IMIĘ I NAZWISKO
ADRES
TELEFON
DATA
PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU
Nagrodę można odbierać w terminie od dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Renault Captur



1,0 Tce 100 KM

Ładny i modny - to najkrótsza charakterystyka Renault Captura drugiej generacji. Auto zbudowane na płycie Clio jest od niego sporo większe i na zewnątrz, i w środku, ale też sporo droższe. Czy warto dopłacić do większego prześwitu i kilku centymetrów więcej na nogi?

Nadwozie i wnętrze

Druga generacja Renault Captura może nie funduje nam stylistycznej rewolucji, ale z pewnością auto jest nie tylko ładniejsze, ale też bardziej agresywnie narysowane niż poprzednik. Przód dzieli oczywiście z całą linią Renault: mamy tu duże lampy wkomponowane w pas, którego środek wyznacza wielki logotyp zachodzący głęboko na maskę. Najwyższy punkt w linii dachu znajduje się na wysokości przednich foteli, dalej łagodnie opada, a jego zwieńczeniem jest wielki spojler i antena w kształcie rekiniej płetwy. Prezentowana wersja kolorystyczna z brązowo-pomarańczowym dachem, kremowym lakierem i czarnymi plastikami w dolnej części nadwozia jakoś bardzo do gustu mi nie przypadły, ale jeśli ktoś ma akurat torebkę w takiej tonacji, będzie bardzo zadowolony. Jeśli nie, zawsze może sobie dobrać kolor dachu i wykończenia zderzaków czy osłon bocznych pasujących do swojej galanterii. Wnętrze jest nie tylko nieźle wykończony, ale też bardzo ładne i funkcjonalne. Tylna kanapa jest przesuwana, pasażer obok kierowcy zamiast otwieranego schowka ma przed sobą pojemną szufladę, a bagażnik pomieści 536 litrów. Fotele są wygodne, kierownica idealnie okrągła, za nią cyfrowe zegary bardzo przejrzyste i czytelne. Obsługujący wielki, ponad 9-calowy monitor centralny system Easy Link jest łatwy w obsłudze nawet dla starszych kierowców. Wielki plus dla Renault należy się za świetny manualny panel do sterowania klimatyzacją i nawiewami za pomocą trzech pokręteł pod wyświetla-



czem. Miejsca w kabinie jest sporo więcej niż w Clio. Najbardziej odczuwają to pasażerowie zasiadający z tyłu, dla których konstruktorzy Renault wygospodarowali więcej miejsca na nogi i nad głową.

Silnik i skrzynia biegów

Choć papierowe osiągi tego auta na kolana nie powalają, to wrażenia z jazdy są o wiele bardziej optymistyczne. Pod maską Captura pracował silnik benzynowy o pojemności 1 litra i mocy 100 KM, który rozpędzał auto do setki w nieco ponad 13 sekund. Długo, ale w normalnym ruchu wcale mocno nie odczuwamy braku mocy. Po osiągnięciu 3 tys. obrotów auto dostaje wigoru i rażno rwie do przodu. Moc jest przenoszona tylko na przednią oś za pomocą 5-biegowej skrzyni

manualnej. Przełożenia zastopniowane więc długo. Takie rozwiązanie świetnie sprawdza się w mieście, ale na trasie już niekoniecznie. Wyprzedzanie trzeba planować z odpowiednim wyprzedzeniem i z redukcją. Jazda z dużymi prędkościami i brak szóstego biegu źle wpływa też na spalanie. Normalnie jest ono umiarkowanie niskie - średnio w teście Captur zadowalał się ok. 6,5 litrami benzyny na każde 100 kilometrów.

Zawieszenie i komfort jazdy

Captur nie został stworzony do szybkiego pokonywania zakrętów. To świetne auto do miasta i na niedalekie wycieczki poza nie. Większy prześwit to sposób na większość miejskich dziur, torowisk czy krawężników. Zawieszenie całkiem nieźle



CHELM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Akumulatory
SPRZEDAŻ - SERWIS
Do samochodów, ciągników, motocykli, skuterów.
Montaż oraz sprawdzenie alternatora GRATIS
Chelm, ul. Spółdzielcza 17 (boczna ul. Starościńskiej)
tel. 609 844 744

radzi sobie z poprzecznymi nierównościami, więc przypadnie do gustu osobom bardziej ceniącym komfort podróżowania niż precyzję prowadzenia.

Wposażenie i cena

Podstawowa odmiana Renault Captura kosztuje 69900 zł. Gdy wybierzemy środkowy pakiet wyposażenia Intense, a do tego dokupimy koła, 9,3-calowy wyświetlacz z Easy Link, dwukolorową tapicerkę zapłacimy za auto ok. 90 tys. zł.

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY

Prace trwają

Kanie z nowoczesnym dworcem kolejowym



Tak ma wyglądać dworzec kolejowy w Kaniem po przebudowie

Trwa przebudowa dworca kolejowego w Kaniem. Wykonawca zakończył już prace związane z wznoszeniem konstrukcji nowego budynku dworca. Inwestycja pochłonie ponad 4,6 mln zł. Zakończenie wszystkich robót zaplanowano na pierwsze półrocze br.

Budowa nowego dworca w Kaniem jest częścią Programu Inwestycji Dworcowych na lata 2016-2023. Przedsięwzięcie jest dofinansowane z funduszy unijnych w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Program w województwie lubelskim obejmuje łącznie jedenaście inwestycji kolejowych. Jedną z nich jest właśnie dworzec w Kaniem. Koszt inwestycji wynosi 4,66 mln zł. PKP planuje udostępnić obiekt podróżnym w pierwszej połowie 2021 r.

Dworzec w Kaniem ma charakteryzować się nowoczesną formą oraz funkcjonalnym układem architektonicznym. Powstaje w formule Innowacyjnych Dworców Systemowych według autorskiego pomysłu PKP. Zaprojektowany został jako budynek parterowy, składający się z dwóch części połączonych wiatą. Pierwsza z nich to przestrzeń dworcowa, w której będą się mieścić poczekalnia oraz toalety. W drugiej części - komercyjnej - znajdzie się niewielki lokal handlowo-usługowy. Pod wiatą zlokalizowano stojaki rowerowe wraz ze stacją naprawy jednośladów oraz miejsce na biletomaty i automaty z napojami czy przekąskami.

W bryle nowego dworca będzie wieża zegarowa o wysokości około 8 m. Zamontowany zostanie na niej wielkowymiarowy podświetlany zegar.

Budynek dworca PKP w Kaniem będzie pozbawiony barier architektonicznych oraz zostanie wyposażony w wiele udogodnień dla osób z niepełnosprawnością ruchową. Dla osób niewidzących i niedowidzących zaprojektowano ścieżki prowadzące w budynku i jego otoczeniu, oznaczenia w alfabecie Braille'a, kontrastowe zestawienie kolorystyki wnętrza dworców, a także tablice dotykowe z planem obiektu. Dużym ułatwieniem dla wszystkich podróżnych będą również elektroniczne tablice przyjazdów i odjazdów pociągów oraz system informacji głosowej.

W celu ograniczenia zużycia energii elektrycznej, zaprojektowano energooszczędne oświetlenie wraz z automatyczną sterującą, natomiast na dachu budynku dworca przewidziano zamontowanie 12 paneli fotowoltaicznych do pozyskiwania „zielonej energii”. Dla poprawy bezpieczeństwa w budynku dworca zostaną zainstalowane nowoczesne systemy: monitoringu, kontroli dostępu oraz sygnalizacji włamania i napadu, a także systemy przeciwpożarowe.

Wraz z przebudową dworca zmieni się bezpośrednie otoczenie. Przy obiekcie w Kaniem pojawi się 8 miejsc parkingowych, w tym dwa dla osób niepełnosprawnych. Uporządkowane też zostaną tereny zielone i wybudowane nowe chodniki.

(jar)

KOLONIA KAMIEŃ. W czynie społecznym

Podziękowania za kapliczkę

Latem ub.r. w kapliczkę stojącą przy skrzyżowaniu w Kolonii Kamień (gmina Kamień) uderzył samochód. Budowla popękała. Trzeba było ją rozebrać i odbudować. W inicjatywę tę włączyło się mnóstwo mieszkańców gminy Kamień, w tym okoliczni przedsiębiorcy. Zbierano pieniądze na odbudowę, a wiele prac wykonano w tzw. czynie społecznym. **Renata Watrakiewicz**, radna gminy Kamień, mieszkanka Kolonii Kamień, a także przedstawiciele miejscowej Rady Sołeckiej dziękują wszystkim, którzy zaangażowali się w odbudowę kapliczki. Dzięki temu mieszkańcy znowu mogą się przy niej modlić.

- Dziękujemy z całego serca wszystkim sponsorom, darczyńcom i ludziom dobrej woli zarówno za wsparcie finansowe, jak i pomoc w pracach przy odbudowie kapliczki ku czci Niepokalanej Maryi w Kolonii Kamień - mówi radna Watrakiewicz.

Jakiś czas temu gmina Kamień wy-

stąpiła też do zarządcy drogi, przy której stoi kapliczka, czyli chełmskiego starostwa, o progi zwalniające. Spowalniające już zamontowano, a okoliczni mieszkańcy mają nadzieję, że dzięki temu będzie mniej kolizji w tym miejscu.

(red)



Wybrane oferty:

- 1.Mieszkanie w kamienicy 30m2, 2 piętro, po remoncie, z meblami, Centrum, c: 130.000;
- 2.Mieszkanie w kamienicy bezczynszowej o pow. 27m2 w tym pokój z aneksem kuchennym, sypialnia, łazienka z wc (kabina prysznicowa), 1 piętro, po remoncie generalnym, udział w działce gruntu – możliwość postawienia garażu, Centrum Chelma, c: 109.500;
- 3.Lokal mieszkalny 32m2 (pokój z aneksem kuchennym, łazienka z wc) w kamienicy bezczynszowej i odrestaurowanej, 2 piętro. Mieszkanie po remoncie generalnym, udział w działce gruntu – możliwość postawienia garażu, Centrum Chelma, c: 136.000; - do negocjacji
- 4.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcja, c: 120.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro
- 5.Niestandardowy, dwupoziomowy lokal o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chelma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;
- 6.Mieszkanie 2 pokojowe w kamienicy beczynszowej 49m2, po remoncie generalnym, parter, wszystkie media miejskie, Centrum Chelma, c: 215.000;
- 7.M-3, 50m2, 1 piętro, wc oddzielne, po generalnym remoncie, balkon od południa, do zamieszkania od zaraz, os. Kościuszki, c: 245.000;



- 8.M-3, 51m2, 1 piętro, balkon loggia, os. Stoneczne, c: 210.000;
- 9.M-4, 62m2, parter, meble w zabudowie w cenie, os. XXX-lecia, c: 265.000; - do negocjacji
- M-4, 62m2, 4 piętro, wolne, os. Kościuszki, c: 215.000;
- 10.M-4, 63m2, 1 piętro, os. Zachód, c: 240.000;
- 11.Dom 1/2 bliźniaka 120m2, piętrowy, po remoncie, działka 348m2, bud. gospodarczy, os. Rejowiecka, c: 375.000;
- 12.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o pow. 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż w bryle budynku. Działka pow. 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, osiedle Cementownia, c: 475.000; - do negocjacji
- 13.Dom piętrowy, ocieplony 160m2, + podpiwniczenie 60m2. Możliwość zamieszkania 2-óch rodzin. Działka gruntu 726m2 ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynek gosp. 60m2 połączony z bud. mieszkalnym. Możliwość prowadzenia działalności gosp. os. Rejowiecka-Włodawska, c: 490.000;
- 14.Dom wolno stojący piętrowy 400m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin (dwa niezależne wej-

ścia), doskonały na działalność, działka 1500m2, dużo nasadzeń, basen, os. Hrubieszowska, c: 495.000;

15.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 223m2, rok bud. 2004, działka 2059m2 c: 546.000;

16.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 165m2, garaż 1- stan w bryle budynku, rok bud. 2008, działka 750m2 zagospodarowana, kostka brukowa, okolice ul. Metalowej, c: 695.000;

17.Nieruchomość: działka gruntu o pow. 3600m2, budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, os. Bazyłany, c: 1.500.000;

18.Lokal użytkowy 66m2, parter, szyby antywłamaniowe, alarm, Centrum handlowe, c: 365.000;

19.Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chelma c: 595.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł/m-c

20.Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczonej, działka 180m2, c: 70.000;

21.Budynek użytkowy, piętrowy 360m2, działka 364m2, dzielnica przemysłowa Chelma, c: 165.000;

22.Budynek parterowy, murowany w centrum Chelma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;

23.Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chelma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 540.000;

24.Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chelme, c: 590.000; do negocjacji

25.Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedaży, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chelme, c: do uzgodnienia

26.Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chelma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.

27.Działka usługowa o pow. 1ha, w planie - pod składy i magazyny, dzielnica przemysłowa Chelma, przy asfalcie, media, ul. Okszowska, c: 500.000;

28.Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej



Parter domu wolno stojącego o pow. 77m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc. Lokal po generalnym remoncie, działka 320m2, doskonała alternatywa dla mieszkania w bloku, okolice Centrum Chelma, c: 230.000zł - Pełne umeblowanie i wyposażenie kuchni w cenie.

ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;

29.Działka usługowa 7000m2, ogrodzona siatką, brama wjazdowa, przeznaczona pod usługi, składy, zabudowa przemysłowa, c: 40zł/m2

30.Działka budowlano-usługowa 3064m2, możliwość podziału, doskonała lokalizacja, os. Rejowiecka, c: 140zł/m2

31.Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;

32.Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

33.Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;

34.Działka budowlana 1506m2 (szer. 24m), Chelme, c: 55.000;

35.Działka budowlana 1434m2, ul. Wiercieńskiego, os. Bazyłany, c: 85zł/m2

36.Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

37.Działka budowlana 1092m2 (szer. 26,50m) lub pow. 1314m2 (szer. 22,50m) położone obok siebie, media, ul. Wygon, c: 65zł/m2

38.Działka budowlana 1089m2, projekt w cenie, ul. Majdan – Zawadówka, c: 50.000;

39.Działka budowlana 1082m2, ul. Prusa, c: 65.000;

40.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2

41.Atrakcyjne działki budowlane o pow. po 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 65zł/m2

42.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2

43.Działka budowlana 800m2 (szer. 17m), Wolwinów, c: 55.000;

44.Działka budowlana 500m2, os. Rejowiecka, c: 49.500;

45.Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2,

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

gmina Chelme

1.Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 100.000;

2.Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3- bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;

3. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2 w pełni wykończony, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia, dzielnica willowa, c: 1.100.000;

4.Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 74zł/m2

5.Dwie działki usługowe o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chelme – Lublin, Janów, c: 74zł/m2

6.Działka budowlana o pow. 3,30ha, doskonała lokalizacja na osiedle domków jednorodzinnych, ul. Ballady Janów I, c: 43zł/m2 – możliwość podziału

7.Działka gruntu z prawem zabudowy 3100m2, c: 49.000;

8.Działka gruntu 2400m2, malowniczo położona z widokiem na panoramę Chelma, możliwość rekreacji, blisko las, budynek, gosp., obrzeża Chelma, c: 49.000;

9.Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 90.000;

10.Działka budowlana 2000m2 (szer. 30m), media, liczne nasadzenia, Srebrzyszcze, c: 60.000;

11.Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c: 150.000;

12.Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

13.Działka budowlana 1225m2, wśród zabudowy, Janów I, c: 65.000;

14.Działka budowlana 1064m2 ul. Bazyłany, Pokrówka, c: 82zł/m2

15.Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kol., c: 75.000; /działka

16.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1250m2, ul. Pana Tadeusza, ul. A. Mickiewicza - Janów I, cena od 52zł/m2

17.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 60zł/m2

18.Działki budowlane od 722m2, Staw, c: 49zł/m2

gmina Dorohusk

1. Pięknie położona działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 1,04ha ogrodzona, zadrzewiona, możliwość podziału, końcem granicząca z burzyskiem (odnogą) rzeki Bug, c: 115.000;

gmina Dubienka

1. Grunt rolny 13,29ha w jednym kawałku, położony na terenie Strzeleckiego Parku Krajobrazowego, c: 15.000zł/ha - do neg.

gmina Gorzków

1. Działka rolnobudowlana 4700m2, media, asfalt, Wielkopole, c: 60.000;

Krasnystaw

1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnego Stawu, c: 1.340.000;

2. Dom wolno stojący parterowy 73m2 (salon połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka z wc) stan deweloperski, żaluzje antywłamaniowe, działka 1900m2 częściowo ogrodzona, c: 370.000;

gmina Kamień

1.Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natalin, c: 42.000;/ działka;

2.Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 40zł/m2

3.Działka rolna - budowlana 8600m2 przy drodze asfaltowej, c: 79.900;

4.Działka budowlana 1,40ha położona przy głównej drodze, wszystkie media w drodze, c: 18zł/m2 – możliwość podziału;

gmina Kraśniczyn

1. Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c: 200.000;

gmina Leśniowice

1. Dom wolno stojący o pow. 120m2 parterowy z poddaszem użytkowym,



rok budowy 2008, działka 2065m2, c: 419.000;

gmina Ruda Huta

1. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c: 25.000;

2. Grunt rolny 2,80ha, w części staw, lasek, c: 55.000;

3. Łąka 1,22ha c: 25.000;

Siennica Różana,

1. Działka budowlana 4700m2, przy drodze asfaltowej, wokoło zabudowa jednorodzinna, c: 85.000;

2. Las mieszany o pow. 2800m2, wiek ok. 100 lat, c: 5.500;

gmina Siedliszcze

1. Dom wolno stojący piętrowy, murowany 160m2, działka 4900m2, budynki gospodarcze, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c: 299.000;

2. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodnyński, c: 20.000;

gmina Świdnik

1. Obiekt produkcyjno - magazynowy składający się z budynków o łącznej powierzchni ponad 6 000 m2. Działka gruntu 1,65ha ogrodzona, c: 3.200.000zł

gmina Wola Uhruska

1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ślasy lasu, przepiękna okolica, Zberezę, c: 65.000;

2. Dom wolno stojący murowany, parterowy 100m2, działka 1000m2, malownicza okolica, blisko rzeka Bug, c: 180.000; - do neg

3. Dom wolno stojący piętrowy 170m2, garaż w bryle budynku, rok budowy 1998, działka 785m2,

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

budynek gosp., c: 285.000; - do negocjacji

DO WYNAJĘCIA:

1.Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto

2.Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chelme, c: 7.000zł netto

3.Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcja, c: 5000zł + media

4.Lokal użytkowy w podpiwniczeniu 27m2, Centrum Chelma, c: 500zł (czynsz najmu) + 190zł koszty eksploatacji + media;

5.Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chelma, c: 1800zł + media

6.Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media

7.Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chelma, c: 1200zł netto + media

8.Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chelma,

możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2

9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chelma, c: 1500zł + media

10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chelma, doskonałe na dział. biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media

11. Lokal użytkowy 90m2, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, Chelme, c: 800zł + media

12. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chelma, c: 35zł/m2

13. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chelma, c: 2800zł + media

14. Mieszkanie dwupoziomowe 66m2, 2 piętro, nieumeblowane, Centrum, c: 1200zł + media

15. M-3, 53m2, 2 piętro, całkowicie



umeblowane i wyposażone, os. Bazyłany, c: 1.200zł + czynsz i liczniki

16. Mieszkanie w kamienicy bezczynszowej 34m2, 1 piętro, c.o. własne gazowe, umeblowane, Centrum Chelma, c: 800zł (czynsz najmu) + media, c: 800zł (czynsz najmu) + media

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192

www.hit.wypozyczalnia@gmail.com



✓ **VW ARTEON**

R-LINE autmat

✓ **BMW F10**

X DRIVE automat

✓ **AUDI A6**

3.0TDi QUATTRO automat

✓ **FORD FOCUS**

1.6 Benz. automat

✓ **RENAULT TRAFIC**

9-OSÓB BUS

✓ **FORD TRANSIT**

CUSTOM 8-OSÓB BUS

✓ **FIAT DUCATO**

L4 H3 MAXI BUS

✓ **BMW X6**

M PAKIET automat

✓ **JAGUAR**

XE automat

✓ **LEXUS**

NX 360 automat

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZP OŁAT

SPRZEDAM AUTO-MOTO

•Audi A4 B6 Sline 2,0b 01r. st. bdb., 7.500zł, tel. 739 406 413

•Autolaweta Iveco Daily 08r. 2,3hpi st. super, 36.000zł, tel. 739 406 413

•BMW 530 XD, 3,0d M-pakiet 235 PS 4x4 skóra 10r. kombi 165000km automat fotele komfort, tel. 786 968 819

•Citroen C3, 1,1b+g szary 142000km 07r. st. bdb. garażowany, 10.200zł, tel. 794 433 510

•Daihatsu Feroza 91r. 1,6b 95KM, 7.500zł, tel. 605 829 549

•Fiat Seicento 1,1b+g sekwencyjny 03r. mpi zadbane bez rdzy kolor niebieski, 3.000zł, tel. 697 283 511

•Ford C-max 1,6d bordowy w ciągłej eksploatacji, tel. 504 364 830

•Ford Focus C-max 06r. 1,6tdci srebrny st. db., 6.500zł, tel. 512 267 690

•Kia Sportage 2,0d 07r. srebrny skóra garażow. napęd na przód mały przebieg, 20.000zł, tel. 535 975 747

•Mazda 5, van 7os. 05r. 2,0b klima abs kamera 4 koła zapas. drzwi rozsuwane, 12.500zł, tel. 695 749 933

Garaze Blaszane
BRAMY Garazowe
KOJCE dla Psów

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Automatyka do bram!

781-088-977 604-397-105
81-440-51-08 82-592-28-44
84-539-81-91 25-740-57-38
www.konstal-garaze.pl

- bdb., tel. 661 082 907
- Seat Leon 1,8b 125KM 02r. +opony zimowe st. bdb., aktualny przegląd i opłaty, tel. 661 082 907
- Seat Mii (Skoda Citigo) 16/17r. 1,0b 5d czerwony 23000km salon Polska, 24.900zł, tel. 505 725 074
- Skoda Octavia II, 1,9d 105KM srebrny 234000km garaż. klima 2es el h czujniki cofania, tel. 517 490 156
- Smart 0,8cdi 00r. uszkodzone sprzęgło nowe wtryski egr turbo, tanio, tel. 608 109 698
- Toyota Avensis 2,0, wszystkie dodatki st. idealny 1wł. kupiony w ASO, 69.000zł, tel. 500 021 807
- Toyota Corolla Verso 03r. diesel srebrny st. bdb. zadbane czujniki cof., 8.500zł, tel. 503 749 018
- Toyota Yaris 01r. 1,0 bezwypadkowy 8 nowych opon klimatyzacja abs srebrny, 7.900zł, tel. 792 464 275
- VW Golf III, 1,6b 95r. st. db. zielony bez rdzy zadbane, tel. 609 213 285
- VW Golf III, 1,6b+g h szd cz garażów. ubezpieczony st. db. aktualny przegląd, 2.800zł, tel. 784 367 885
- VW Golf IV, 1,0b+g srebrny hatchback st. bdb. nowy rozrząd akumulator, Chełm, 8.400zł, tel. 518 405 415
- VW Jetta 16r. 2,0tdi czarny salon Polska 120000km, 39.900zł, tel. 505 725 074
- VW New Beetle garbus 2,0b+g 01r. czarny, 8.600zł; rower z silnikiem, Sach spalinowym, tel. 691 742 826
- VW Passat 95r. 1,9tdi ubezpieczony, tel. 601 407 619
- VW Passat B5 kombi 97r. 1,9tdi hak opłacony, 2.500zł, tel. 504 932 863
- VW Polo 02r. 1,4, 6.000zł, tel. 601 070 770
- VW Polo 95r. 1,6b+g szary 5d opony zima/lato opłaty do końca roku, tanio, tel. 664 051 185
- VW Touran 05r. 2,0tdi 140KM bezwypadkowy 1wł., 16.800zł, tel. 607 860 885
- VW Touran 1,9tdi 04r. 249000km bogato wyposażony garażowany, 11.500zł, tel. 510 667 916

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

- Alufelgi BMW 16" z oponami Michelin Cross Climate całoroczne, tel. 604 125 947
- CB radio +antena 120cm, tel. 509 945 209
- Elektryczna antena samochodowa 80zł; radia samochodowe 3szt. po 35zł, tel. 515 089 521
- Felgi aluminiowe 205/55/16 do Golf IV, Seat, inne (opony gratis), 460zł, tel. 515 089 521
- Felgi stalowe 15" 4sruby st. bdb., tel. 509 945 209
- Felgi stalowe 15" 5x112 ET37, felgi aluminiowe 15" 5x112 ET39 wz. 2003r. ładne, tel. 504 287 508

- Felgi stalowe 15", 4x108, 4szt., tel. 516 182 404
- Fotelik samochodowy, 50zł, tel. 505 996 061
- Koła 13" 4szt. opony 155/70/13 M+S, rozstaw szp. 80mm, otwór 58mm st. bdb., 200zł, tel. 724 602 071
- Koła 2szt. 175/70/13 Dębica wielosezonowe, 120zł za 2szt., tel. 506 291 700
- Koło dojazdowe VW Audi 5x112 nowe z pokrowcem, 300zł, tel. 516 575 224
- Mercedes B-klasa 07r. cały na części, środek zadbane, uderzony w lewy tył, 5.500zł, te. 504 194 690
- Nowe opony zimowe na alusach VW Audi 195/65/15, tel. 518 132 192
- Opony Dębica Passio 165/65/13, tel. 504 377 961
- Opony Dębica Passio 165/65/13, tel. 504 377 961
- Opony letnie i zimowe używane różne rozmiary, 50zł/szt., tel. 530 468 600
- Opony używane bardzo duży wybór od 30zł Żółtańce-Kolonia, tel. 663 502 292
- Opony zim. Krisalp po 1 sez. 225/45/17, 900zł; koło zapas. do BMW 225/60/15, 100zł, tel. 602 111 731
- Opony zima lato 145/70/13, 2017r. 4szt., 150zł, tel. 885 534 069
- Opony zimowe bieżnikowane 205/60/16 st. bdb., 250zł, tel. 608 040 879
- Opony zimowe Kormoran +felgi stalowe 155/80/13 st. bdb. 4szt. 280zł, tel. 502 567 313
- Prądnica z regulatorem kompletna do Fiata 126p, 160zł, tel. 692 342 502
- Prądnica z regulatorem kompletnym Fiat 126p, 160zł, tel. 692 342 502
- Reflektory do Fiata 126p 2sz. z żarówkami H4, tel. 505 996 061
- Silnik +skrzynia komplet 1,9dti st. bdb. Renault Megane, 850zł, tel. 508 159 132
- Zderzak przedni Renault 19, nowy, 50zł, tel. 825 655 120

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 28m2 do remontu w kamienicy mieszkanie, tel. 500 124 898
- 45m2 Piłsudskiego 2pok. Ilp. po gen. remoncie gaz wspólnota kominek czynsz 350zł, tel. 514 844 734
- 46m2, 3pok. czynsz 350zł bez mebli wspólnota balkon widne 11 Listopada, pilnie, tel. 518 337 454
- 4pok. 82m2 Ilp. umeblowane garaż dodatkowo czynsz 350zł, tel. 514 844 734
- 57m2 lp. Lubelska puste 4pok. balkon garaż, pilnie, tel. 502 225 587
- 57m2 Kolejowa 4pok. Ilp. wc oddzielnie gaz umeblowanie, tanio, pilnie, tel. 502 225 587
- 61m2 parter 4 pok. ul. Piłsudskiego, 262.000zł, tel. 729 874 514
- 6ha ziemi w całości z zasiewem, Olchowiec gm. Wierzbica, tel. 696 168 321
- 77m2 os. Dyrekcja parter balkon nowe okna c.o. meble kuch. inst. el. drzwi, 279.000zł, tel. 667 068 613
- Armii Krajowej 70m2 Ilp. umeblowane ChSM 4pok. ładnie urządzone, tel. 507 982 778
- Budynek 100m2 pod działalność, produkcję i usługi, 92.000zł, tel. 605 211 221
- Budynek 80m2 na dz. 770 m2 pod działalność, usługi ul. Lubelska, tel. 605 211 221
- Budynek komercyjno-miesz-

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE

może być z nieuregulowanym stanem prawnym

telefon: **505 379 192**
513 010 121

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom - siedlisko 68m2 z dz. 6300m2, 12km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dom 2-rodz. 220m2, 2 garaże solary dz. 21a zagospodarowana Chełm ul. Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom 220m2 dz. 1017m2 ogrodz. 2 garaże c. Chełma możl. dwóch niezależ. mieszkań, tel. 693 652 573
- Dom 70m2 dz. 63a Rozkoszówka gm. Uchanie, 109.000zł, tel. 500 422 033
- Dom 70m2 dz. 63a Rozkoszówka gm. Uchanie, 119.000zł, tel. 500 422 033
- Dom do remontu na dz. 3,5a Chełm przy ul. Kopernika, tel. 514 306 963
- Dom mur. part. 96m2 gosp. 60m2 dz. 25a media, Krasnystaw ul. Rejowiecka, 320.000zł, tel. 502 152 413
- Dom nowy 115m2 szeregowy, blisko centrum - lub zamiana na mieszkanie z dopłatą, tel. 605 211 221
- Dom obora stodoła spichlerz garaż szopa piwnica 1,93ha ziemi w Łowczy, 130.000zł, tel. 518 420 439

PILNIE KUPIĘ MIESZKANIE

1 lub 2 pokojowe w bloku za gotówkę.

Tel. 602 699 866

- Dom piętrowy 150m2 oficyna 80m2 garaż mur. 30m2 dz. 901m2 Chełm, 350.000zł, tel. 661 780 142
- Dom podpiw. +dom po adaptacji dz. 18a do wykończenia Wierzbica +grunt rolny 2,45ha, tel. 500 101 015
- Dom w Okszowie 220m2 z garażem dz. 901m2 ogrodzona 10min. od Chełma, 320.000zł, tel. 695 518 151
- Dom z budynkami gosp. dz. 90a, 90.000zł, tel. 514 085 758
- Dom z budynkiem gosp. 1,22ha dz. bud. 0,87ha dz. 0,29ha, Strupin Mały, tel. 668 528 068
- Dom z garażem w nowej tech. 83m2 dz. 8a okolica szpitala wykończ. idealnie, 570.000zł, tel. 501 685 721
- Dorohusk - dz. 3217m2 stare budynki, media (prąd, woda, kanalizacja), tel. 602 782 612

Pilnie sprzedam działkę budowlaną 8,4a Krasnystaw ul. Miodowa, tel. 603 933 038

- Dz. 0,35ha +bud. 129m2 plac utwar. kostką 700m2 w pięknej okolicy rz. Bug, 300.000zł, tel. 603 656 336
- Dz. 3900m2 w Chełmie przy ul. Białawin, 72.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. 9990m2 Srebrzyszcze przy krzyżówce dostęp do drogi asf. z 2 stron, 25zł/m2 tel. 505 379 192

- Dz. atrakcyjna 410m2 pod inwestycje I AWP - Partyzantów, tel. 517 748 500
- Dz. bud. 0,5ha uzbr. bud. gosp. szosa chodnik Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Dz. bud. 10a Chełm, Bazyłany, tel. 698 812 309
- Dz. bud. 10a Okszów, uzbrojona, tel. 504 770 664
- Dz. bud. 11a media gm. Chełm dom mur. part. z podd. +garaż grunty rolne 10ha, tel. 605 490 938
- Dz. bud. 14,22a Okszów asfalt media nowe osiedle kameralne blisko ścieżka rower. las, tel. 692 845 964
- Dz. bud. 15a droga asfalt. prąd woda gaz ośw. uliczne boczna ul. Metalowej, 85.000zł, tel. 505 509 626
- Dz. bud. 15a Żółtańce-Kol. 100m od ul. Metalowej, tel. 669 431 888
- Dz. bud. 6000m2 ze stawem w Nowinach 3km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dz. bud. 9a uzbrojona budynek gosp. 30m2 Okszów ul. Sosnowa, tel. 696 894 511
- Dz. bud. 9a, Okuninka nad J. Białym, dom drew., uzbrojona, blisko kościoła, 180.000zł, tel. 695 174 562
- Dz. bud. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud. uzbr. 16a i 19a Józefin gm. Kamień, tel. 508 238 014
- Dz. bud. w Strachosławiu przy ul. Hrubieszowskiej, tel. 531 291 925
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. letniskowa 621m2 +dom +media zalew Dębowy Las gm. Żmudź, tel. 508 934 246
- Dz. przemysłowa Rejowiec Osada ul. Przemysłowa 12000m2, 190.000zł tel. 511 218 024
- Dz. rolna 10a Ostrów Kolonia, 5.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. rolna łączna powierzchnia 1,37ha nr 750/2 nr 166/1 Strupin Duży, 79.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. rolno-bud. 42,5a Wolwinów, tel. 666 374 836
- Dz. rolno-bud. 82a Krowica gm. Siedliszcze, 32.000zł, tel. 515 093 567
- Dz. rolno-bud. o pow. 21a w miejscowości Srebrzyszcze 3km od Chełma, 30.000zł, tel. 790 214 112
- Dz. usługowo-bud. 11200m2 ze stawem Okszów ul. Kwiatowa, 120.000zł, tel. 605 211 221
- Działka w Janowie, tel. 605 211 221
- Działki bud. 1475m2, 1000m2 w Żółtańcach-Kol., tel. 600 505 350
- Działki bud. uzbrojone 8a i 28a, tel. 727 390 795
- Działki budowlane w Janowie ul. Wallenroda, niezadrzewione, od 79.000zł, tel. 729 871 068
- Garaż mur. nowy os. Borek ul. Hrubieszowska, ogrodzony zespół garaży, 32.500zł, tel. 508 209 568
- Garaż przy ul. Wołyńskiej sprzedam, tel. 669 604 019
- Gospodarstwo rolne 9,3ha lub same budynki z dz. 1,3ha gm. Cyców pow. Łęczna, tel. 513 315 853

- Grunt rolny 1,22 ha nr 152 nr 153 Podgórze gm. Chełm, 79.000zł, tel. 513 010 121
- Grunt rolny 2,98ha we wsi Iłowa gm. Ruda-Huta przy szosie Sawin/Ruda-Huta, tel. 662 091 306
- Kawalerka 33,06m2 os. Słoneczne Ilp. nieumeblowane, niski czynsz, 149.000zł, tel. 692 048 725
- Kawalerka po remoncie do wejścia od zaraz ul. Piłsudskiego, tel. 602 699 866
- Kawalerka w centrum na parterze, duży balkon, bdb. rozkład pomieszczeń, 167.000zł, tel. 505 379 192
- Las 1,26ha Rakołupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal 50m2 ul. Wojsławicka parter, 220.000zł, tel. 605 211 221
- Lokal 54m2 parter SM „Demos” ul. Lutostawskiego, tel. 609 320 232
- Łąka 0,4665ha 60x78m, 9.000zł, tel. 506 291 700
- Łąka 0,74ha Zanowin gm. Dorohusk, tel. 607 494 511
- Łąka 1,14ha w m. Świącica gm. Wierzbica, tel. 502 173 958
- M-3 Chełm 45m2 Ilp. ul. Słowackiego po gen. rem. bez nakładów fin. atrakcyjna lokaliz., tel. 517 577 827
- M-3 lp. 50m2 z balkonem os. Dyrekcja, 200.000zł, tel. 729 874 514
- M-3, 45m2 IVp. ul. Wolności, tanio, tel. 697 936 519
- M-3, 47m2 Ilp. os. Dyrekcja do generalnego remontu, niski czynsz, 165.000zł, tel. 729 871 068
- M-3, 49,2m2 blok wspólnota parter 2 piwnice komórka Kanie-Stacja, 130.000zł, tel. 531 181 778
- M-4 Bazyłany 62m2 IVp., 274.000zł, tel. 515 439 772
- M-4, 56m2 IVp. os. Śródmieście piwnica balon wspólnota mieszk. mieszkanie środkowe, tel. 510 089 086
- M-4, 60m2 lp. środkowe i słoneczne ul. Wolności balkon loggia po gen. remoncie umebl., tel. 571 877 124
- M-4, 60m2 zadbane miła lokalizacja balkon ciche estetyczne otoczenie parter, 250.000zł, tel. 533 442 800
- M-4, 62m2 parter os. „Koniczynka” wsp. mieszk., tel. 697 936 519
- M-4, 76m2 os. Dyrekcja Ilp. wspólnota niski czynsz, 255.000zł, tel. 605 211 221
- M-5, 70m2 Ilp. środkowe słoneczne balkon loggia ul. Wolności bdb. lokalizacja, tel. 518 419 119
- M-6, 85,83m2 parter os. Słoneczne kuch. i łaz. z wyposaż. +szafy w zabud., 360.000zł, tel. 660 340 690
- M. 28m2 beczynsz. w centrum Włodawy, nisko i z małym podwórkiem, w. media, tel. 500 594 653
- Magazyn z zapleczem biurowo-socjalnym 268m2, 217.000zł, tel. 605 211 221
- Magazyn +waga 20t na dz. 20a utwardz. +dom dz. 10a 2 wjazdy, całość lub osobno, tel. 500 101 015
- Mieszkanie 2-pokojowe 39m2 lp. Wólka Leszczańska,

SPRZEDAM

NIERUCHOMOŚĆ

ul. Kolejowa 35-55

pow. 1736 mkw,

woda, energia

tel. 604 770 223

- 90.000zł, tel. 729 874 514
- Mieszkanie 28m2 parter po remoncie ul. Wołyńska, tel. 664 803 708
- Mieszkanie 22m2 IVp. p+k+l, do kapitalnego remontu, centrum Włodawy ul. Kotlarska, spółdzielcze własnościowe, czynsz 145zł, 63.000zł, tel. 607 942 526
- Mieszkanie 29m2 ul. Piłsudskiego w Chełmie, 130.000zł, tel. 888 057 214
- Mieszkanie 29m2, 75.000zł, tel. 518 346 980
- Mieszkanie 2pok. 45m2 IVp. zadbane duży balkon ul. Wolności, 187.000zł, tel. 503 837 800
- Mieszkanie 65m2 lp. czynsz 218zł os. Bazyłany, tel. 605 211 221
- Mieszkanie 67m2 beczynszowe, dz. 236m2, Różanka, 55.000zł, tel. 508 266 152
- Mieszkanie ul. Kolejowa, 65m2, 3 pokoje, lp., 280.000zł, tel. 502 728 322
- Mieszkanie w centrum miasta 35m2 IIIp., 149.000zł, tel. 511 218 024
- Nowy dom parter. 126m2 garaż 19m2 gosp. 6m2 dz. 1185m2 st. deweloperski Chełm, tel. 792 464 275
- Posiadłość -siedlisko 1100m2 dz. 2,4ha, 555.000zł, tel. 605 211 221
- Siedlisko 0,5ha Teresin dom b.gosp. sad, 200m od trasy Chełm-Wojsławice, 79.000zł, tel. 505 379 192

BUDOWA I NAPRAWA

- Dachówka Roben Piemont Angoba kasztan 100szt., 350zł, tel. 604 554 570
- Dachówka Roben Piemont Angoba kasztan 100szt., 350zł, tel. 604 554 570

Sprzedaż deski olchowej, sosnowej, bukowej, tel. 609 413 767

- Domki rekreacyjne na ogródki działkowe - gotowe, tel. 883 278 471
- Drut spaw. 1,2mm, linka stal 4 i 12mm; zestaw napr. do blacharki samoch.; palnik do cięcia, tel. 664 589 620
- Drzwi białe z ozd. kratką 70cm i drugie drzwi 60cm, 15zł, tel. 692 342 502
- Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543
- Kamień polny, 100zł/tona, tel. 782 579 085
- Kocioł c.o. st. bdb. węgiel drewno inne 9kW +pompa licznik wiatrak - Semrau, 2.300zł, tel. 506 446 134
- Kocioł c.o. węgiel drewno 9kW Semrau nieużywany pompa licznik wiatrak, 2.000zł, tel. 506 446 134

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE;

DO WYNAJĘCIA LOKALE

- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m² - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw - 1 piętro restauracja "Lotos"
- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy ma usługi handlowe o powierzchni 22 m²
- ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m².

DO SPRZEDAŻY: nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m², działka gruntu 637 m kw.

Więcej informacji tel. 660 - 547 - 709

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma GRATIS!

AS-TRANS Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

Powiat chełmski, krasnostawski i włodawski

**DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI**

KONKURENCYJNE CENY ☎ 607 452 099

- Kształtowniki rury czarne fi. 42,4 i 48,3mm blachy czarne 1-3mm gięte wg zamówień, od 3,60zł, tel. 501 505 044
- Kuchnia węglowa westfalka st. db., tel. 504 913 882
- Okna 3-skrzydłowe 3-szybowe 206x146, 2szt., tel. 600 355 894
- Okno balkonowe 3cz. do domu używane 1 rok szer. 200 wys. 192cm, wysięg mms, 750zł, tel. 602 111 731
- Parapety zewn. blacha brąz bdb. 87x20 - 1szt. i 240x20 - 2szt., 50zł, tel. 602 703 315
- Piec c.o. gazowy 1-funkcyjny „Świebodziec” 1 sezon grzewczy, tel. 609 153 721
- Piec c.o. na olej opałowy Buderus ze zbiornikiem, tel. 517 407 140
- Piec c.o. na olej opałowy ze zbiornikiem Buderus, tel. 517 407 140
- Piec c.o. Sas 17kW węgiel drewno miał, bez podajnika, ze sterownikiem, 2.500zł, tel. 608 884 689
- Piec gazowy 2-funkcyjny „Junkers”, tel. 600 996 782
- Piec węgl. Defro 15-35kW z podajnikiem na ekogroszek bojler 100l +elektronika, 2.000zł, tel. 500 243 975
- Pistolet do malowania elektr. 52zł, tel. 602 703 315
- Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543
- Rury odpływowe z tworzywa np. zastępczo przy budowie 5szt. dł. 7m, 190zł, tel. 512 246 670
- Rusztowanie warszawskie 8szt. przęsta, 250zł, tel. 507 581 360
- Rusztowanie warszawskie 8szt., 250zł, tel. 507 581 360
- Śłupki ogrodz. z rur fi. 42,4 i 48,3mm dł. 2mb kompletne, siatka ocynk. i powlekana, od 18zł/szt., tel. 501 505 044
- Śłupki stemple żerdzie deski 1” świerk na deski krokwie kantówki szkło 160x110x5mm, tel. 505 178 329
- Styropian 3cm 65m2, 5zł/m2; wełna mineralna 8cm Rockwool 20m2, 15zł/m2, tel. 694 278 711
- Szafka narzędziowa stół do garażu warsztatu na kółkach 230zł; talerz satelit. komplet 70zł, tel. 668 445 211
- Szyby gr. 4mm 4szt. 110x125, 4szt. 64x125, 8szt. 64x85, tanio, tel. 531 874 533
- Tapety papierowe Erfurt beżowe 11 rolek 2paczki kleju, tanio, tel. 531 874 533
- Umywalka prostokątna czarna 60x50, tanio, tel. 531 874 533
- Walek heblarki szer. 30cm +3 noże z jednej uchwyt wiertarki z drugiej na piłę, 100zł, tel. 727 430 401
- Wężownica bojler 140l grzejnik 80x60, 300zł, tel. 723 766 430
- Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024

USŁUGI

- Alarmy, Monitoring, Kontrola dostępu, Serwis, Naprawa komputerów i laptopów, tel. 606 784 123

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOLEY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

MEBLE, AGD, RTV

- Biurka marki VOX 2szt., tel. 693 652 573
- Fotel bujany z giętego drewna kolor brązowy, tel. 694 766 170
- Fotel bujany z giętego drewna z rattanem kolor brązowy, tel. 694 766 170
- Frytkownica bezolejowa na gorące powietrze, do pieczenia i smażenia, nowa, tanio, tel. 505 395 211
- Kanapa 3-osobowa kolor beżowy st. bdb., 400zł, tel. 506 032 957
- Kanapa narożna Sophia Meble Bydgoskie rozkład. 260x200 wys. 102 grafit L, 3.800zł, tel. 512 246 670
- Komoda +witryna z Black Red White st. bdb., 450zł, tel. 729 433 304
- Komoda nowoczesna szer. 85cm, 120zł; szafka na buty, 90zł, tel. 695 643 458
- Krzesło do prasowania Vileda, składane, regulowana wysokość siedziska, nowe, tanio, tel. 505 395 211
- Krzesło obrot. biurko komoda lampa 2 kinkiety umywalka z baterią domofon 2 dywany, tel. 661 082 907
- Ława ciemna połysk +szyba 120x50, biurko orzech 120x80, 2 fotele, tapczan 1os., tel. 508 901 693
- Łóżeczko drewniane dla małego dziecka wym. 60x97, 100zł, tel. 508 609 140
- Łóżko piętrowe st. bdb., tel. 500 394 160
- Magnetofon szpulowy Unitra ZK140T, zestaw głośnomówiący samochod. Jabra Drive, tel. 514 936 726
- Magnetowid Panasonic NV-J45 HQ, tel. 504 377 961
- Maszyna do szycia marki San, podstawa drewniana, napęd nożny, 300zł, tel. 724 602 071
- Materac z pianki elastycznej dopasowujący się 90x200 gr. 23, Wellpur, 450zł, tel. 512 246 670
- Meble niemieckie, regały, biurka, materace, szafy, łózka, tel. 506 094 800
- Meble VOX Navigator młodzieżowe, 1.500zł, tel. 504 389 383
- Mini piekarnik elektr. Camry używany poj. 45l st. db. w zestawie tacka i ruszt, 200zł, tel. 721 217 810
- Narożnik wypoczynek eco skóra żółta, 400zł, tel. 668 937 493
- Oddam kanapę 2-osobową rozkładaną, wersalkę, mały regał - st. db., tel. 500 394 160

- Oddam za darmo - kanapa, 2 fotele, ława w kolorze czarnym, tel. 600 996 782
- Odkurzacz Diamont D300 komplet wszystkie szczotki rury +5 worków zapas., 100zł, tel. 504 364 830
- Okap kuchenny biały Amica szer. 50cm st. db., 80zł, tel. 696 088 122
- Okap kuchenny biały Amica szer. 50cm st. db., 85zł, tel. 696 088 122
- Pralka wirnikowa Światowid, 120zł, tel. 505 996 061
- Pralka wirnikowa Światowid, 120zł, tel. 505 996 061
- Regał pokojowy połysk, kanapa narożna z poj. na pościel, kuchnia gaz. 4pal. piekarnik, tel. 535 286 912
- Stolik +4 krzesła świetlicowe z rurek, stary model, 60zł, tel. 724 602 071
- Stolik-szafka na kółkach z półką obrotową +drzwiczki k. czarny 60x40 wys. 55cm, 60zł, tel. 724 602 071
- Szafa 3-drzwiowa ciemna matowa z lat 60-tych (odbior Lublin), tel. 504 377 961
- Szafa 3-drzwiowa z lat 60-tych ciemna matowa (odbior Lublin), tel. 504 377 961
- Szafa medyczna 1-drzwiowa cała oszklona st. db., 400zł, tel. 510 287 035
- Telewizor Daewoo 21-25”, tel. 504 377 961
- Telewizor Daewoo 21” kineskopowy sprawny 100%, tel. 504 377 961
- Telewizor Uruger & Matz 22” full HD DVB-T usb gwarancja prawie nieużywany 299.99zł, tel. 669 169 724
- Wersalka 100zł, ława 100zł, kuchnia gaz. 120zł, witryna 220zł, pralka automat. 350zł, tel. 790 287 128
- Wersalka kanapa 2os. kolor ciemny bordo, pralka wirowa typ Frania, tel. 696 894 511
- Wersalka po remoncie nowe sprężyny gąbka materiał, możliwy transport, 300zł, tel. 507 841 669
- Wersalki dwie oddam, Chełm os. Słoneczne, tel. 571 382 578
- Witryna wiśnia wys. 200 sz. 58, 290zł; RTV wys. 57 sz. 104, 130zł, tel. 512 246 670
- Wypoczynek kanapa +fotel st. bdb. z pojemnikiem na pościel i zegar ścienny, tel. 514 325 098

- Wypoczynek rozkładany fotele, sofa międzywojenna z drewna dębowego, tel. 509 619 839
- Wyposażenie sklepu spoż.: wagi, szafki bhp, regały, meble, „Chrobry” Lwowska Chełm, tel. 508 209 568
- Żelazko ciężkie krawieckie, tel. 504 377 961
- Żelazko krawieckie el. ciężkie, tel. 504 377 961

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKUP ŻŁOMU

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

**NAJTAŃSZE DREWNO
OPAŁOWE I KOMINKOWE**

DĄB od 110 zł/mp

DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA

Dowozimy

Szeroki wybór Zapraszamy na plac

Nie przebiję nik! PALIMY CENY!

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże
tel. ☎ 513-303-650 ☎ 514-725-380

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Buty Nike nowe numer 45, tel. 694 766 170
- Chcesz przestać pić? Anonimowi Alkoholicy mogą Ci pomóc, zadzwoń, tel. 518 757 967
- Chodzik (balkonik) 4-kołowy z hamulcami i koszykiem, nowy, 150zł, tel. 796 555 689
- Chodzik-balkonik dla osoby starszej nowy 4-kołowy z koszykiem, tel. 607 315 544
- Elektryczny wózek inwalidzki max. udźwieg 140kg z ładowarką do akumulatora, 2.000zł, tel. 720 773 501
- Fotel rehabilitacyjny, 10 programów masażu, niemiecki, 490zł, tel. 796 555 689
- Obuwie na miarę dla osób starszych i na nietypowe stopy, tel. 602 790 179
- Oddam łóżko szpitalne metalowe oraz materac z pompą przeciwodleżynowy, tel. 825 635 050
- Rower Jubilat oryg. niebieski koła 24” światła bagażnik, składana rama, 150zł, tel. 724 602 071
- Rower niem. damka Rabeneick 26” z przerzutkami sprawny do poprawek stary, 120zł, tel. 577 967 757
- Rower Pegasus, damka, koła 28”, osprzęt Nexus, 7 biegów, 290zł, tel. 600 024 936
- Rowery męskie damskie dziecięce, tel. 798 750 166
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy. tel. 606 588 208
- Wózek inwalidzki składany nowy, 450zł, tel. 796 555 689
- Wózek inwalidzki st. db., 120zł, tel. 825 635 050
- Wózek inwalidzki, materac przeciwodleżynowy - przyjmę bezpłatnie, tel. 781 458 991
- Akwarium 100x40x50cm

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE

PODŁOŻA Z MIXOKRETA

ELEWACJE

☎ **501 145 125** usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

OLEK-TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

**PRZEWÓZ OSÓB
i PACZEK**

www.olek-trans.pl

•Odbiorę gruz, karton-gips, glazurę, terakotę, tynk, sede-sy, umywalki, po remoncie, tel. 695 662 795

•Odbiorę stary zużyty sprzęt AGD, elektrośmieci, złom, tel. 510 445 019

•Odbiorę zbędne meble własnym transportem, tel. 515 089 521

•Odbiorę złom, akumulatory, kuchenki gazowe, tel. 510 445 019

•Oddam kanapę 2-osobową rozkładaną, wersalkę, mały regał st. db., tel. 500 394 160

•Oddam łóżko szpitalne metalowe oraz materac przeciwo-dleżnyowy, tel. 825 635 050

•Oddam szafę 3-drzwiową na wysoki połysk st. bdb., tel. 508 569 674

•Oddam wersalkę w dobrym stanie za darmo, tel. 501 060 664

•Oddam wersalkę w dobrym stanie, tel. 501 060 664

•Oddam worek nakrętek na do-bry cel charytatywny, zainte-resowanego proszę o odbiór, tel. 725 237 749

•Oddam za darmo - kanapa, 2 fotele, ława w kolorze czar-nym, tel. 600 996 782

•Przyjmę meble kuchenne w miarę dobrym stanie, mogą być bez blatu, tel. 695 643 458

Przyjmę ziemię z wykopów na działkę w Chełmie, tel. 511 218 024

•Przyjmę ziemię na działkę w Ochoża-Kolonia, tel. 660 375 645

•Przyjmę ziemię z wykopów na działkę w Janowie, tel. 887 807 222

•Radia Unitra - ocalę od zniszczenia, przyjmę do swojej kolekcji - pasjonat, tel. 887 814 860

•Wersalki dwie oddam, Chełm os. Słoneczne, tel. 571 382 578

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

•6ha ziemi w całości z zasie-wem, Olchowiec gm. Wierzbi-ca, tel. 696 168 321

•Agregat uprawowy szer. 4,2m st. db., 3.600zł, tel. 781 751 161

•Berberys czerwony w donicz-kach wys. 35-45cm, 3,50zł, tel. 601 324 529

•Brony 5-4-3, pługi 3-2, wóz platforma, 2 osie przyczepy 3,5t, kosiarka czeska na czę-ści, tel. 691 742 826

•Buraki pastewne sprzedam, tel. 509 082 155

•C330M, 86r. z kab. nowy rozrusznik alternator akum. z 2018r. ogum. P80% T90%, tel. 695 645 932

•Cebula, czosnek zimowy i wiosenny duże główki, tel. 825 673 895

Ciągnik zakupię, przyczepy, tel. 669 681 711

•Ciągnik Renault 55KM wspom. zarej. st. db., tel. 509 728 234

•Ciągnik rolniczy Deutz-Fahr DX6.10 sprzedam, tel. 534 104 041

•Ciągnik rolniczy Ursus C360 silnik po remoncie opony nowe 1977r., 14.000zł, tel. 665 254 156

•Części C330, przepusty drog., beczki na paliwo, zgrabiarka, sadzarka ziem., kopaczka, tel. 787 498 304

•Drewno opałowe pocięte i po-rąbane gm. Kamień, tel. 721 584 748

•Działka ogrodowa +domek murowany drzewka owocowe Kumowa Dolina od amfiteatr, tel. 604 916 985

•Glebogryzarka ogrodowa elektryczna nowa, tel. 694 766 170

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

•Kombajn Bizon Z056 z siecz-karnią 1twt. 1987r., tel. ???

•Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb. żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896

•Kombajn zbożowy Class Do-minator 85, 33.000zł, tel. 691 521 623

•Koniczyna czerwona z tego roku, ładne nasiona, okol. Chełma, tel. 501 590 880

•Kopaczka konna z zaczepem do ciągnika, 350zł, tel. 505 900 061

•Maszyna lublinianka, 600zł, tel. 782 579 085

•Opona szeroka do Bizona do wulkanizacji, 400zł, tel. 782 579 085

•Opona z dętką 14.9-28, wózek do przewożu zwierząt, tel. 515 513 334

•Palmy młode sprzedam, tel. 669 709 337

•Pług 3sk. gruber z wałkiem 12łap. wóz, brony 3, silniki 3,5; 5,5; 7,5kW do mielenia zboża, tel. 669 152 567

•Pług abe-Werk obrot. 4S, ład-owacz Trol, agregat talerz. 3m, jęczmień ozimy, ziemniaki, tel. 507 312 242

•Pług obrotowy 3-skibowy st. bdb., tel. 509 728 234

•Prasa Sipma belująca 120 owijanie sznurkiem, sadzonki truskawek, stół dębowy +ławki, tel. 798 991 548

•Prasa Z224, 3.000zł, tel. 691 521 623

•Prasa Z224, opryskiw. 3200l, sieczkarnia z wałkiem, cebula, czosnek zimowy, ziemniaki, tel. 609 093 356

•Przyczepa 10t sztywna, widły hds, transporter 6m do jabłek, nawozy azotowe, miał eko, tel. 500 101 015

•Przyczepa 10ś. nie wymaga rejestracji, zgrabiarka 5, ko-siarka sztangowa, gruber, tel. 602 881 813

•Przyczepa drewniana 3,5t bez rejestracji 2.500zł, tel. 509 048 990

•Przyczepa drewniana st. db., 2.100zł, tel. 510 890 302

•Przyczepa wywrotka 4t, tel. 602 875 462

•Rozrzutnik obornika 10ś., 5.000zł, tel. 782 579 085

•Rozrzutnik obornika, rozsie-wacz nawozów, siewnik zbo-żowy 3m Amazone D9, tel. 507 312 242

•Rozrzutnik, siewnik, siecz-karnia kukur., przyczepa sa-mozb., grabiarka, kultyw., sadzarka, tel. 514 746 645

•S231 niski zbiornik na cho-dzie, kultywator 16łap. fa-bryczny, wałek do krajzégi fabryczny, tel. 883 615 408

•Sadzonki brzozy olchy sosny, 0,30zł - 2zł, tel. 509 518 048

•Sadzonki truskawek Honeoye, 0,35zł, tel. 608 811 389

•Sadzonki truskawek, odmiana smaczna, 0,35zł/szt., tel. 669 188 760

•Sadzonki: sosna 0,25zł, brzo-za od 0,60zł, świerk srebrny od 3zł/szt., tel. 790 505 943

•Siano w belach 87szt. jak bar-winek suszone bez deszczu w stodole +transport, 70zł, tel. 662 208 232

•Sieczkarnia przystosowana do ciągnika WOM (do słomy itp.), 450zł, tel. 501 062 008

•Siewnik pozn., opryskiw.

300l, wóz metal., przyczepa 10ś. wywrot, przyczepka sa-moch., tel. 691 742 826

•Skrzynia świerk. 2,25x1,5x1m umywalka wanna wózek gosp. aloes agawy kwiaty krzewy, tel. 798 020 263

•Stertownik do słomy st. bdb., 1.200zł, tel. 663 185 591

•Stół do rzepaku, opryskiwacz 1000l, widły do tura, przycze-pa D47, tel. 600 990 899

•Świerk srebrny, pospolity, tuje brabant, szmaragd, sos-na, jodła kaukaska, juki, brat-ki pokoj., tel. 511 275 733

•Talerzówka duża, siewnik po-znaniak, opryskiwacz, przy-czepa 10ś., wóz konny do ciąg., tel. 517 042 050

•Wał posiewny gładki 2m cią-gany 2.100zł, lemiesz do plu-gów Grudziądz 40zł, tel. 888 360 129

•Wały uprawowo-posiewne, glebogryzarka 2m, kultywator 16łap., tel. 506 291 700

•Wóz platforma cały metalo-wy ze światłami, tel. 665 180 227

•Wóz platforma o wym. 340x150x40 przystosowany do ciągnika ze światłami i za-czepem, tel. 512 343 699

•Wóz platforma z zaczepem do ciągnika na 15” 385x160x40cm borty metalo-we st. bdb., tel. 825 675 765

•Wyka 3zł, gorczyca 3zł, cebu-la 1,50zł, tel. 515 093 567

•Ziemniaki Bella Rosa i inne odmiany, tel. 785 010 551

•Ziemniaki i sadzeniaki sprze-dam - 1zł/kg, tel. 510 854 282

•Ziemniaki Ibis żółte, bez na-wozu, smaczne, transport gratis, tel. 512 083 731

•Ziemniaki jadalne i drobne na karmę dla zwierząt, tel. 512 358 959

•Ziemniaki jadalne Lord, Vinet-ta, Bellarosa, Tajfun, tel. 609 115 072

•Ziemniaki jadalne Vineta oraz drobne paszowe - sprzedam, tel. 503 312 326

•Ziemniaki paszowe, 0,40zł, tel. 504 872 088

•Ziemniaki Tajfun b. smaczne - sprzedam, tel. 697 685 689

•Ziemniaki Tajfun sprzedam, rowery męskie damskie dzie-cięce, tel. 798 750 166

•Ziemniaki z dostawą do domu, transport gratis, tel. 735 449 249

•Ziemniaki żółte Ibis bardzo smaczne transport gratis, tel. 506 422 966

ZWIERZĘTA

•Akwarium 100x40x50cm +podstawa +pokrywa, tel. 604 114 871

•Boki żółte siwe czerwone sza-ryki żółte siwe masłowe dra-gony górniaki, tel. 511 726 923

•Buda dla psa ocieplana, bar-dzo ładna i funkcjonalna, tel. 825 634 030

•Cielaki byki jałowki mieszańce 3mies. do chowu oraz krowa cielna, okol. Chełma, tel. 501 590 880

•Gołębie pawiki różne kolory, tel. 600 355 894

•Jałowki ras mięsnych wy-sokocielne oraz krowa pier-wiastka z cielátkiem lub bez, tel. 505 536 190

•Klacz 30mies. typ sokół. gnia-da z pochodzeniem oraz żre-bię 8mies. z pochodzeniem, tel. 669 414 063

•Kot czarny kilkuletni, łagodny, lubi głaskanie - oddam za symboliczną złotówkę, tel. 608 123 570

•Kotki 2-miesięczne 3szt. - do-brym ludziom oddam na wy-chowanie, tel. 668 533 932

•Koziołek 3mies. do kóz wy-sokomlecznych, tel. 509 518 048

•Koziołek 3mies. i kozy zako-cone sprzedam lub zamienię od mlecznych kóz, tel. 509 518 048

•Krowa 6-letnia zacielona - sprzedam, tel. 600 231 877

•Krowa mleczna spokojna 7-letnia dojona ręcznie, tel. 661 694 445

•Krowa po wycieleniu z ciela-kiem lub bez, jałowki mięsne, tel. 505 536 190

•Króle nowozelandzkie 3 sa-miczki kolor czerwony, 50zł/ szt., tel. 781 789 685

•Króliki samce i samice oraz samce olbrzyna belgijskie-go - sprzedam, tel. 506 550 230

•Młode kozy białe i kolorowe okolice Hanny, 170zł/szt., tel. 573 477 934

•Oddam kotka 4mies. za darmo kolor biszkoptowy, ks. zdro-wia, odrobaczony, zaszcze-piony, korzysta z kuwety, tel. 512 838 041

•Oddam kotki 1,5mies. - w do-bre ręce, tel. 733 571 001

•Oddam kotki siwo-białe 2,5mies. samodzielne śliczne, tel. 692 845 964

•Oddam w dobre ręce dużego psa, tel. 508 570 153

•Oddam w listopadzie 2 małe kotki pręgowane, po spokojnej łownej kotce - za darmo, tel. 506 153 874

•Ogier zimnokrwisty 5l. daje ładne potomstwo; byk mięsny czer. na rozplodnika, tel. 506 486 109

•Olbrzym belg. nowozel. czer-wony kaczki piżmówki indyki kury karzełki rysie garbonosy, tel. 505 395 686

•Przyjmę gołębie nieodpłatnie, tel. 511 681 542

•Żrebica 1,5roku zimnokrwi-sta, gniada, spokojna, do dal-szego chowu, księga główna, tel. 795 442 147

NAUKA

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - na-uczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565

•Angielski korepetycje n-l z cert. z Cambridge w.pozioomy tłumaczenia konwersacje 25zł/h, tel. 797 423 541

•Chemia, matematyka, fizyka, korepetycje, doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635

•Korepetycje dla uczniów szkół podstawowych: j. polski, j. an-gielski, matematyka - Chełm, tel. 570 701 051

PRACA W NIEMCZECH DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlanica z doświadczeniem

+49 163 4338030



•Matematyka - korepetycje wszystkie poziomy od szko-ły podstawowej aż po studia 40zł/h, tel. 507 653 805

•Matematyka - korepetycje, doświadczony nauczyciel, w. poziomy, matura, os. XXX-le-cia, tel. 692 960 655

•Matematyka - matura, na-uczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

•Matematyka - wszystkie po-ziomy, doświadczenie, on-line lub dojazd, tel. 608 658 546

DAM PRACĘ

Praca w Holandii

- PRODUKCJA ■ ROLNICTWO ■ OGRODNICTWO

☎ 533 111 037 533 966 678

www.workcentre.com.pl

Osobę do usługowego prowa-dzenia ksiąg rachunkowych zatrudnię, tel. 691 450 984

Poszukuję pracowników bu-dowlanych. tel. 602 319 741

Zatrudnię pracowników bu-dowlanych z doświadczeniem. Praca w Chełmie i okolicach, tel. 518 254 211

•Nowo otwarty warsztat sa-mochodowy poszukuje do pracy mechanika i gazownika, tel. 724 565 375

•Opiekunka dla osoby niepeł-nosprawnej w Chełmie, tel. 825 657 709

•Stolarzy i pomocników stola-rzy przyjmę do pracy, tel. 609 413 767

SZUKAM PRACY

•Automatyka, elektryka, elek-tronika, komputery, pomiary, urządzenia cnc, fotowoltaika, kierowca ABT wózki widłowe - szukam ciekawej pracy, tel. 605 055 536

•Brygada murarzy szuka pracy, tel. 511 681 542

•Cięcie drzew, podcinka, malo-wanie, ostrzenie narzędzi, ko-szenie zarośli, własny sprzęt +dojazd, tel. 608 800 380

•Dobry malarz glazura panele drobne naprawy hydraulicz-ne elektryczne, tel. 734 732 927

•Drobne naprawy domowe, tel. 532 214 9322

•Każda praca fizyczna, prace porządkowe, sprzątanie po-sesji, drobne prace, tel. 690 470 313

•Malowanie domów mieszkań solidnie i inne prace remonto-we, tel. 602 881 813

•Malowanie glazura panele drobne naprawy w domu hy-draulika elektryka, tel. 734 732 927

•Młoda dziewczyna 18l. szuka pracy, rozważę każdą pro-pozycję, Chełm i okolice lub Włodawa i okolice, tel. 510 782 283

•Murarz-tylnkarz docieplenio-wiec szuka pracy wszelkie prace remontowo-budowlane, tel. 511 681 542

•Pielęgnacja i wycinka drzew trudnych i zagrażających np. przy budynkach, tel. 508 912 215

•Podcinka drzewek, koszenie zarośli, malowanie mieszk-ań, ostrzenie narzędzi, inne, własne narzędzia +dojazd, tel. 608 800 380

•Podejmę pracę jako opiekun-ka osoby starszej, Chełm, tel. 729 894 743

•Podejmę się opieki nad osobą starszą w Chełmie, tel. 663 727 409

•Poszukuję pracy jako opie-kunka do dziecka lub osoby starszej, odpowiedzialna, doświadczenie, tel. 515 944 065

•Praceremontowo-budowlane, drobne, inne, własny sprzęt, tel. 730 968 738

•Szukam pracy - zajmę się osobą starszą, posprzątam, ugotuję, może być praca w sklepie, pracę wykonam so-lidnie, sumiennie, tel. 663 762 333

•Szukam pracy jako opiekun-ka do osoby starszej, tel. 510 455 818

•Szukam pracy jako opiekunka osoby starszej, tel. 510 455 818

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie	
CENTRUM KSZTAŁCENIA	
tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl	
Agent celny	październik 2020 r.
Obsługa komputera Word, Excel, Internet	październik 2020 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	październik 2020 r.
Szkolenia okresowe dla wszystkich grup zawodowych	październik 2020 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	październik 2020 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	październik 2020 r.
Kadrowo – placowy z obsługą sekretariatu	październik 2020 r.
Kasjer walutowy	październik 2020 r.
Kierowca wózków jezdniowych	październik 2020 r.
Kucharz małej gastronomii	październik 2020 r.
Kurs kroju i szycia	październik 2020 r.
Księgowość z obsługą komputera	październik 2020 r.
Obsługa kas fiskalnych	październik 2020 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	październik 2020 r.
Obsługa pił spalinowych i kosiarek	październik 2020 r.
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	październik 2020 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	październik 2020 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	październik 2020 r.
Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG	październik 2020 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	październik 2020 r.
Diagnosta samochodowy	październik 2020 r.

Arka/Tempo gromi rywali



Trzecie z rzędu zwycięstwo w rozgrywkach II ligi siatkarskiej grupy szóstej odniósł zespół Arki/Tempo Chełm. W sobotni wieczór w Miejskiej Hali Sportowej podopieczni Sławomira Czarneckiego pokonali AKS V LO Rzeszów 3:0 (25:12, 25:18, 28:26).

Siatkarze Arki/Tempo kroczą od zwycięstwa do zwycięstwa. Po dwóch wygranych w Ropczycach nad Błękitniami i u siebie z Hutnikiem Kraków, chełmscy

siatkarze odprawili młodą drużynę AKS V LO Rzeszów nie tracąc żadnego seta. W pierwszej partii Arka/Tempo wręcz zdemolowała przeciwnika, ogrywając go do 12. Ostatni punkt zapewnił as serwisowy Pawła Rejowskiego. W drugiej odsłonie goście nieco wyżej ustawili poprzeczkę, ale i tak chełmianie wygrali bez problemów. Najbardziej emocjonujący był trzeci set, w którym losy wygranej ważyły się do samego końca. Ostatecznie partia

zakończyła się wygraną gospodarzy do 26. Najlepszym zawodnikiem tego spotkania wybrano **Bartłomieja Misztalę**. Arka/Tempo zagrała w składzie: Misztal, Rejowski, Giza, Olejniczek, Czarnecki, Gosik oraz Piłat jako libero, a na zmiany wchodził: Szaniawski, Strzałkowski, Dobrowolski, Właz, Błaszczuk, Wróbel.

W najbliższy weekend siatkarze Arki/Tempo rozegrają dwa mecze wyjazdowe. Pierwsze w Gorlicach z miejscowym GKPS, zaś drugie w Krakowie z Hutnikiem Wandą.

Oto wyniki pozostałych spotkań: **Extrasy Sedziszów Małopolski – Hutnik Wanda Kraków 3:0 (25:22, 25:22, 26:24)**, **Karpaty Krosno – KKS Enea Kozienice 1:3 (26:28, 25:23, 19:25, 16:25)**, **Błękitni Ropczyce – GKPS Gorlice 3:0 (25:18, 25:18, 25:23)**. Mecz zaległy: **AKS V LO – Błękitni 0:3 (16:25, 22:25, 21:25)**. (r)

TABELA				
1. Arka/Tempo	3	9	9-0	228-165
2. Enea KKS	3	9	9-2	276-225
3. Karpaty	3	6	7-3	236-201
4. Extrasy	3	6	6-3	208-188
5. Błękitni	3	6	6-3	201-193
6. MOSiR Jasło	1	3	3-0	77-60
7. Hutnik-Wanda	3	0	1-9	208-250
8. AKS V LO	3	0	0-9	175-230
9. GKPS Gorlice	2	0	0-6	107-150
10. SMS Sparta AGH	2	0	0-6	96-150

Pożegnanie z Pucharem

Po dwóch wygranych meczach w rozgrywkach Pucharu Polski siatkarze Arki/Tempo w spotkaniu trzeciej rundy z Tubądzin Volley Sieradz, drugoligowym, znacznie silniejszym od KKS Enea Kozienice i SMS PZPS I Spała rywalem, przegrali 1:3 (21:25, 25:18, 18:25, 20:25).

Siatkarze Arki/Tempo Chełm pożegnali się z rozgrywkami o Puchar Polski. W meczu z Tubądzin Volley Sieradz trener chełmskiej drużyny, **Sławomir Czarnecki** dał pograć zmiennikom, by ocenić ich umiejętności w starciu z silnym przeciwnikiem. Na parkiecie w ogóle nie pojawili się środkowy **Adam Olejniczek**, ani też doświadczony kapitan Arki/Tempo, **Rafał Gosik**. Brak obu zawodników znacząco obniżył jakość gry gospodarzy. Chełmscy siatkarze podjęli walkę, urwali rywalowi seta, jednak w końcowym rozrachunku okazali się gorsi. Teraz Arka/Tempo skupia się tylko na rozgrywkach II ligi, w której jak dotąd spisuje się znakomicie. (r)

Satori z workiem medali



Kolejny bardzo dobry występ zawodników ChSKK Satori na turnieju o puchar wójta gminy Zamość. Nasi zawodnicy wywalczyli 15 medali.

Medale dla Satori zdobyli: kata - 1. **Oliwia Wyrostek**, 2. **Dawid Wurszt**, kumite - 1. **Rozalia Bielak**, **Damian Jasiński**, **Mateusz Hurko**, 2. **Natalia Błaszczuk**, **Bartosz Pachuta**, **Fabian Nafalski**, **Dawid Wurszt**, 3. **Nikoła Wyrostek**, **Aleksandra Jaszczuk**,

Dagmara Kozak, **Oliwia Wyrostek**, **Jakub Grzegorzewski**, **Maciej Kogucik**. - Występ naszych zawodników uważamy za bardzo udany, tym bardziej, że niektórzy z nich startowali pierwszy raz i naprawdę nie było wstydu - mówi seneł **Wojciech Kłodnicki** (1 dan) - wiceprezes Satori. - Widać, że czas spędzony na treningach przynosi oczekiwany efekt - dodaje. W rywalizacji udział wzięło 120 zawodników z 11 klubów. (k)

Biegali w Stawie



W SP w Stawie odbyły się mistrzostwa gminy Chełm w biegach przełajowych dziewcząt. W zawodach wzięło udział pięć szkół: Okszów, Stołpie, Uher, Strupin Duży i Staw.

Zawodniczki z klas 4 i 5 pobięły na 600 m, z klasy 6 na 800 m, z klasy 7 na 1000 m i z klasy 8 na 1200 m. Oto wyniki: klasy 4 - 1. **Natalia Kozak** ze Stołpia, 2. **Natalia Dejneka** ze Strupina, 3. **Agata Szoda** ze Stołpia, z klasy 5: 1. **Amelia Ulrych** ze Stołpia, 2. **Julia Kowalczyk** ze Stawu, 3. **Wiktoria Wójtowicz** ze Stawu, z klasy 6: 1. **Patrycja Bielecka** ze Stawu, 2. **Maja Zembrzycka** z Uhra, 3. **Nikoła Romańczuk** ze Stołpia, z klasy 7: 1. **Marika Bakun** ze Stawu, 2. **Kinga Popielnicka** z Uhra, 3. **Aleksandra Sadowska** z Uhra, z klasy 8: 1. **Zuzanna Ulrych** ze Stołpia, 2. **Wiktoria Włodarczyk** z Okszowa, 3. **Dominika Szczygiet** z Uhra. W klasyfikacji szkół na pierwszym miejscu znalazła się reprezentacja Uhra, na drugim ex aequo szkoły ze Stołpia i Stawu, na trzecim Okszów, a na czwartym Strupin Duży. Zawody zorganizowali nauczyciele wychowania fizycznego ze SP w Stawie: **Anna Gajewska** i **Marcin Siermiński**. (k)



Złoto, srebro i trzy brązy

Pięć medali wywalczyły reprezentantki Cementu Gryf Chełm podczas mistrzostw Polski seniorek w zapasach, które odbyły się na Dolnym Śląsku w Dzierżoniowie. Na najwyższym stopniu podium w kategorii wagowej do 55 kg stanęła najbardziej utytułowana chełmska zawodniczka, **Katarzyna Krawczyk**. Liczba zdobytych krążków byłaby znacznie większa. **Az sześć zapaśniczek z Chełma zajęło piąte miejsca, przegrywając walki o brązowe medale. Z jednym krążkiem z mistrzostw wrócił natomiast LMKS Krasnystaw.**

Katarzyna Krawczyk w drodze do finału pokonała trzy przeciwniczki, w tym dwie klubowe koleżanki. W pierwszej rundzie zwyciężyła z **Natalią Duską** z Unii Racibórz. Dwie następne walki stoczyła z **Alicją Piersą** i **Marią Świeczak**, z którymi trenuje na co dzień. Obie rozstrzygnęła na swoją korzyść. W pojedynku o złoty medal 30-letnia Krawczyk pokonała o 12 lat od siebie młodszą **Agatę Kazimierczak** z KS Błoczek Team Pelplin. W tej samej kategorii na piątym miejscu uplasowały się dwie inne zawodniczki Cementu Gryf Chełm, **Maria Świeczak** i **Monika Białach**, a siódma była **Alicja Piersa**.

Srebrny medal mistrzostw Polski, w kategorii wagowej do 72 kg, wywalczyła **Anna Urbanowicz**. Chełmska zawodniczka wygrała trzy pojedynki pod rząd, pokonując: **Paulinę Martykę**, reprezentantkę gospodarzy, **Roksanę Łosyk** z UKS Iron Bulls Bielawa i **Agnieszka Matianowską** z Kuźni

Warszawa. W pojedynku o złoty medal **Urbanowicz** musiała uznać wyższość **Natalii Strzałki** ze Slavii Ruda Śląska.

Cement Gryf Chełm na matach w Dzierżoniowie wywalczył też trzy brązowe medale. Pierwszy w kategorii wagowej do 50 kg zdobyła **Anna Król**, która w decydującej walce pokonała **Annę Czerwińską** z MUKS Junior Dzierżoniów.

Drugi brąz zdobyła **Patrycja Dudek** w kategorii wagowej do 59 kg. W pojedynku, który dał jej medal, pokonała **Kamilię Słomską** z Wisły Świecie.

Na najniższym stopniu podium stanęła także **Aleksandra Maziarczyk**, walcząca w kategorii wagowej do 62 kg. Chełmska zawodniczka pokonała w walce o brąz **Marzenę Martykę**, zapaśniczkę gospodarzy. W tej samej kategorii wagowej brązowy medal wywalczyła reprezentantka LMKS Krasnystaw **Sylvia Żebrowska**, która w decydującym pojedynku zwyciężyła z **Angeliką Gałązką** z Grunwaldu Poznań. Z kolei ósme miejsce zajęła **Weronika Chapska** z Cementu Gryf.

Kilka innych zawodniczek z Chełma otarło się o medal, kończąc mistrzostwa na piątym miejscu. Blisko brązu były: **Katarzyna Jargieła** - 53 kg, **Karina Konarska** i **Beata Federowicz** - 65 kg oraz **Joanna Barabas** - 76 kg. Cement Gryf Chełm zwyciężył w kategorii klubowej, zdobywając 322 pkt. Drugie miejsce zajęła Slavia Ruda Śląska - 213 pkt. (r)

Brązowi „wolniacy”

Dwa medale dla LMKS Krasnystaw, jeden dla MLUKS Zapasy Włodawa. W ubiegły weekend w Krotoszynie odbyły się mistrzostwa Polski seniorów w zapasach w stylu wolnym.

W mistrzostwach Polski seniorów w stylu wolnym wystartowało siedmiu zawodników LMKS Krasnystaw. Dwóch stanęło na podium. Brązowy medal w kategorii wagowej do 70 kg wywalczył **Przemysław Swatek**. 27-latek w decydującej walce pokonał **Wojciecha Wysockiego** z Mazowsza Teresin. Drugi medal dla krasnostawskiego klubu, również brązowy, zdobył **Kamil Sykuła** w kategorii wagowej do 92 kg. W pojedynku o brąz pokonał **Krzysztofa Grandę** z CSiR Dąbrowa Górnicza. Bliscy brązowego medalu byli dwaj inni zawodnicy z LMKS Krasnystaw. **Emil Bednarczyk** w kategorii wagowej

do 74 kg i **Mateusz Pisarski** - 79 kg ostatecznie zajęli piąte lokaty. Siódmy w wadze do 65 kg był **Miłosz Luchowski**, dziewiąte miejsce w kategorii do 61 kg zajął **Krzysztof Knap**, a w tej samej wadze jedenastą lokatą przypadła **Mateuszowi Antoniakowi**.

Honoru włodawskich zapasów w mistrzostwach Polski bronił **Ernest Dorosz**. Zawodnik MLUKS Zapasy Włodawa w kategorii wagowej do 79 kg zdobył brązowy medal. W pojedynku, który zapewnił mu podium, pokonał **Artura Berezovskiję** z Sokola Lublin.

W klasyfikacji drużynowej LMKS Krasnystaw uplasował się na piątej pozycji zdobywając 125 pkt. MLUKS Zapasy Włodawa z 28 pkt. sklasyfikowano na 21. miejscu. Zwyciężyło Mazowsze Teresin - 177 pkt., przed Ceramikiem Krotoszyn - 173 pkt. (r)

Młodzież na medal

W Gomułinie zostały rozegrane mistrzostwa Polski szkół podstawowych w zapasach. W zawodach startowali młodzi zapaśnicy cementu Gryf Chełm. Podopieczni trenerów: **Dariusza Jabłońskiego**, **Mirosława Czwałńskiego**, **Piotra Główni**, **Zdzisława Białego** i **Marcina Sadowskiego**.

go zdobyli pięć medali.

Złoty krążek wywalczył **Filip Zajac**. Medale brązowe zdobyli natomiast **Iwo Borowiec**, **Kacper Guz**, **Oskar Gajos** i **Jakub Kaczor**. Na miejscach 8-9 zawody ukończyli **Kacper Seredowski**, **Michał Woźniak** i **Maksymilian Szwalikowski**. (r)

Wyboksował awans

Michał Kosicki z MKS II LO Chełm wywalczył awans do finału ogólnopolskiej olimpiady młodzieży w boksie.

4 października br. odbyły się eliminacje do OOM w boksie. Startowali zawodnicy z województw świętokrzyskiego i lubelskiego. Do rywalizacji przystąpił m.in. **Michał Kosicki** z MKS II LO Chełm. Michał boksował w kategorii wagowej do 75 kg. Dzięki zwycięstwu nad zawodnikiem KSZO Ostrowiec Świętokrzyski **Bartłomiejem Kapelą** Kosicki wystąpi w finale OOM, która odbędzie się w dniach 19-25 października. Michał jest podopiecznym trenera **Józefa Radziejewicza**. (k)



Kanku z jednym krążkiem

W sobotę, 3 października, w hali SP w Płoskiem odbył się szósty ogólnopolski turniej karate kyokushin IKO o puchar wójta gminy Zamość. Do rywalizacji przystąpiło 120 karateków z 11 klubów. Zawodnicy rywalizowali w kategorii kata i kumite. Klub Karate Kyokushin Kanku w Chełmie reprezentował senpai **Marcel Rojek**, który w kategorii kata zajął trzecie miejsce. Sędzią maty był seneł **Krzysztof Koziol**. (k)



12. kolejka. IV liga

Udany rewanż Włodawianki

BIZON JELENIEC – WŁODAWIANKA 1:2 (1:1)

0:1 – **Welman** (7), 1:1 – **Botwina** (23 karny), 1:2 – **Waszczyński** (85).

WŁODAWIANKA: Polak – Gontarz, Borcon, Błaszczyk (70 Woch), Musz, Kamiński, Ilczuk, Pacek (35 Król), Magdysz, Welman (73 Waszczyński), Kawalec (89 Książak).

Włodawianka zrewanżowała się beniaminkowi za porażkę u siebie 1:2 na inaugurację obecnego sezonu czwartej ligi i pokonała go na jego terenie w identycznych rozmiarach. Do bramki zespołu z Włodawy po kontuzji powrócił **Daniel Polak**. Zresztą nie miał wyjścia i musiał stanąć między słupkami, bo **Maciej Paskiewicz** po pucharowym starciu z Chełmianką bardzo mocno narzekał na bóle w plecach.

Mecz dla gości ułożył się bardzo dobrze. Już w 7 min. **Maciej Welman** znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem Bizona i umieścić piłkę w siatce. - Wydawało się, że będziemy kontrolować przebieg tego spotkania. Niestety, w 23 min. niepotrzebny faul w polu karnym **Kacpra Kamińskiego** na skrzydłowym gospodarzy dał rywalom jedenastkę i zrobiło się 1:1 – opowiada trener Włodawianki, **Mirosław Kosowski**. – Mimo straty gola mieliśmy przewagę, oddawaliśmy sporo strzałów, jednak nie miały one ani siły, ani precyzji.

Po zmianie stron goście wciąż dominowali, dążąc do zdobycia prowadzenia. – Z każdą minutą przeciwnik opadał z sił, był coraz słabszy i chcieliśmy to wykorzystać. Szczęście do nas uśmiechnęło się dopiero w 85 min., kiedy to po dośrodkowaniu z rzutu wolnego jeden z obrońców gospodarzy wybił piłkę w górę, a **Piotr Waszczyński** oddał ładny strzał z woleja i futbolówka zatrzępotała w siatce. Ten gol się nam należał, bardzo ciężko pracowaliśmy na niego – podkreśla szkoleniowiec Włodawianki.

Więcej bramek w tym spotkaniu już nie padło. – Cieszymy się z tych trzech punktów, bo bardzo ich potrzebowaliśmy. Ta wygrana na pewno nas podbuduje. We wcześniejszych meczach, mimo przewagi, nie zawsze udawało się wygrać, tym razem mamy upragnione zwycięstwo. Gratuluję zawodnikom dobrej postawy i wiary do samego końca w sukces. Dzięki niej wyjechaliśmy z Jelenia szczęśliwi. To było dla nas bardzo ciężkie spotkanie, Bizon dobrze się bronił, przeszkadzał nam w konstruowaniu ataku, jak tylko mógł. Beniaminek w całym dwumeczu okazał się dla nas mocno niewygodnym przeciwnikiem, co nasi kibice mogli już zobaczyć w pierwszym naszym starciu w sierpniu we Włodawie – dodaje M. Kosowski.

W kolejnym spotkaniu Włodawianka zagra na własnym stadionie z POM Iskra Piotrowice. Spotkanie odbędzie się w niedzielę 18 października o 14.00. **(r)**

Lider wykorzystał błędy

KŁOS GMINA CHEŁM – TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI 0:4 (0:0)

0:1 – **Szuta** (60), 0:2 – **M. Żurawski** (82 karny), 0:3 – **M. Żurawski** (85 karny), 0:4 – **Witkowski** (89).

KŁOS: Łopąg – Fornał, Poznański, Flis, Rutkowski, J. Rak, Krawiec, Kamola (83 Leśniak), Siatka, Jabłoński (65 Filipczuk), Wójcicki (72 Brzozowski).

W pierwszym meczu tych drużyn Tomasovia u siebie zaaplikowała Kłosowi aż osiem goli. Nic dziwnego, że trener gospodarzy **Robert Tarnowski** defensywnie ustawił swoją drużynę, nastawioną po odbiorze piłki na szybkie kontry.

Pierwsza połowa w naszym wykonaniu była dość dobra. Tomasovia miała optyczną przewagę, jednak muszę przyznać, że nie stworzyła sobie ani jednej stuprocentowej sytuacji do zdobycia gola – mówi szkoleniowiec Kłosa.

Piłkarze z gminy Chełm kilka razy za to wyszli z groźnymi kontratakami. – Szkoda, że żadnej z tych akcji nie udało się zamienić na gola. Najbliżej zdobycia bramki był **Michał Siatka**, który wbiegł ze skrzydła w pole karne i posłał piłkę tuż nad spojeniem słupka z poprzeczką. Dobrą okazję miał też **Damian Jabłoński**. Wyszliśmy z kontrą czterech na dwóch, niestety, Damian miał możliwość wejścia w szesnastkę, wybrał jednak inne rozwiązanie. Szkoda tych sytu-

acji, bo można było pokusić się o bramkę – uważa R. Tarnowski.

W drugiej połowie do 60 min. Kłos trzymał się dzielnie i stawiał czoła liderowi. I właśnie wtedy stracił gola w niecodziennych okolicznościach. – Nie mieliśmy prawa stracić tej bramki. Poszła długa piłka z połowy boiska, **Michał Łopąg** minął się z nią i ułatwił zadanie przeciwnikowi – opowiada trener Kłosa.

Gospodarze próbowali odrobić straty, ale gdy w 82 min. stracili drugą bramkę, całkowicie stracili wiarę w końcowy sukces. – Niepotrzebny faul w polu karnym, po którym goście mieli jedenastkę. Boczny obrońca wszedł w szesnastkę i przy linii bramkowej **Mateusz Filipczuk** bezsensownie go sfaulował. W tym momencie ten mecz dla nas się skończył. Trzy minuty później był drugi rzut karny dla rywala, po faulu **Emila Poznańskiego**. Nasz stoper nieco spóźnił się z interwencją. Goście strzelili jeszcze jedną bramkę i wygrali na pewno za wysoko – uważa R. Tarnowski.

Przed Kłosem wyjazdowe spotkanie ze Świdniczką Świdnik Mały. Spotkanie odbędzie się w niedzielę 18 października o 11.00. – W naszej sytuacji w każdym meczu musimy szukać punktów – przekonuje trener Tarnowski. **(r)**

Gol po rykoszecie

GÓRNIK II ŁĘCZNA – START KRASNY-STAW 1:0 (1:0)

1:0 – **Cielebąk** (37).

START: Janiak – Jaroszek, Saj. Lenard, Wojciechowski, Ciechan (70 Matycz), A. Kowalski, Dworucha (55 Sołdecki), Wójtowicz, Charlasz, Florek.

W pierwszym spotkaniu obu drużyn Start był lepszy i wygrał 1:0. W sobotę rezerwy Górnika zrewanżowały się za porażkę z sierpnia. Dla zespołu trenera **Marka Kwietnia** mecz w Łęcznej miał duże znaczenie. Górnik to drużyna, z którą krasnostawianie sąsiadowali dotąd w tabeli.

Jedyna bramka padła po stałym fragmencie gry. – Gospodarze bili rzut wolny. Piłka odbiła się od nogi **Daniela Chariasza** i zmyliła naszego bramkarza, wpadając do siatki. Rywal w zasadzie nie stworzył ani jednej groźnej sytuacji do zdobycia gola, a po pierwszym 45 minut prowadził – mówi M. Kwiecień.

Start również miał szansę na bramkę, ale piłkę po strzale **Adriana Kowalskiego** wybił zawodnicy Górnika. W drugiej połowie, od 51 min. gospodarze grali w dziesiątkę. Obrońca gospodarzy **Kamil Duda** nieprzepisowo powstrzymał będącego w sytuacji sam na sam z **Patrykiem Rojkiem Krzypina Florka** i ujrzał czerwoną kartkę. – Grając jedenastu na dziesięciu mieliśmy optyczną przewagę, ale ciężko było nam stworzyć sobie sytuację do zdobycia gola – podkreśla Marek Kwiecień. – Mieliśmy tylko jedną okazję, po której Chariasz trafił piłką w słupek. Niestety, przegraliśmy, choć na pewno z gry na taki wynik drużyna nie zaspokoiła.

Goście mieli sporo uwag do sztucznej nawierzchni w Łęcznej, na której odbył się mecz. – Boisko w fatalnym stanie, nie widać było sztucznej trawy – mówili po ostatnim gwizdku sędziego. W kolejnym spotkaniu Start zagra u siebie z Orletami Łuków. Mecz odbędzie się w niedzielę 18 bm. o 12.00. **(r)**

Unia wciąż pobiera lekcje...

UNIA BIAŁOPOLE – ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY 1:6 (0:1)

0:1 – **Kowalewski** (33), 0:2 – **B. Mazurek** (55), 1:2 – **Bureć** (56), 1:3 – **Kowalewski** (65), 1:4 – **Zuber** (69), 1:5 – **Pędłowski** (78), 1:6 – **Zuber** (79 karny).

UNIA: Kozłowski – M. Cor (71 K. Cor), Bureć, Michał Antoniuk, Kołodziejczyk (80 Kociuba), Greguła, Ślusarz, Lewkowicz, Poterucha (71 Leśnicki), Mateusz Antoniuk (77 Sarzyński), Mazur.

W niedzielnym meczu zespołu Unii nie poprowadził trener **Tomasz Hawryluk**. – Niestety, jestem na przymusowej kwarantannie – mówi w rozmowie z Nowym Tygodniem. Szkoleniowiec był jednak w stałym kontakcie ze sztabem i mocno trzymał kciuki za swoich podopiecznych.

Unia do 33 minuty dzielnie dotrzymywała kroku wyżej notowanemu rywalowi. Po stracie bramki miała swoje sytuacje, by wyrównać. – Szkoda, bo do przerwy powinniśmy remisować, ale jak się nie trafia z pięciu metrów do prawie pustej bramki, to ciężko o dobry wynik – mówi po ostatnim gwizdku sędziego **Jan Ostrowski**, prezes Unii. – **Dawid Lewkowicz** i **Michał Antoniuk** mieli sytuacje, w których powinni pokusić się o gola.

W 55 min. drugiego gola dla gości zdobył doskonale znany w chełmskim regionie **Bartłomiej Mazurek**, wychowanek Ogniwa



Wierzbica, a następnie zawodnik Chełmianki, Stali Poniatowa i Avii Świdnik. Unia minutę później strzeliła kontaktowego gola. Po dośrodkowaniu piłki z rzutu różnego celnym strzałem głową popisał się **Wojciech Bureć**.

- Ten gol pozwolił nam uwierzyć, że w tym meczu możemy jeszcze osiągnąć korzystny wynik. Postawiliśmy wszystko na jedną kartę, ruszyliśmy do ataku – mówił prezes Ostrowski. Świdniczanka w swoich szeregach ma jednak wielu doświadczonych i ogranych w wyższych ligach zawodników. Goście każdą nadarżającą się do kontrataku okazję starali się bezlitośnie wykorzystywać. W 65 min. po szybkiej akcji strzelili trzecią bramkę, a kilka minut później podwyższyli rezultat. – Ten czwarty gol w zasadzie rozstrzygnął o losach meczu – relacjonuje J. Ostrowski. – Potem padła piąta bramka i szósta z rzutu karnego, do którego nie powinniśmy dopuścić. Niestety, ciągle płacimy frycowe, uczymy się tej ligi, ale ta nauka trwa stanowczo za długo.

Unia Białopole doznała jedenastej porażki w sezonie. W następnej kolejce zmierzy się na wyjeździe z Gromem Różaniec. Mecz odbędzie się w niedzielę 18 października o 15.00. **(r)**

Pod kontrolą Victorii

GRYF GMINA ZAMOŚĆ – VICTORIA ŻMUDŹ 0:2 (0:1)

0:1 – **samobójcza** (11), 0:2 – **Kazubski** (50).

VICTORIA: Perdun – Przychodzień, Ści-bior, Kazubski, Misiurek, Pikul, K. Sawa (88 Brzozowski), Sobiech (83 Szaran), Bielecki (66 Flis), J. Sawa (90 Kasprzycki), Kashay (46 Kuczyński).

Wicelider tabeli, zespół Victorii Żmudź, odniósł w pełni zasłużone zwycięstwo. – Od pierwszej do ostatniej minuty mieliśmy kontrolę nad meczem – podkreśla trener gości, **Piotr Moliński**. – Stworzyliśmy sobie sporo sytuacji i mogliśmy to spotkanie wygrać znacznie wyżej. Choć trzy punkty bardzo cieszę, z gry drużyny nie jestem do końca zadowolony. Na niektórych pozycjach wyglądało to nienajlepiej.

Pierwszy gol dla Victorii to w dużej mierze zasługa **Kamila Przychodzenia**, który posłał w pole karne groźne dośrodkowanie. – Swoją rolę przy tej bramce miał też **Ezana Kashay**. Mocno popracował, zmuszając przeciwnika do błędu. Piłka odbiła się od jednego z obrońców Gryfa i wpadła do siatki – relacjonuje szkoleniowiec gości.

W pierwszej połowie gospodarze mogli doprowadzić do wyrównania. – Wyszli z kontratakiem i po strzale jednego z zawodników od utraty gola uratowała nas poprzeczka – opowiada Piotr Moliński. – Była to jedyna groźna okazja, jaką Gryf stworzył sobie w pierwszych 45 minutach gry.

Po zmianie stron Victoria szybko podwyższyła rezultat spotkania. – Wykonywaliśmy rzut wolny, **Michał Kuczyński** przedłużył piłkę na drugi słupek, a całą akcję celnym strzałem zamknął **Robert Kazubski** – podkreśla trener Victorii. – Potem zdobyliśmy jeszcze jedną bramkę, ale sędzia jej nie uznał, dopatrując się spalonego.

Goście mogli pokusić się o zwycięstwo w wyższych rozmiarach. Stworzyli sobie jeszcze kilka dogodnych sytuacji, których nie potrafili jednak wykorzystać. – Stuprocentowe okazje mieli Kuczyński i **Szymon Bielecki**. Powinny paść gole, ale ostatecznie mecz zakończył się naszym dwubramkowym zwycięstwem. Cieszę się z tych trzech punktów, lecz po meczu miałem sporo uwag do swoich zawodników. Nasza gra nie wyglądała tak, jak powinna. Ten zespół stać na coś więcej – mówi P. Moliński.

Victoria dzięki zwycięstwu otrzymała sześciopunktową przewagę nad trzecią w tabeli Świdniczką. W kolejnym spotkaniu formę drużyny trenera Molińskiego sprawdzi Granit Bychawa, jedna z lepszych drużyn grupy południowej. Spotkanie odbędzie się w Bychawie, w sobotę 17 października o godz. 15.00. **(r)**

Drugi raz 0:4

HURAGAN MIĘDZYRZEC PODLASKI – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 4:0 (1:0)

1:0 – **Mirończuk** (19), 2:0 – **Renkowski** (57), 3:0 – **Radziszewski** (79), 4:0 – **Ol-szewski** (87).

SPARTA: J. Kamiński – Paździor, Huk (68 Kłic), Figura, Martyn, Wołos, Karwowski, Jasiński, Kuśmierz, Borówka (75 M. Kamiński, 90 Wójcik), Pokrywka.

Na inaugurację rozgrywek IV ligi Sparta przegrała u siebie z Huraganem aż 0:4. W niedzielę na boisku lidera grupy północnej powtórzyła wynik, choć pierwsza połowa w wykonaniu podopiecznych **Bartosza Bodysa** nie była zła.

- Przystąpiłszy do tego meczu z dużym zaangażowaniem, choć w kadrze naszej zabrakło **Staroka, Barabaszka** i **Kasperka** – mówił po ostatnim gwizdku sędziego Bartosz Bodys. – Z tego powodu mieliśmy dość krótką ławkę rezerwowych, nie było zbyt wielu jakościowych zmian. Staraliśmy się przede wszystkim dobrze ustawić i ograniczać zapędy gospodarzy. Wiedzieliśmy, że Huragan jest bardzo groźny przy stałych fragmentach gry. Zresztą mogliśmy się sami o tym przekonać w pierwszym meczu, w których traciliśmy gole właśnie w takich okolicznościach. W kolejnych już uważaliśmy bardziej, aż do meczu z Mię-

dzyrzec Podlaskim. Niestety, daliśmy się zaskoczyć. Zgubiliśmy krycie, dodatkowo nie najlepiej zachował się nasz bramkarz i zawodnik gospodarzy nie miał problemów z umieszczeniem piłki w siatce – relacjonuje trener Sparty.

Goście w pierwszej połowie starali się kontratakować. – Kilka akcji ładnie się zawiązywało, ale zabrakło nam odpowiednich decyzji przy ich finalizacji – podkreśla trener Sparty. – W przerwie mówiliśmy, jak mamy grać w drugiej połowie, przypominałem chłopakom mecz z Powiślakiem, gdzie udało się doprowadzić do remisu, ale niestety, po zmianie stron nie funkcjonowaliśmy już tak dobrze, jak w pierwszych 45 minutach. Graliśmy bojaźliwie i popełnialiśmy bardzo dużo prostych błędów. Po jednym z takich straciliśmy drugiego gola. Zabrakło w tej sytuacji odpowiedniego krycia, źle był ustawiony **Jakub Martyn**, ale też i **Jakub Kamiński** mógł lepiej zachować się w bramce. Dwa kolejne stracone gole to również efekt naszych złych decyzji w obronie. Teraz musimy pozbierać się, przed nami kolejne trudne mecze, w których trzeba poszukać punktów – podkreśla Bartosz Bodys.

W następnej kolejce Sparta Rejowiec Fabryczny zagra u siebie z Lublinianką. Początek meczu w niedzielę 18 października o godz. 14.00. **(r)**

IV LIGA

GRUPA I – PÓŁNOC

Wyniki 12. kolejki: **BIZON JELENIEC – WŁODAWIANKA 1:2, GÓRNIK II ŁĘCZNA – START KRASNYSTAW 1:0, HURAGAN MIĘDZYRZEC PODLASKI – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 4:0, POM Iskra Piotrowice – Lutnia Piszczac 4:0, Lublinianka – Powiślak Końskowola 1:0, Opolanin Opole Lubelskie – Orleża Łuków** przełożony na 21.10.

TABELA			
1. Huragan	12	28	30-9
2. Lublinianka	12	22	21-15
3. WŁODAWIANKA	12	21	27-14
4. Powiślak	11	20	27-18
5. Lutnia	12	20	17-17
6. Opolanin	11	19	21-20
7. POM Iskra	12	15	18-17
8. Górnik II	11	14	14-13
9. SPARTA	12	12	7-25
10. Bizon	12	11	15-19
11. START	12	9	11-18
12. Orleża	11	4	9-31

GRUPA II – POŁUDNIE

Wyniki 12. kolejki: **KŁOS GMINA CHEŁM – TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI 0:4, UNIA BIAŁOPOLE – ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY 1:6, GRYF GMINA ZAMOŚĆ – VICTORIA ŻMUDŹ 0:2, Unia Hrubieszów – Granit Bychawa 0:0, Kryszałk Werbkowice – Grom Różaniec 0:1, Huczwa Tyszowce – Łada Biłgoraj 2:0.**

TABELA			
1. Tomasovia	12	34	37-4
2. VICTORIA	12	29	20-6
3. Świdniczanka	12	23	34-15
4. Grom	12	19	22-11
5. Granit	12	18	19-13
6. Gryf	12	17	13-18
7. Huczwa	12	17	21-16
8. Kryszałk	12	16	17-14
9. Unia H.	12	14	11-17
10. KŁOS	12	11	10-23
11. UNIA B.	12	3	14-40
12. Łada	12	3	3-52

Sport szkolny

Wyniki miejskich igrzysk w biegach przełajowych (Chełm): dzieci - dziewczęta 6 razy 800 m - 1. SP nr 8, 2. SP nr 3, 3. SP nr 4 Chełm, chłopcy 6 razy 1000 m - 1. SP nr 8, 2. SP nr 3, 3. SP nr 4, młodzież - dziewczęta 6 razy 1000 m - 1. SP nr 8, 2. SP nr 3, 3. SP nr 4, chłopcy 6 razy 12000 m - 1. SP nr 8, 2. SP nr 7, 3. SP nr 4, szkoły średnie - dziewczęta 6 razy 1000 m - 1. ZSEIM, 2. II LO, chłopcy 6 razy 1200 m - 1. ZSEIM, 2. ZSEIT, 3. II LO.

Wyniki wojewódzkiego półfinału licealiady młodzieży szkolnej w lekkoatletyce (zawody odbyły się w Chełmie): dziewczęta - 1. ZSEIM (opiekun - **Sebastian Kogut**), 2. II LO (**Tomasz Turowski**), 3. IV LO (**Renata Janiuk**), chłopcy - 1. ZSEIM (**Piotr Moliński**), 2. II LO (**Adam Kot**), 3. ZSEIT (**Mariusz Półtorak**), 4. IV LO (**Grzegorz Sykuła**). Indywidualnie: dziewczęta - 100 m - 1. **Urszula Zawrotniak** (ZSEIM), 2. Weronika Pszczola (ZSEIM), 3. **Natalia Sawa** (ZSEIM), 400 m - 1. **Patrycja Mazurek** (ZSEIM), 2. Oliwia Grela (II LO), 3. An-

gelika Kapica (IV LO), 800 m - 1. **Weronika Urban** (ZSEIM), 2. **Polina Kuna** (II LO), 3. **Kaja Gawdzińska** (ZSEIM), skok w dal - 1. **Martyna Daszuk** (ZSEIM), 2. **Paulina Kuczyńska** (ZSEIM), 3. **Olga Matysiak** (IV LO), pchnięcie kulą 3kg - 1. **Alicja Nowosad** (IV LO), 2. **Weronika Biczak** (IV LO), 3. **Julia Hałaj** (ZSEIM), pchnięcie kulą 4 kg - 1. **Paulina Gałus** (ZSEIM), Chłopcy - 100 m - 1. **Adrian Kasietczuk** (ZSEIM), 2. **Sylwester Puczkowski** (II LO), 3. **Sebastian Wojtowicz** (ZSEIM), 400 m - 1. **Sebastian Stachniuk** (ZSEIM), 2. **Jakub Wdowiak** (ZSEIM), 3. **Piotr Dąbrowski** (IV LO), 1500 m - 1. **Łukasz Klekociuk** (ZSEIM), 2. **Damian Kułasza** (II LO), 3. **Konrad Wyrostek** (ZSEIM), skok w dal - 1. **Konrad Wojtiuk** (II LO), 2. **Kamil Kruk** (ZSEIM), 3. **Jakub Mroziak** (ZSEIT), skok wzwyż - 1. **Adam Kowalski** (ZSEIM), pchnięcie kulą 5 kg - 1. **Jakub Wygodań-czuk** (ZSEIM), 2. **Michał Szaja** (II LO), 3. **Michał Kiciak** (II LO), pchnięcie kulą 6 kg - 1. **Rafał Krawczuk** (II LO), 2. **Patryk Podlipny** (ZSEIM). **(k)**

Indolencja strzelecka



ChKS CHEŁMIANKA – WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA 0:1 (0:0)

0:1 – **Dusiño** (68).
CHEŁMIANKA: Ciołek – Kożuchowski, Wołos, Mazurek, Adamski (73 Salewski), Kotowicz, Bednara, Wójcik (65 Myśliwiecki), Skoczylas (46 Bonin), Prytuliak, Dąbrowski.

Niewykorzystany rzut karny **Krystiana Wójcika**, sytuacje „sam na sam” **Huberta Kotowicza**, poprzeczka po strzale **Pawła Myśliwieckiego**, dwukrotnie wybita z linii bramkowej piłka po uderzeniach **Grzegorza Bonina** i słupek **Dominika Dąbrowskiego** – tyle stuprocentowych sytuacji w sobotnim meczu z Wólczańką stworzyli sobie piłkarze Chełmianki. Żadnej z nich jednak nie zamienili na bramkę. Brak skuteczności i jeden szkolny błąd **Michała Wołosa** spra-

wiły, że trzy punkty zainkasowali goście. A szkoda, bo była szansa odnieść drugie przed własną publicznością zwycięstwo w obecnym sezonie.

Wólczanka to bardzo groźny zespół, świetnie czujący się w meczach wyjazdowych, co udowodnił w Radzynie Podlaskim, Świdniku czy Ostrowcu Świętokrzyskim, gdzie zgarnął po trzy punkty. W jego składzie jest wielu młodych, zdolnych piłkarzy, którzy pierwsze kroki stawiali w najlepszych w kraju szkołkach piłkarskich. Umiejętnościami przerastają rówieśników z innych klubów i razem z doświadczonym **Krzysztofem Pietluchem** są siłą napędową swojego zespołu. O drużynie z Wólki Pełkińskiej mówi się, że jest jedną z najładniej grających w piłkę ekip w III lidze.

Piłkarze Chełmianki sobotnie spotkanie

rozpoczęli z dużym respektem do przeciwnika. Mecz dla nich ułożył się wyśmienicie. Już w 6 min. **Dawid Skoczylas** wrzucił piłkę na wolne pole do Kotowicza i tylko wyjście z bramki golkipera gości uratowało przyjezdnych przed utratą gola. Bramkarz skrócił kąt i obronił uderzenie pomocnika gospodarzy. Pięć minut później Wólczanka popełniła katastrofalny błąd przed własnym polem karnym. Obrońca stracił piłkę, a po szybkim rozegraniu trafiła ona do Dąbrowskiego. Młody napastnik Chełmianki oddał strzał, który został zblokowany, ale dopadł do piłki i ponownie uderzył na bramkę. Futbolówka odbiła się od słupka, a następnie od ręki stojącego na linii bramkowej **Krystiana Wrony**. Sędzia bez namysłu odgwizdał rzut karny, a obrońcę wykluczył z gry. Do jedenastki podszedł **Krystian Wójcik**. Strzelił mocno, lecz prosto w bramkarza, który zdołał odbić piłkę. W 21 min. po raz pierwszy bramce **Sebastiana Ciołka** zagrozili goście. Obrońcy Chełmianki ratowali sytuację wybiciem piłki na rzut rożny. Gospodarze, grając z przewagą jednego zawodnika, nie rezygnowali z ataków na bramkę Wólczańki. W 24 min. bardzo ładne długie podanie od **Jakuba Bednary** przejął Kotowicz i w sytuacji „sam na sam” nie zdołał pokonać golkipera Wólczańki, **Oskara Kubika**. W 29 min. najlepszą okazję w pierwszej połowie stworzyli sobie goście. Szybkim rozegraniem piłki zaskoczyli chełmską defensywę, ale na szczęście dla miejscowych Pietluch z 7 m przeniósł futbolówkę nad poprzeczką.

Od początku drugiej połowy w zespole gospodarzy zagrał powracający po kontuzji Grzegorz Bonin, który jeszcze bardziej rozruszał grę miejscowych w ataku. W 57 min., gdyby nie ofiarna interwencja jednego

z obrońców gości, Kubik - po strzale Bonina z ponad 18 m - byłby w opałach. Z każdą minutą przewaga Chełmianki rosła i pod bramką Wólczańki było naprawdę gorąco. W 64 min. Bonin dośrodkował w pole karne, Dąbrowski uderzył głową, ale mierzący prawie 2 metry wzrostu Kubik wybił piłkę na rzut rożny. W 66 min. gospodarze powinni zdobyć gola, bo w jeden akcji oddali aż cztery strzały na bramkę przeciwnika. To była ich najlepsza okazja strzelecka w tej części gry. Uderzenie Pawła Myśliwieckiego odbił do boku Kubik. Dobitkę Piotra Adamskiego bramkarz Wólczańki obronił nogą, a po strzale Bonina piłkę z linii bramkowej wybił obrońca. Do futbolówki dopadł Myśliwiecki i huknął w poprzeczkę. Strzelecka indolencja w wykonaniu gospodarzy zemściła się dwie minuty później. Fatalny błąd popełnił Wołos, który zagrał piłkę prosto pod nogi **Rafała Dusio**. Zawodnik gości skorzystał z prezentu i nie zmarnował okazji sam na sam z Ciołkiem. Chełmianka nie poddała

się, ruszyła odrabiać straty, jednak nie trafiła odczarować bramki przeciwnika. W 70 min. z 10 m w słupek trafił Dąbrowski, a w 84 min. po wrzucie z rzutu rożnego i głowę Bonina, obrońca Wólczańki po raz kolejny wybił piłkę z linii bramkowej. Ostatecznie Chełmianka przegrała mecz, którego przegrać nie powinna, tym bardziej, że przez 80 minut grała jedenastu na dziesięciu. Pokazu tak rażącej nieskuteczności w wykonaniu zawodników Chełmianki kibice już dawno nie widzieli.

Przed podopiecznymi **Tomasza Złomańczuka** trzy mecze z teoretycznie słabszymi rywalami: Jutrzenką Giebułtów w Zabierzowie, Koroną II Kielce u siebie i Hetmanem w Zamościu. Aż prosi się o komplet punktów w tych spotkaniach i jest to do osiągnięcia, pod warunkiem jednak, że chełmianie podobnej indolencji strzeleckiej, jaką zaprezentowali w starciu z Wólczańką, już nie powtórzą. Mecz z Jutrzenką zostanie rozegrany w sobotę 17 bm. o 11.00. **(r)**



Gorąco we Włodawie, Chełmianka w finale

WŁODAWIANKA – ChKS CHEŁMIANKA 0:5 (0:0)

0:1 – **Kotowicz** (57), 0:2 – **Myśliwiecki** (58), 0:3 – **Skoczylas** (62), 0:4 – **Dąbrowski** (64), 0:5 – **Wołos** (71 karny).

WŁODAWIANKA: Paszkiewicz – Borcon, Błaszczuk, Gontarz, Musz (78 Misura), Welman (76 Zabłocki), Ilczuk (75 Król), Magdysh, Pacek (70 Kamiński), Kawałec (80 Książak), Waszczyński (72 Woch).

CHEŁMIANKA: Szymkowiak – Kożuchowski (80 Ciołek), Wołos, Mazurek, Kotowicz (60 Salewski), Adamski (46 Maliszewski), Wójcik, Bednara (56 Wawryszczuk), Skoczylas, Pritulak (46 Dąbrowski), Myśliwiecki.

Czerwone kartki: **Magdysh** (W) w 44 min. za drugą żółtą kartkę, **Błaszczuk** (W) w 45 min. za użycie sędziemu.

Piłkarze Chełmianki, zgodnie z przypuszczeniami, zagrają w finale okręgowego Pucharu Polski. Ich rywalem będzie Brat Cukrownik Siennica Nadolna, który tydzień wcześniej po zaciętym meczu pokonał Hetmana Żółkiewka 3:2.

Podopieczni **Tomasza Złomańczuka** w półfinale zmierzyli się z czwartoligową Włodawianką. Do niemal końcówki pierwszej połowy gospodarze odpierali ataki trzecioligowca i sami też, po szybkich kontratakach, stworzyli sobie dwie bardzo dobre sytuacje do zdobycia bramki. Obu nie wykorzystał jednak **Piotr Pacek**. Jego strzały obronił **Jakub Szymkowiak**. Zwłaszcza w drugiej sytuacji w 41 min., gdyby pomocnik Włodawianki zachował więcej zimnej krwi, na stadionie we Włodawie zapachniałoby sensacją.

Chełmianka z kolei najlepszą okazję do zdobycia gola stworzyła sobie w 21 min., kiedy to po zagranii ręką przez **Vladysława Magdysha** we własnym polu karnym sędzia bez wahania wskazał na jedenasty metr. Sygnalizowany i słaby strzał **Aleksieja Prytuliaka** obronił jednak **Maciej Paszkiewicz**, zastępujący we włodawskiej bramce kontuzjowanego **Daniela Polaka**. Goście posiadali wyraźną przewagę, ale nie mieli pomysłu na dobrze zorganizowaną w grze defensywną Włodawiankę. Dwa groźne strzały, **Krystiana Wójcika** w 16 min. i Piotra **Adamskiego** w 39 min. to za mało, by zdobyć gola.

W 44 min. przed polem karnym Włodawianki, po tym, jak Magdysh z dużą dynamiką, wyprostowaną nogą zaatakował piłkę,



zrobił się prawdziwy „kocioł”. Szybszy od niego okazał się jednak **Dawid Skoczylas**, który pierwszy zagrał futbolówkę i gdyby nie podskoczył, zapewne nabawiłby się ciężkiej kontuzji, bo noga Magdysha skierowana była centralnie na pśszczel pomocnika Chełmianki, co zresztą idealnie było widać na nagraniu filmowym z meczu. Sędzia **Szymon Niemczuk** wyciągnął żółtą kartkę, a że było to drugie „żółtko” dla włodawskiego zawodnika w tym meczu, pokazał mu czerwoną. Wcześniej Magdysh już w 5 min. bardzo ostro potraktował Prytuliaka i zasłużył na pierwsze napomnienie. Z decyzją arbitra nie zgodził się kapitan gospodarzy, **Patryk Błaszczuk**, który w niecenzuralnych słowach skomentował decyzję Niemczuka. Zawodnik Włodawianki sam siebie wystąpił pod prysznic, zanim jeszcze dobiegła końica pierwsza połowa. Sędzia nie mógł udać, że nie słyszy słów kapitana i pokazał mu czerwień. Gorąco zrobiło się też przy zejściu do szatni. Trener Włodawianki, **Miroslaw Kosowski** za dość głośne krytykowanie decyzji sędziego, jeszcze przed wejściem do budynku także dostał czerwień.

Grająca w dziewiątkę drużyna Włodawianki na zero z tyłu zagrała tylko do 57 min. Worek z bramkami rozwiązał **Hubert**

Kotowicz, który „na raty” wykorzystał dobre zagranie wzdłuż linii bramkowej od **Piotra Kożuchowskiego**. Minutę później Wójcik dalekim zagraniem znalazł w polu karnym **Pawła Myśliwieckiego**, który nie zmarnował okazji, posyłając piłkę w długi róg. Gdy w 62 min. Skoczylas wykorzystał dogranie wzdłuż bramki od **Dawida Salewskiego** i pokonał Paszkiewicz, jedyną niewiadomą w tym spotkaniu pozostały rozmiary wygranej gości. Dwie minuty później piłkę z bliska do siatki wepchnął niespełna 17-letni **Dominik Dąbrowski**, a kropkę nad „i” w 71 min. postawił kapitan zespołu, **Michał Wołos**, skutecznie egzekwując rzut karny, podyktowany za zaganie piłki ręką przez **Rafała Musza**.

Po meczu gospodarze protestowali, pytając, dlaczego zawody jako sędzia główny prowadził Szymon Niemczuk z Chełma, który jeszcze nie tak dawno był związany z Chełmianką i grał w zespole juniorów starszych. **Michał Lackowski**, szef chełmskich arbitrow, przyznaje, że w pierwszej wersji mecz miał poprowadzić sędzia **Adrian Pukas** z Krasnegostawu. Na dzień przed zawodami doszło jednak do wymuszonej zmiany, bo wyznaczony wcześniej arbitrer, wraz z **Piotrem Kawińskim** i **Krzysztofem**

III LIGA

Wyniki 14. kolejki:
ChKS CHEŁMIANKA – WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA 0:1 (Dusiño 68).

PODHALE NOWY TARG – KORONA II KIELCE 3:0 (Lepiarz 26, 38, Nawrot 51).

HETMAN ZAMOŚĆ – JUTRZENKA GIEBUŁTÓW 2:2 (Turczyn 24, Kruczkowski 61 karny – Koziel 53, Kaczor 68).

WISŁOKA DĘBICA – KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI 1:1 (Kamiński 47 samobójcza – Stanisławski 25 karny).

LEWART LUBARTÓW – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 2:0 (Najda 22, Budzyński 90 karny).

SIARKA TARNOBRZEG – AVIA ŚWIDNIK 2:1 (Bierzało 55, Gajewski 88 – Maluga 51).

STAŁ KRAŚNIK – CRACOVIA II 0:3 (Santos 22, Zaucha 85, 87).

WISŁA PUŁAWY – SOKÓŁ SIENIAWA 1:1 (Paluchowski 68 – Lis 60).

KS WIĄZOWNICA – STAŁ STAŁOWA WOLA 0:6 (Mroziński 15, 16, 60, 63, Fidiukiewicz 20, 37).

ŁKS ŁĄGÓW – ORŁĘTA RADZYŃ PODLASKI 4:1 (F. Rogoziński 5, 79, K. Rogoziński 86, Amarildo 90+1 – Nowosadko 57).

WISŁA SANDOMIERZ – pauza.

Mecze zaległe:

ŁKS ŁĄGÓW – KS WIĄZOWNICA 2:0 (Rogala 76, Rogoziński 78).

JUTRZENKA – CRACOVIA II 2:2 (Bala-wajder 44, Koziel 56 – Pik 25, 71).

SIARKA – PODHALE 2:1 (Mróz 22, Bałdyga 42 – Lepiarz 4).

TABELA			
1. Wisła P.	14	35	36-17
2. Wisła S.	13	28	23-11
3. Sokół	14	28	28-10
4. Wólczanka	13	26	35-19
5. Łągów	14	25	24-17
6. Avia	13	23	33-13
7. Stal SW	12	23	25-13
8. Siarka	13	21	20-13
9. Podhale	12	21	20-13
10. KSZO 1929	13	16	20-16
11. Wisłoka	13	16	12-15
12. CHEŁMIANKA	13	15	14-19
13. Lewart	13	15	17-16
14. Stal K.	14	15	16-23
15. Orleńta	14	15	14-28
16. Korona II	12	12	21-25
17. Cracovia II	14	12	12-17
18. Podlasie	13	11	17-33
19. Wiązownica	13	11	14-33
20. Jutrzenka	11	9	9-31
21. Hetman	13	3	10-37

Rękasem, został oddelegowany na spotkanie III ligi, Siarka Tarnobrzeg – Podhale Nowy Targ.

– Ze względu na to, że Włodawianka występuje w czwartej lidze, a Chełmianka w trzeciej, meczu nie mógł poprowadzić sędzia z klasy okręgowej. Szukaliśmy arbitra z czwartej ligi. Załatwić zastępstwo w ciągu 24 godzin nie jest łatwo. **Mateuszowi Kwiatkowi** z Włodawy i **Wojciechowi**

Wójcikowi z Dorohuska, którzy na co dzień prowadzą zawody w czwartej lidze, nie pozwoliły obowiązki zawodowe. Jedynym wolnym arbitrem z tego szczebla rozgrywek na środowy termin był Szymon Niemczuk – wyjaśnia Michał Lackowski. – Pomagałem mu w roli asystenta, po meczu oglądaliśmy nagranie, w sytuacji z końcówki pierwszej połowy sędzia podjął decyzję zgodną z obowiązującymi przepisami – dodaje. **(r)**



Liga okręgowa, 9. kolejka

Co się dzieje z Agrosem?

FRASSATI FAJSŁAWICE – AGROS SUCHAWA 5:1 (3:0)

1:0 – **Slobodyan** (21), 2:0 – **S. Baran** (29), 3:0 – **Slobodyan** (36), 4:0 – **Chrusciel** (51), 5:0 – **K. Przybeziński** (54), 5:1 – **Lejko** (73).

FRASSATI: Mazur - K. Przebirowski, P. Przebirowski, Stawacki, Konrad Błaziak (20 Madeja), Slobodyan (80 Policha), Chrusciel, M. Baran (76 Dunda), S. Baran, Dobrzyński (70 Gieracz), Kostka. Trener – **Jerzy Szych**.

AGROS: Wasyliuk (60 Tymoszczuk) – Strug, B. Staszewski, E. Mikulski, Karczewski, K. Staszewski, S. Staszewski, J. Belina, Boczułiński, Hrycak (60 Węgliński), Lejko. Trener – **Robert Wójcik**.

Agros Suchawa w poprzednim sezonie był rewelacją rozgrywek. Należał do czołowych drużyn ligi. W obecnym sezonie w niczym nie przypomina zespołu sprzed roku. W Fajslawicach doznał wysokiej porażki, przegrywając spotkanie już w pierwszej połowie. Po meczu trener **Robert Wójcik** na swoich zawodnikach nie zostawił suchej nitki. – Zagraliśmy dziś bardzo słabe zawody, mam wrażenie, że drużyna mentalnie została w szatni, nie było nikogo, kto poderwałby kolegów do walki, w zasadzie nikogo po takim meczu nie potrafił wyróżnić, nie wiem, co się stało z chłopakami – ocenia Wójcik.

Być może wpływ na słabą grę zespołu z Suchawy miał fakt, że mecz rozegrano w Fajslawicach, a nie w Suchodolach na lepszym boisku, gdzie ostatnio swoje spotkanie rozgrywa Frassati. – Rano dowiedzieliśmy się, że boisko w Suchodolach jest zalane. Z kolei to w Fajslawicach jest małe, wąskie, zawsze tam grało się źle. Niemal wszyscy narzekali na wymiary płyty – mówi Wójcik.

Według trenera Agrosu Frassati wcale nie zagrało jakiegos wielkiego meczu. – Zdobywali bramki po wrzutkach w nasze pole karne, gdzie dochodziło do zamieszania pod bramką oraz po dośrodkowaniach z rzutów wolnych. Korzystali z naszych błędów – podkreśla. Już do przerwy zespół z Suchawy przegrywał 0:3, m.in. po dwóch bramkach aktywnego i obdarzonego instyntem strzeleckim Ukraińca - **Vasyła Slobodyana**.

- W przerwie zmotywowałem zespół do odważnej gry i rzeczywiście trochę lepiej to wyglądało, zdobyliśmy gola, mieliśmy kilka sytuacji podbramkowych, ale to było za mało – mówi Wójcik. Na domiar złego dla gości, w 75 min. rzut karny egzekwowany przez **Emila Mikulskiego** obronił **Wojciech Mazur**. Zwycięstwo nad Agrosem było dopiero drugą wygraną podopiecznych **Jerzego Szycha** w tym sezonie, ale pozwoliło ono ekipie z Fajslawic uciec z przedostatniego miejsca w tabeli okręgowki. **(kg)**

Bardzo dobry mecz Unii

ORZEŁ SREBRZYSZCZE – UNIA REJOWIEC 1:3 (0:1)

0:1 – **Rossa** (19 karny), 0:2 – **Niebecki** (70), 1:2 – **A. Olender** (77), 1:3 – **Czerwiński** (83).

ORZEŁ: Wikło – Sz. Tatysiak, Bazela, Binkiewicz, Krakiewicz, Omelko, A. Olender, M. Olender (55 Nazaruk), Dubaczyński (55 Dziawulski), Ł. Tatysiak (65 D. Trusiuk), K. Olęder. Trener – **Waldemar Kogut**.

UNIA: Pastuszak – M. Bohuniuk, Rossa, Kloc, Czerwiński, Kwiatosz, Karauda (71 Kalman), Parada, Górny, Śasiadek (65 Nieblecki), K. Bohuniuk. Trener – **Tomasz Śasiadek**.

Niespodzianka w Srebrzyszczu. Orzeł, którego w bieżącym sezonie trudno pokonać na jego terenie, w niedzielę był them dla podopiecznych trenera **Tomasza Śasiadka**. – Zagraliśmy chyba najlepszy mecz w tym sezonie – zauważa **Marcin Palonka** z Unii. Drużyna Unii Rejowiec od początku narzuciła rywalowi swój styl gry. Śmiało atakowała, sporo piłek dogrywała ze skrzydła. W 19 min. po faulu na aktywnym **Karolu Bohuniuku** sędzia podyktował rzut karny dla gości. Pewnym egzekutorem jedenastki okazał się **Roman Rossa**.

Orzeł próbował się odgryźć, ale nie miał pomysłu na sforsowanie szczelnej defensywy zespołu z Rejowca. – Jeszcze przed przerwą powinniśmy strzelić kolejne gole, np. Rossa z rzutu wolnego trafił w poprzeczkę, a sytuacji „sam na sam” mieli **Adrian Czerwiński** i Karol Bohuniuk. W obu jednak przypadkach zabrakło skuteczności – mówi Palonka. W tej części meczu Orzeł

stworzył tylko dwie okazje. W 23 min. **Patryk Dubaczyński** minimalnie przestrzelił, a w 27 min. **Łukasz Tatysiak** po dośrodkowaniu z rzutu rożnego strzelił głową, ale wprost w **Pastuszaka**.

Ważnym momentem meczu była czerwona kartka, którą w 53 min. obejrzał **Konrad Omelko**. Gospodarzom w dziesięciu grało się jeszcze trudniej. W 70 min. Czerwiński pięknym podaniem obsłużył **Niebeckiego**, który strzałem z 4 m do pustej już bramki podwyższył prowadzenie gości. Podopieczni **Waldemara Koguta** zdobyli co prawda kontaktową bramkę (w 77 min. dośrodkowanie **Kraszkiewicza** strzałem głową na gola zamienił **Andrzej Olender**), ale końcówka znów należała dla Unii. – Szybko otrząsnęliśmy się po stracie gola i w 83 min. Czerwiński strzałem głową pokonał bramkarza Orła. Odnieśliśmy pewne i jak najbardziej zasłużone zwycięstwo – cieszy się Marcin Palonka.

- Zagraliśmy dziś bardzo słabe zawody – przyznał po ostatnim gwizdku **Waldemar Kogut**, trener Orła. – Nie było dziś walki, nie było ambicji. Taki mecz nie powinien się nam przytrafić, sam nie wiem, dlaczego chłopcy zagrali grubo poniżej swoich możliwości – dodał. **(kg)**

Spółdzielca postraszył Hetmana

HETMAN ŻÓŁKIEWKA – SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE 4:2 (2:1)

1:0 – **Miedzwiedź** (3), 2:0 – **Miedzwiedź** (9), 2:1 – **Osoba** (29), 2:2 – **D. Dziwulski** (77), 3:2 – **Miedzwiedź** (85), 4:2 – **D. Koprucha** (90+2 karny).

HETMAN: Ścibak – Ździebło, Wanieliśta (38 Prus), Widz, Gaborski (83 Kapłon, 90+2 Mielniczuk), Małek, Rycerz, Miedzwiedź, Krzysztoń, Sawicki, Koprucha. Trener – **Piotr Kapłon**.

SPÓŁDZIELCA: P. Pawlak – Daniel Orłowski, Damian Orłowski, Grzesiuk, Dawid Orłowski (35 Poliszuk), Lechowski, Mroczek, Okoń, Dziwulski, Osoba, A. Pawlak. Trener – **Dariusz Kuchta**.

Hetman i Spółdzielca stworzyły bardzo ciekawe widowisko, trzymające do ostatnich sekund w napięciu. Początek tego spotkania należał do gospodarzy, którzy po 9 minutach gry prowadzili już różnicą dwóch goli. – Przyznam szczerze, o pierwszych 20 minutach w naszym wykonaniu musimy jak najszybciej zapomnieć. Mogliśmy przegrywać nawet 0:4, bo Hetman miał jeszcze dwie stuprocentowe sytuacje do zdobycia gola. Zawodnicy gospodarzy nie trafili w bramkę. Mój zespół przespał początek spotkania, ale później z każdą minutą zaczęliśmy grać coraz lepiej – mówił po meczu **Dariusz Kuchta**, trener Spółdzielcy.

Andrzej Koprucha, kierownik drużyny Hetmana przyznaje, że gospodarze powinni po 45 minutach zamknąć mecz. – Zdobylismy dwa szybkie gole i dalej atakowaliśmy. **Rafał Małek** i **Łukasz Sawicki** gdyby wykorzystali kolejne sytuacje, Spółdzielca mógłby się już nie podnieść – przekonuje.

Goście zdołali otrząsnąć się i strzelili kontaktowego gola. W drugiej połowie, choć Hetman miał optyczną przewagę i dalej zagrażał bramce Spółdzielcy, przyjezdni za wszelką cenę starali się doprowadzić do remisu. Gdy w 77 min. zdobyli gola na 2:2, w Żółkiewce zapachniało niespodzianką. – Poczuliśmy, że w tym meczu jeszcze możemy osiągnąć coś więcej. Nie odbiegaliśmy za bardzo od przeciwnika, staraliśmy się stwarzać sytuacje strzeleckie i mieliśmy co najmniej trzy okazje, żeby zdobyć gola. Szkoda, że dziś nie mógł z nami zagrać nasz nominalny napastnik **Marek Stefaniczuk**, którego zatrzymały sprawy prywatne – opowiada trener Kuchta.

W 85 min. Hetman ponownie wyszedł na prowadzenie, a trzeciego swojego gola w tym meczu zdobył **Patryk Miedzwiedź**. – Nie chcę oceniać decyzji sędziego, ale moim zdaniem bramka padła z co najmniej metrowego spalonego – uważa D. Kuchta. Mimo straty gola, Spółdzielca mógł szybko doprowadzić do remisu. W idealnej sytuacji znalazł się **Radosław Grzesiuk**. – Oddał strzał z 8 metrów, bramkarz Hetmana instyktownie odbił piłkę nogą, ta uderzyła o poprzeczkę i wyszła za boisko. Gdyby padła bramka, myślę, że tego meczu nie przegralibyśmy – uważa Kuchta.

W doliczonym czasie kropek nad „i” postawił **Damian Koprucha**, wykorzystując rzut karny podyktowany za faul **Krzysztofa Mrocza**. – Mój zawodnik rzeczywiście sfaułował rywala, karna należał za gospodarzom. Szkoda straconych punktów, bo uważam, że zagraliśmy, oprócz pierwszych 20 minut, dobre spotkanie. Mecz rozgry-

wany był na grząskim boisku i na pewno zostawiliśmy tam mnóstwo zdrowia – podsumowuje trener gości.

Kierownik Koprucha po ostatnim gwizdku sędziego nie krył zadowolenia. – Liczą się trzy punkty, choć sami doprowadziliśmy do nerwowej końcówki. Powinniśmy to spotkanie rozstrzygnąć wcześniej, w drugiej połowie Małek i Sawicki znów mieli stuprocentowe sytuacje, których nie wykorzystali. Spółdzielca zostawił po sobie dobre wrażenie – powiedział Andrzej Koprucha. **(r)**

Sawena tanio skóry nie sprzedała

OGNIWO WIERZBICA – SAWENA SAWIN 4:1 (1:0)

1:0 – **Knot** (27), 2:0 – **Knot** (48), 2:1 – **Jaglewicz** (62), 3:1 – **Pilipczuk** (72 karny), 4:1 – **Stańczuk** (90).

OGNIWO: Wronikowski – Kłos (72 Czmielewski), Pilipczuk, Ciechoński, Sobczuk (46 Gałecki), Piotrowski (46 Kozaczuk), Chlebiuk, Skorupski, Szanfisz (60 Nowaczek), Knot, Bąk (80 Stańczuk). Trener – **Sławomir Skorupski**.

SAWENA: Wilgocki – Tymicki (53 Korcosz), Pietruszka, Łubkowski, Matejek, Nyckiel (75 Grzeluk), Suszcz, Szyzco (80 Prucnal), Stopa, Jusiuk, Jaglewicz. Trener – **Jacek Płoszaj**.

Ogniwo było zdecydowanym faworytem meczu z Saweną i od początku rzuciło się na rywala. – Wiedzieliśmy, że goście postawią na zmasowaną obronę i kontrataki, i dokładnie tak było – mówi **Artur Wawruszak**, kierownik drużyny Ogniwo Wierzbica. Już w 5 min. **Patryk Bąk** strzelił bramkę, ale sędzia dopatrzył się spalonego. – Do 20 min. stworzyliśmy sobie kilka ciekawych sytuacji, ale byliśmy nieskuteczni – dodaje. Przełomowa była 26 minuta. Zawodnik Saweny **Pietruszka** dwa razy wybił piłkę z linii bramkowej po strzałach **Skorupskiego** i **Bąka**. Po drugim z nich futbolówka wyszła za linię bramkową i Ogniwo egzekwowało rzut rożny. – Piłkę w pole karne dośrodkował **Piotrowski**, a **Karol Knot** strzałem głową pokonał bramkarza gości – mówi Wawruszak. Na początku drugiej połowy **Gałecki** z 3 m nie trafił do pustej bramki, ale po chwili znów błysnął Knot, który przełobował **Wilgockiego**. – Dwie minuty później powinno być 3:0, jednak Knot w akcji „sam na sam” trafił w słupek. Zamiast tego straciliśmy gola i przez kilka minut było nerwowo – zauważa Wawruszak.

Ładną bramkę dla gości zdobył **Jaglewicz**. Chwilę później mogło dojść do niespodzianki. – **Jusiuk** miał okazję na 2:2, ale źle trafił w piłkę – opowiada z kolei **Jacek Płoszaj**, trener Saweny. – Szkoda, bo niemal od razu Ogniwo wyprowadziło kontrę, po której wywalczyło rzut karny i znów przegrywaliśmy różnicą dwóch goli – zauważa. Pewnym egzekutorem „jedenastki” okazał się **Pilipczuk**. Już w doliczonym czasie gry gości dobił **Stańczuk**.

- Wcześniej dwóch sytuacji „sam na sam” nie wykorzystał Nowaczek, który dał dobrą zmianę – opowiada kierownik drużyny Ogniwa Wierzbica. – Wygraliśmy dziś, ale powinniśmy wygrać dużo wyżej – dodaje. Trener zespołu z Sawina chwali swoją drużynę za ambitną grę do końca. – Wiadomo było, że faworytem tego meczu jest Ogniwo. No i Ogniwo wygrało, bo było lepsze. Moi zawodnicy walczyli jednak i za to należą im się ciepłe słowa – podsumowuje Jacek Płoszaj. **(kg)**

Strzelecki trening Brata

START/REGENT PAWŁÓW – BRAT CUKROWNIK SIENNICZA NADOLNA 0:9 (0:3)

0:1 – **Dubaj** (3), 0:2 – **Arnold Kister** (29), 0:3 – **Suduł** (37), 0:4 – **Sawa** (58), 0:5 – **Sawa** (59), 0:6 – **Suduł** (77), 0:7 – **Dubaj** (81), 0:8 – **Kalisiewicz** (83), 0:9 – **Suduł** (87).

START: Kość – Sołtys (68 Kozioł), Mazurek, Góra (17 Kamil Kister, 83 Szokaluk), Siepsiak (854 Bobrowski), Kaczmarczyk, Karabacz, Krystian Kister, Zukowski, Basiński (46 Petrykowski), Rossa. Trener – **Kamil Góra**.

BRAT: Pypa - Kniażuk, Pachuta, Zdunek (68 Wędzina), Aleksander Urbański, Adam Urbański (65 Malinowski), Ignaciuk (62 Witka), Arnold Kister, Sawa (68 Kalisiewicz), Dubaj, Suduł. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

Brat był faworytem meczu w Pałowie, ale tak wysokiej porażki kibice Startu Regent chyba się nie spodziewali. – Zagraliśmy dziś bardzo słabo, goście bezlitośnie nas wypunktowali – powiedział po ostatnim gwizdku **Grzegorz Mazurek**, prezes Startu. – Niestety w kolejnym meczu trener nie mógł skorzystać z kilku podstawowych

zawodników, co na pewno miało wpływ na przebieg boiskowych zdarzeń – zaznacza.

Podopieczni **Andrzeja Ignaciuka** strzelecką kanonadę rozpoczęli już w 3 min., gdy na listę strzelców wpisał się zaledwie 15-letni **Jakub Dubaj**. – 16 lat skończy w grudniu – mówi Ignaciuk. – Kuba strzelił jeszcze jednego gola, bramkę zaliczył też w końcówce **Kalisiewicz**, który jest od niego tylko kilka miesięcy starszy. To, że 15 i 16-latek grają tak dobrze w drużynie seniorów szczególnie nas cieszy – podkreśla trener Brata.

Większość bramek strzelonych przez gości była efektem wymiany wielu podań i dośrodkowań piłki w pole karne Startu. – Koronkowe akcje, gdzie często trzeba było tylko dostawić nogę – opisuje Ignaciuk. Na wyróżnienie na pewno zasługuje trafienie **Arnolda Kistera** na 2:0 w 29 min. Arnold trafił z 25 m w samo okienko bramki gospodarzy. – Gol tzw. stadiony świata – cieszy się Ignaciuk. Trzy gole dołożył **Sebastian Suduł**, dwa **Sawa** i wysokie zwycięstwo Brata stało się faktem. – Dominowaliśmy od początku do końca. Pewnie gdybyśmy strzelili dziś 15 bramek, gospodarze nie mogliby mieć do nas o to pretensji – podsumowuje Ignaciuk. **(kg)**

Zwycięstwo po golach weteranów

GRANICA DOROHUSK – ZNICZ SIENNICARÓŻANA 2:0 (1:0)

1:0 – **Stomka** (15), 2:0 – **Świderski** (79).

GRANICA: W. Ruszkiewicz - Pieczykolan, Grzywna, Stomka, Gregorczuk, Świderski (80 Dobrzyński), Poznański, Oleszczuk, Komosa (75 Maliszewski), L. Sokołowski, Bala. Trener – **Marek Grzywna**.

ZNICZ: Skuczyski – Ciechan, Orzeł, Tywoniuk (70 Źelisko, 75 Furtak), Bryda, Olszyna, Kwietniewski (85 Kniażuk), Piotr Mazurek, K., Mazurek, G. Mazurek, Przemysław Mazurek. Trener – **Jacek Radelczuk**.

Czerwone kartki: **Orzeł** (Z) w 80 min. za dwie żółte i **K. Mazurek** (Z) w 82 min. za faul.

- Granica była lepsza, stworzyła sobie więcej klarownych sytuacji i zasłużenie wygrała – powiedział po meczu **Jacek Radelczuk**, trener Znicza. – My znów popełniliśmy za dużo błędów w obronie, a jak już udało się nam dostać pod bramkę rywali, to byliśmy nieskuteczni. Warto też dodać, że mecz kończyliśmy w dziewiątkę – podkreśla.

W końcówce meczu, już przy stanie 2:0 dla gospodarzy, gościom puściły nerwy. Najpierw z boiska za dwie żółte kartki wyleciał **Karol Orzeł**, a po dwóch minutach dołączył do niego **Kamil Mazurek**, który „czerwień” ujrzał za faul taktyczny. – Powinniśmy wygrać wyżej – zauważa **Konrad Czebiera** z Granicy Dorohusk. – Jeszcze w pierwszej połowie po indywidualnej akcji Świderskiego do piłki nie zdążył **Komosa**. Piłkarsko byliśmy dwa poziomy nad Zniczem, ale goście braki nadrabiali walką i ambicją – przyznaje. Czebiera chwali **Bartłomieja Gregorczuka**. - Nasz 16-latek zagrał dziś bardzo dobry mecz, włączał się do akcji zaczepnych z obrony, dryblował, stwarzał zagrożenie pod bramką zespołu z Siennicy Różanej – mówi. Gole dla gospodarzy

KLASA A

Grad goli w meczu na szczycie

Aż dziewięć bramek obejrzeli kibice w Pławanicach, gdzie lider „A” klasy pokonał 6:3 Zryw. Przed niedzielnym meczem ekipa z Gorkzowa zajmowała drugie miejsce w tabeli, ale po tej kolejce wypierdził ją Hutnik, który w Dubecznie pewnie pokonał MKS Siedliska. Nadal fatalnie gra Tatran. Zespół z Kraśniczyna przegrał w Rudzie Hucie z Hutnikiem aż 1:9. Ciekawie było w Wojsławicach gdzie po wyrównanym meczu 3:2 zwyciężyli goście z Woli Uhruskiej. Komplet wyników 8 kolejki i tabela „A” klasy:

PŁAWANICE Pawluł (90 Wojcieszek)–Szajna (18 Sacawa), Neckar, Malinowski, Kawalec, Gąsiorowski (78 Wasyluk), Gajewski (21 Czajka), Szałuba, Rzeszut, Stojarski (75 Fijoł), Nestorowicz. Trener – **Patryk Szałuba**.

ZRYW: Nazar - Tokarz, Karauda, Mikula, Warkomski, Bożko, Terebiński, Golec, Jaremek, Kornaś, Niemiec (83 Andrzejczak). Trener – **Marek Leszczyński**.

strzelali weterani piłkarskich boisk, 43-letni **Arkadiusz Stomka**, który jest też prezesem klubu z Dorohuska oraz 39-letni **Grzegorz Świderski**. O meczach Granicy można też przeczytać na stronie: www.granicadorohusk.pl **(kg)**

Hokejowy wynik w Hannie

BUG HANNA – RUCH IZBICA 4:7 (2:1)

1:0 - **Chwedoruk** (9), 2:0 – **Chwedoruk** (20 karny), 2:1 – **P. Lewandowski** (35 karny), 2:2 – **P. Lewandowski** (52), 2:3 - **G. Lewandowski** (62), 3:3 - **Chwedoruk** (65 karny), 3:4 – **P. Lewandowski** (70), 4:4 - **H. Kowalik** (78), 4:5 – **Pawlak** (80), 4:6 – **Gałka** (85), 4:7 – **S. Swatowski** (90).

BUG: Żmudziński - Trochimiuk, Pietrusik, Kaliszuk, Sarnacki, Bojarczuk (46 Korzeń), Soroka (85 Piotrowski), Mikulski, Kowalik, Garal (60 Marek Baj), Chwedoruk. Trener – **Paweł Oponowicz**.

RUCH: Sasim - Kalita, Babiarz, Hopko, G. Lewandowski, Banach (89 Swatowski), Szymczuk (80 P. Malczewski), P. Lewandowski, A. Wlizio, Binek (60 I. Pawlak), Gałka. Trener – **Piotr Malczewski**.

Szkoda, że przez koronawirusa kibice nie mogli obejrzeć meczu w Hannie (powiat włodawski znajduje się tzw. strefie czerwonej z dodatkowymi obostrzeniami). – Zaczęliśmy bardzo dobrze, prowadziliśmy już 2:0 i to nas chyba za bardzo uspokoiło – mówi **Paweł Oponowicz**, trener Bugu. – Cofnęliśmy się, zaczęliśmy popełniać błędy w obronie i Ruch to wykorzystał – dodaje. W zespole z Izbicy szalał **Patryk Lewandowski**, strzelec trzech bramek. – Bracia Lewandowscy w końcu zaczęli strzelać, bo bramkę dołożył też **Gabriel** – zauważa **Piotr Malczewski**, grający prezes Ruchu. – Mecz zaczęliśmy źle, ale na szczęście zespół się nie poddał i walczył o swoje. Doprowadziliśmy do wyrównania, wychodziliśmy na prowadzenie potem Bug odrabiał straty. Końcówka należała już jednak tylko do nas. W 10 minut strzeliliśmy trzy bramki i wywalczyliśmy zasłużone trzy punkty – dodaje.

W końcówce gospodarze opadli z sił, co Ruch wykorzystał. **Żmudzińskiego** pokonywali kolejno **Igor Pawlak**, **Michał Gałka** i **Sławomir Swatowski**. – Sławek pojawił się na boisku zaledwie minutę wcześniej – zauważa Malczewski. – Nie możemy tak łatwo tracić bramek i trwonić wywalczoną przewagę. Myślę, że w następnym meczu zagramy lepiej – podsumowuje Oponowicz. **(kg)**

	TABELA		
1. Brat	9	25	37-9
2. Hetman	9	25	41-17
3. Ogniwo	9	19	32-20
4. Orzeł	9	17	26-11
5. Spółdzielca	9	16	18-10
6. Unia	9	11	18-18
7. Granica	9	11	18-23
8. Ruch	9	10	19-19
9. Bug	9	9	18-30
10. Frassati	9	8	17-28
11. Agros	9	8	24-29
12. Znicz	9	8	8-19
13. Start	9	5	14-29
14. Sawena	9	4	13-41

WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE – VITRUM WOLA UHRUSKA 2:3 (1:1)

0:1 – **J. Łukaszewski** (1), 1:1 - **Tabuła** (20), 1:2 –**Młynarski** (62), 2:2 - **Szumilak** (70 karny), 2:3 - **Walaszek** (79).

HUTNIK RUDA HUTA – TATRAN KRAŚNICZYN 9:1 (0:0)

1:0 - **Korzeniewski** (50), 2:0 – **Dubij** (52), 3:0 – **Korzeniewski** (54), 4:0 – **Dubij** (55), 5:0 – **Olech** (57), 6:0 – **Dubij** (60), 6:1 – **Buk** (66), 7:1 – **Dubij** (70), 8:1 – **Skóra** (82), 9:1 – **Tyczyński** (88).

HUTNIK DUBECZNO – MKS SIEDLISKA 4:1 (0:0)

1:0 - **Grzegorzcyk** (52), 2:0 - **M. Stałbowski** (66), 2:1 – **J. Wójcik** (72), 3:1 - **M. Stałbowski** (74), 4:1 - **Grzegorzcyk** (80).

ASTRA LEŚNIOWICE – pauza. **(kg)**

	TABELA		
1. Pławanice	8	22	34-9
2. Hutnik D.	7	15	24-9
3. Zryw	7	13	20-18
4. Vitrum	7	12	16-16
5. Hutnik RH	7	10	22-16
6. Wojsławia	7	9	14-20
7. Siedliska	7	5	7-22
8. Astra	7	4	7-17
9. Tatran	7	2	15-32

eprasa.pl f5fb916406